中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部：七三九三〇七 廣告部：七二〇七〇八 社長室、總編輯室、經理室、秘書室：七二七二二、七二七六二、七二七二二、七四八五四 中區辦事處：二弍一弍三八、二弍五四九五
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一二九號
（外埠版精編一大張）

由台抵港 客機失事墮海

乘客七死 十七失蹤 五十六傷

詳情刊港聞版

馬來亞指摘中共 與香港僑胞為敵

料中共搗亂活動必註定失敗

【吉隆坡廿九日美聯社電】此間的「馬來郵報」本星期四在社論中說：中共拒絕對需要食水的香港繼續供應食水，可能是對香港現局迄今所採的最大錯着。該社這篇社論以「中共拒絕繼續供水」為題，內稱：如果中共當局繼續認為：設法擾亂香港秩序，比被中共呼為同胞的香港華人的福利尤為主要，則中共今後對香港繼續推動任何搗亂活動時，大約定會失敗。香港居民清楚知道：中共有辦法使他們在今年此一最不安樂時候，發生食水不足情形而起的不舒適程度，大為緩和的」。該報指出：中共之水一向是賣給香港的，因此，香港居民將會產生下述印象，卽他們在中共政權到香港政府間的爭執中，已被中共政權出賣。該報說：結果，除非中共政權下的廣東當局迅速再以食水供應香港居民，否則，香港居民對共黨的作法將會更加厭惡，這情會使香港的共黨幹部更難活動。

【新加坡三十日合衆國際電】貿易界人士今日透露：此間一些商人已接獲可否由新加坡供應糧食給香港的徵詢。不過，新加坡貿易商因恐影響與中共之間之貿易關係，一般對此項建議反應不熱烈（中共現正實行杯葛糧食供應）。新加坡儲有大量由外地輸入的乾糧與罐頭，其中一部份很容易轉輸香港，以供應香港之需要。一般認為除非另想辦法，否則香港目前之不安現象如長期持續下去，對中共貨物輸入新加坡恐會有影響。據估計：中共輸新加坡貨物大約百分之四十經香港輸入，輸入品主要爲糧食及其他消費品，其數額約為每年六千六百七十萬美元。

毛帮進行所謂文化革命 經濟遭受致命打擊

要人民節約每一寸布每一粒米

經香港出口貨物減少百分三十

【北平廿九日路透社電】北平七百萬居民今天奉命節約大米和食油，來應付北平因「文化革命」所造成的經濟難關。

北平「革命委員會」發表命令說：「以節約方法來進行文化革命」。這表示「文化革命」，正在打擊生產與消費物資。

「人民日報」發表該項命令說：必須節約每一粒米，每一寸布，每一張紙，每一度電，每一分錢和每一滴油，來進行「國家經濟建設」。

該委員會說：最大的浪費是勞動力。它呼籲工人遵守「勞動紀律」，每天工作八小時，在工作時間不得開會。

該命令並抨擊「經濟主義」，這是視毛派指摘較高的工資的說法。它說：不允許擅自變更工資制度和福利制度。

【香港卅日路透社電】北平「人民日報」今天紀念中國共產黨成立四十六週年，呼籲人民要依附毛澤東的教條。

北平電台引述該報稱，當毛澤東思想統治高位時，就有勝利，反之則否。

該報說，在「文化革命」中，毛澤東主義已被廣泛接受，但仍有一部分走資本主義路線的人，不予理會，這仍然是有待克服的，并且是一個嚴重的問題。

該報說，若干毛派在奪權後，已屈服於物質與名利的誘惑。

為了防止這種錯誤，須行自我批評和受人批評，是重要的。

【台北廿九日美聯社電】據說是中華民國政府情報人員的消息稱，浙江省的鐵路運輸自六月十七日以來，已因反毛派所煽動的罷工而告停頓。

消息係來自官方的中央社，據稱，因罷工之故，通常由上海以鐵路運香港的貨物，現已用海運。

另一項據說是來自情報人士的消息稱：自去夏毛澤東發動所謂「文化革命」，中共經香港的出口，已減低百分之三十。此等出口通常平均達每年二億美元。

該消息稱：中共之不能依期送貨，已使現在日本的出口品銳減。

中共指英機越境 英政府正調查中

【倫敦卅日路透社電】英國一位外交部發言人今日說，英國正在調查中共所指摘有一架英國飛機「侵入」接近香港的廣東海岸島嶼「領空」一事。

該發言人說，中共昨日交給英國駐北平「代辦」遞交的抗議書，倫敦現已收到，正在研究中。該發言人又說，當調查完畢後，一項答覆將會送交中共。

按：中共抗議英國飛機兩次「侵入」中共「領空」，一次在六月五日，一次在六月廿六日。

江西擁反兩派 發生武裝衝突

南昌市對外交通斷絕

安徽省毛帮內部武鬥

【台北卅日中央社電】江西省會南昌市中共毛林造反派與反毛當權派之間的鬥爭，最近又趨激烈，情勢十分嚴重。據消息，南昌市毛林派與反毛派之間的鬥爭，自六月廿四日開始已發展爲武裝衝突，毛林派出動共軍部隊參加鬥爭，而反毛派的「八一戰鬥團」、「工人派衛隊」、「農民軍」等組織，則堅強抵抗，情勢十分嚴重。敵後消息并說，最近一週以來，南昌附近地區工農生產全部陷於癱瘓，對外交通斷絕，機關、學校、軍隊調動頻繁，毛林派與反毛派間的武鬥，仍在激烈進行。

【台北卅日中央社電】據中共新聞廣播，安徽省毛林造反派內部矛盾尖銳，經常發生武鬥。僞「安徽人民廣播電台」指出，最近安徽省各地人民公社生產隊中的革命派（毛林派）內部矛盾尖銳，各個革命組織之間相互對立，和經常發生武鬥，使革命和生產受到影響。它說，反毛派認爲毛林派內部的武鬥是地主分子在製造矛盾，在派之間撥弄是非，借刀殺人，以達到破壞革命、破壞生產的目的。

北韓惡人先告狀 指美軍武裝挑釁

【東京卅日美聯社電】北韓本星期五指摘美國，於本星期四在韓國非軍事區一帶從事武裝進攻。北韓說：該非軍事區的情勢，跟一九五零年韓戰爆發前的情形相似。

北韓中央通訊社說：「如果美帝堅持玩火，以此產生的嚴重後果，務須由他們付出重大代價。」

南韓於本星期三、四兩天宣佈，本星期三、四兩天，曾在槍戰中擊斃北韓特務七人。其後，此間則收到北韓電台播出的該通訊社的上述說法。該社說：「美帝侵略者於本星期四上午九時四十分左右，在高王山附近開槍二千八百多發子彈，射過非軍事區。」該社說：南北韓間「軍事分界線一帶的情勢，跟一九五零年美帝對韓發動侵略戰爭時的情勢相似。」

中韓美日領袖在漢城開會 商對付中共爆氫彈 與太平洋安全問題

【漢城卅日中央社專電】韓國總統朴正熙，中華民國副總統嚴家淦，美國副總統韓福瑞和日本首相佐藤榮作，定於七月二日在韓國總統府舉行四國高階層會談。這項高階層會談，將由韓國總統朴正熙主持，在會談中，四國領袖將廣泛討論許多問題，其中包括越南目前的情勢，最近的中東事件，一般國際局勢及有關促進四國間友好和合作關係的計劃。若干政治觀察家們預測：中、韓、美、日四國舉行高階層會談，可能談及有關對共中最近舉行氫彈試爆，採取對策的問題，同時也可能談及有關維護太平洋地區和亞洲地區安全的問題。

獨眼英雄達揚將軍聲言 中東和平建立以前 以軍不退出佔領區

【特拉維夫廿九日路透社電】以色列國防部長達揚今晚說：在和平建立之前，以色列將固守所有在中東戰爭中之佔領區。

著名獨眼將軍達揚在共黨拉夫黨會議中發表演說，預言未來將是艱巨而又漫長的奮鬥。

他說：這所奮鬥，現在才剛開始，以色列將會發覺，蘇聯在敵視他們的奮鬥。他又說：「如果只是我們與阿刺伯國家發生爭執，是可以得解決辦法」。他對於阿刺伯軍隊在數月或數年之後恢復其軍事力量，並不重視。

但身為埃及及敘利亞盟國之蘇聯，經已因為他們的戰敗而感到受傷害，同時對蘇製武器之被毀，不無重視。蘇聯之T—五五坦克被二次大戰美國舊西曼坦克所毀，又米格機被美國幻象機擊落，一道對蘇聯來說，是一宗嚴重的事。達揚預測：蘇聯決心重振蘇製武器之威望，以此證明他們的武器并非低劣。

【貝魯特三十日合衆國際社電】阿刺伯人星期四對以色列合併耶路撒冷城，反應至爲激烈，阿刺伯國家紛紛呼籲回教及基督教十字軍，解放這一聖城。

安曼方面，約但總理朱馬宣佈：耶路撒冷現在是一個阿刺伯城市，未來亦將會是一個阿刺伯城市。

在安曼電台廣播中，朱馬指摘以色列之行動再度證實該國對世界輿論之蔑視，並呼籲回教徒與基督徒團結拯救被以色列佔領之聖城。

貝魯特方面，一家回教日報發言人在社論中呼籲：一千五百名回教徒及基督教徒巡遊於耶路撒冷，將獻大人民。

開羅方面，回教教會呼籲：依斯蘭教聖戰，解放耶城。

阿刺伯官員恐怕耶城之合併，是以色列進一步併吞其他所佔領土之第一步驟。

泰軍在寮開府 破獲共黨機場 活捉泰共十五

【曼谷卅日路透社電】今日抵達此間的消息說：泰國政府軍於本星期日在寮國邊界附近的那府，破獲一個秘密共黨機場，政府軍在該機場俘虜了十五名共黨游擊隊。該機場與清萊府和烏隆府接壤，共黨直升機在夜間從寮運補給品和特務到該機場，加強共黨游擊活動。

台北歌星赴金門勞軍

台北的夜總會與電視紅歌星馬利班、張小姐，最近隨同一個勞軍團前往金門表演「阿哥哥」舞以娛戰士。（美聯社無線電傳真）

耶加達新前鋒報稱 印尼前謀叛分子 翁東等已被處決

【耶加達三十日合衆國際社電】一份耶加達報紙今天報導：印尼政府對一九六五年共黨政變中被定了罪的首腦所作的一連串處決，經已第一次執行，但是一位陸軍發言人則否認該項消息。

該項對所假定的執行死刑消息，是於今天由「新前鋒報」在封面刊出的。該則報導引述一名姓名不詳的陸軍官員的話說：與此間盛傳的謠言剛剛相反的，前外長蘇班德里奧還未處決。但該項報導繼續引述同一位軍官的話說，在那些被判死刑的政變領袖中，其減刑請求經被拒絕的，已被處決。

那些據傳已遭處決的人，顯然包括翁東（政變期間的前總統府衛士隊隊長），兩名少校和一名上尉在內。他們所提出的赦免死刑要求，經於去週被代總統蘇哈托所拒絕。

鈴木電單車

SUZUKI

敬啟者：茲因香港恩平道26號原址不敷應用由1967年七月一日起遷往九龍花園街217號
（近太子道轉左旺角餐室後面）
電話：691979

擴展業務：新舊鈴木車分期，現售，手續簡便，修理部零件充足，技術優良，依時交貨。
貴客賜顧 請移玉上址是感
祥泰行有限公司電單車部謹啟
香港分銷處：北角電氣道52號

亞芝巴拉旅行社主辦
台灣 暑期渡假 工商考察
節省無多 請速登記
（豪華組）出發日期 七月卅日 八月十日 八月廿日（噴射機來回）九天僅費 HK$1550
第一流享受（教師學生組）出發日期 八月二日 九月二日 八月九日（噴射機來回）九天僅費 HK$1240
星馬泰日菲遊覽團
有關台灣及星馬各地投資，設廠，應辦出入境及其保等手續，歡迎垂詢，義務解答。
本社與台灣局配合新加坡總公司星馬泰台菲日遊覽團，本社每月組辦團體分批出發，經濟可靠，服務週到，倘蒙惠顧，竭誠服務。
本社地址：香港德輔道中一四一號國際大廈一八〇四室 電話：248296 J47868 34655 星期日照常辦公

新都模型賽車場 今天開幕
七月一號下午六時開始營業
時間：上午十時至午夜十二時
全港最大・最科學化的模型賽車場
缺盆．脚踏加速．駕駛座位全部像真．益智．有趣．消暑．緊張刺激兼而有之．
冷氣設備．四個車場．數十跑道．全部MMR机器
附設茶餐廳及酒吧
由七月一日至七日凡港幣一元送汽水一支
地址：九龍彌敦道六〇七號新興大廈五樓 電話：八八七七四八・八八四一七三號

白蘿仙 止咳療肺露
香港 中華大藥房 出品
丹杜蓮 皮膚水・膏・粉

頸核尅星
大檢牌 頸核敵
京都太極堂秘製

喜利旅運 泰國 中華航空公司合辦
台灣觀光 出發 八月八日、十五日、廿四日
日本觀光團 出發 八月十日、廿九日
張積熙主理移民海外學生升學及世界各國勞工申請
總公司：九龍彌敦道八十一號十四樓D座
分公司：灣仔洛克道三百八十九號金輪大廈十二樓A

卅年經驗
風濕
梁藻衡

百好公司一週年紀念
百好機製飲管公司一週年紀念大贈送
一萬包臘紙飲筒大贈送，凡購買肥仔牌塑膠飲筒，打贈送臘紙飲筒一包，多買多送。
購不論多少，逕來本公司。
營業部電話：

鳴謝
本公司經營之銅鑼灣禮頓道嘉柏停車場昨日落成開幕典禮承蒙各界人士友好名流蒞臨致賀並賜多珍至深感紉祇以款待未周尚祈亮察謹此
慶成企業有限公司同人謹啓

唔怕有人洗衫，唔慌有水過衫，
唔憂有地方晾衫，唔使掛住落雨收衫！
潔蓮自助洗衣場今天開業！
地址：九龍金巴利道49號A 電話：六四四六六二
新張期內 優待顧客 派送贈券 免費洗衫
潔蓮自助洗衣公司陳蘇敬約

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 紙賣一毫 刊登廣告 收效尤高 一紙風行 有目共睹

工商日報
中華民國五十六年七月一日 星期六
農曆丁未年五月二十四日
第四頁

泰航機降落失事墮海七死五十六傷

十七人失蹤生死不明
生還者多疑機身裂開
三百名水警醫生及救傷人員在現場搶救
機師及其他六名機員輕傷獲救

【本報訊】一架由日本東京經飛大阪、台北來港的泰國航空公司噴射客機，昨日下午在啓德機場降落時失事墮毀於九龍灣，被救起者五十六人，有七人已證實死亡，廿一人敷藥出院，卅五人留醫，尚有十七人失蹤。

失事客機是泰航第六〇一號班機卡維爾式飛機，機上有七十三名乘客及七名機員。失事時間是昨日下午四時零五分，當時正大雨滂沱，該機在觸及跑道之前墮毀。據初步消息透露：該機降落時係用自動降落儀器；有關當局對該機失事原因，不予推論。據悉：機上搭客有四十九人在台北登機，其中一名居住台灣的中國籍人，四十八名爲美國遊客，其餘廿四人分別在大阪及東京登機。

在東京或大阪登機的搭客中，有一對中國籍的耿軒（譯音）夫婦，耿氏是一位教授，與他的妻子同往新加坡。此外，日本當局發表的在東京和大阪登機的名單中，尚有一菲律賓人，三越南人，一泰國人，三美國人。

飛機墮毀地點距離跑道盡頭處約一千呎，墮海後整個機身沉沒，祇有右前機翼豎立水面，機翼露出水面部份的長度約廿餘尺。根據其位置及結構推斷，該機墮落後的位置是機頭向跑道，機尾向觀塘。

該機的機師南生（譯音）及其他六名機上人員均被救起，傷勢不重。

機場當局獲悉飛機遇事之後，立即致電警方及消防局，約五分鐘之後，十餘滅火輪、水警輪駛抵現場，駐守機場的消防車、警員亦全部出動，到機場的跑道堤展開戒備；伊利沙伯醫院亦派出大批救傷車、醫生及救傷人員到場。

搶救工作由消防局及水警担任，蛙人打撈隊川流不息地進行搶救工作。

在飛機失事之後，啓德機場立即宣佈將跑道封閉，所有來港班機均不准降落，原定離港的所有班機亦須延遲。在機場的跑道上，消防員設立了一個臨時指揮總部，醫生、救護人員、黑箱車、民安隊均齊集候命。政府新聞處消息說：担任此項搶救工作的人員，共逾三百人。

據指揮搶救工作的高級消防官昨晚接受記者訪問時表示，他綜合所得的報告，相信墮毀的飛機失事後最低限度裂開兩截，這是許多乘客被救生還的主要原因。同時，由被救起者及死者的多數已穿上救生衣看來，該機在失事前可能已經向乘客提出警告，而且乘客亦有時間穿上救生衣。

失事航機上的七十三名乘客中，據說有卅四人是美國加州薩克拉門柏州立大學的學生，他們是在台北登機的一個旅行團。

泰國航空公司經理昨表示：由於他尚未與生還的機師接觸，因此對於飛機失事情況無可奉告。至於七十三名乘客的名字，須待公司與乘客家屬接觸之後始能發表。

民順渡輪船主午見火光
目擊飛機失事墮海
當時滂沱大雨視野不清
水手搭客等九人下海七人獲救

該機的正機師譯名唐生，其餘六名機上人員爲史納、辛乃、韋城、桑猜、那華勤及烏斯基，那華勤及烏斯基爲女侍應生，他們全被救起生還。

據目擊飛機失事的由觀塘往北角的小輪「民順」號的船主盧鏡根稱：當時他的船離開觀塘碼頭約五分鐘。他說：他看見飛機跌落。他說：在大雨中他看見一大片強烈的火光，但他並沒有聽到任何爆炸聲音。他立即下命停航，當時雨勢仍然很大，視野迷糊，他首先嗅到強烈的汽油味，繼而見海上有些人在浮沉着。

該船的舵手黎根明，水手高本、馮偉富、陳有志、梁潤、郭有鴻、鄧世路，及附油陳啓照等，發覺水上有人後，立即將船上的救生用具拋下，隨即跳下海救人，船上的一名乘客陳英勛亦協助搶救，結果，將六女一男救了上船，他們全爲外國人，其中有三人好像已經死亡。該小輪救人之後，立即駛返觀塘碼頭，同時致電給碼頭召救傷車接應。

廿一傷者敷藥出院

政府新聞處今晨零時發出有關飛機失事消息說：廿一人在伊利沙伯醫院敷藥後已經離開，他們計爲八名男子，七名婦人，三男童及三女童。另三十五人留醫，他們包括八名男子，廿四名婦人，兩小童及一名八個月大的女嬰。七名死亡者是四名女子及三男子。

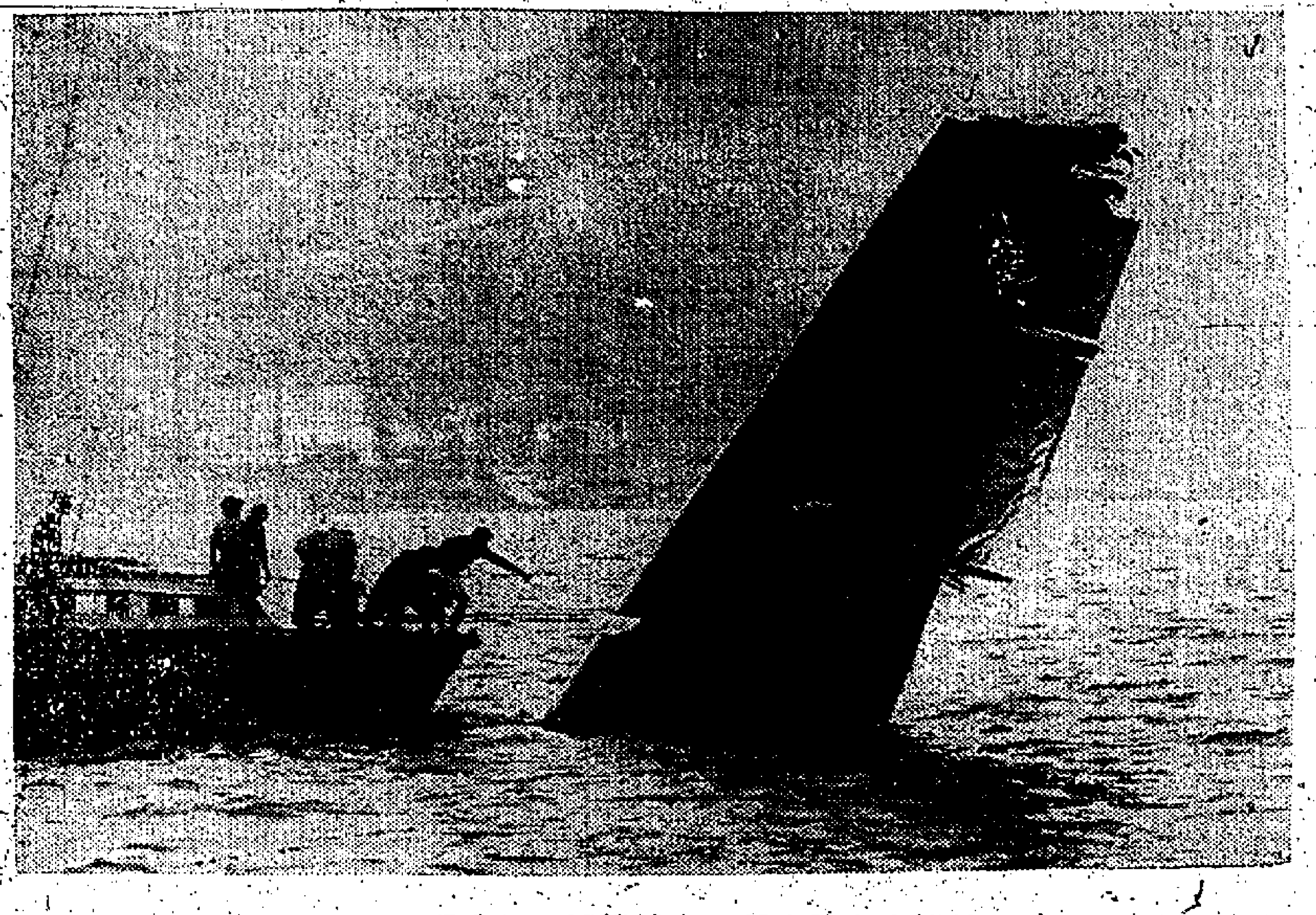
直升飛機協助搶救

在泰國航機失事墮毀之後，英軍方面亦緊急留意。三架直升機由石崗飛抵九龍灣上空盤旋，協助搶救工作。第一架到場的直升機是屬于空軍第二十偵察縱隊的飛機，香港輔助空軍隨後又派出一輛直升機到場，加入搶救隊伍。

京士柏英軍醫院亦組成緊急營救隊，準備隨時急救傷者。

護督同情死傷家屬

【本報訊】護督祁濟時昨晚於港督府發出一項消息，對昨午九龍灣飛機墜毀事件中受傷或死亡乘客的家屬，表示同情。祁濟時說：當他聽到該項事件時，深深地感到震驚。同時，他掛念着那些受傷和突然悲劇地喪生的人。



泰航機失事墮海後，右邊機翼一部分露出水面。

深夜繼續打撈
今晨可能吊起殘骸
官方進行調查原因
機場封閉來往客機受阻

搶救及打撈工作，昨晚深夜十時後仍然繼續，兩艘裝有強力起重機的太古躉船亦奉召到場担任打撈。據負責打撈及搶救的消防帮辦龍臣，昨晚十時四十分左右，對記者透露，由於入黑後打撈工作困難，故蛙人打撈員將於稍後即停止打撈工作，其搶救工作，並於吊起飛機殘骸。就算動用水底照射燈，由蛙人徹夜工作，亦須於明日（即今日）黎明時始能完成。

由於飛機失事意外影響，所有來港班機均須改飛他處，受影響之班機，包括：英國海外航空公司由曼谷來港的第九一八班機，改赴馬尼剌；由泰國來港的泰航六〇〇班機，改飛台北；馬航空公司由吉隆坡來港班機，改飛台北，由日本來港的德航六四七班機，改往曼谷；日航七〇一班機，折返台北；由東京來港的日航由曼谷來港的班七二二班機，改往台北，由東京來港的四七一班機，改飛台北。其餘預算來港的各班機，全部延遲，本港亦無機開出。

本港首席意外事件調查督察譚信，昨晚發出民航機失事調查通告，通告原文如下：「茲通告現正進行調查以泰國國際航空公司名義註冊（及運用）之一架CARAVELLE HSTGI機於一九六七年六月三十日在香港失事之原因。任何有關人士，如欲對該次意外事件之情況有所陳述者，應於通告發出之日起十四日內書面向首席意外事件調查督察提出。函件可寄香港雪廠街政府合署六樓民航署轉交。首席意外事件調查督察譚信」

四十九人在台上機
一爲華商餘爲美人
機上五名空姐皆泰籍

【台北卅日中央社電】卅日下午在香港啓德機場附近跌海失事的泰航公司第六零一號班機，是於下午二時卅分（香港時間）從台北機場起飛，飛往香港。機上載有旅客七十三人，飛航人員七人，共八十人。其中過境旅客廿四人，從台北上機的有四十九人，除了一位中國旅客游京旺（商人住花蓮市中山路二二一五號）外，其餘四十八人都是來華觀光的美籍旅客，其中包括兒童三人。

由於該機失事，香港啓德機場宣佈關閉，昨日下午從台北飛香港的非各航空公司班機無法起飛，下午一時廿分，台北飛港的日航班機由於無法在港降落，也折回台北，下午從香港飛來台北的各航空公司班機，到下午六時止還沒有起飛的消息。

【台北卅日中央社電】據台北國際機場人員說：卅日下午在香港啓德機場附近跌海的泰航公司第六零一號班機上七名飛行人員，和空中小姐中，沒有中國籍的小姐，除正駕駛員歐洲人和一位日本籍的空中小姐外，其餘五人都是泰國人。來自香港的消息說，由於受到中度颱風「艾妮絲」的影響，香港上空濃霧重重，視界極爲不好，該機飛抵啓德機場上空時，曾與機場管制塔連絡，管制塔曾允許降落，由於跑道伸出海中，在尚未降落跑道之前，飛機衝入海中。

十五名華人准歸化英籍

【本報訊】港府憲報昨公佈，十五名市民申請歸化英籍，經已獲准，名單如下：（一）黃灼如，（二）劉逐心，（三）陳國治，（四）李瓊珍又名李吟秋，（五）曾廣榮，（六）于傲承又名楊承濟，（七）黃少強，（八）李平，（九）周奕雲，（十）呂汝範，（十一）方自求，（十二）黃汝鏞，（十三）劉佐賢，（十四）林大鴻，（十五）余寶泉。

失事航機兩名外籍小童，安然無恙，步出救傷車走入醫院急救室中時情形。據說兩童是隨父母來港遊覽的。

圖爲昨日失事的泰航客機機種

本港戰後廿年來
飛機失事九宗
前年美機死者最多達五十八人
最幸運美軍機爆炸僅兩人受傷

【本報訊】戰後本港發生的飛機失事，引致墮毀機及喪生者連本次計有九宗，其中以一九六五年美軍用機之失事死難者爲最多，計五十八人死亡，三人生還，八人受重傷。

一九四七年一月廿五日，菲律賓航空公司專機一架，載運黃金由菲律賓飛港，在柏架山撞機，機上四人全部遇難。

一九四八年十二月廿一日，中國航空公司的港滬班機空中霸王號，由滬飛港，在本港東北四十哩的昇空上着火，墮石洲失事，其後機員七人，乘客廿八人死亡。

一九四九年二月廿五日，泰國大平洋航機一架，由馬尼剌飛港，撞毀於七姊妹太古水塘附近，機員四人，乘客十九人全部遇難。

一九五一年三月十一日，一架運輸航空公司巨型四引擎民航客機，在荷蘭太古糖房對面的柏架山頂，因大霧撞山焚毀，機員及乘客廿五人全部死亡。

一九五一年四月九日，泰國航空公司一架DC三型客機由曼谷飛港，因霧不能降落，後在石澳外海墮海沉沒，機上十六人全部死亡。

一九五八年八月卅一日，來自沖繩島的一架美國軍用機在啓德機場突然發生大火爆炸，機上五名人員及時跳出，兩人受傷，全機盡毀。

一九六一年四月十九日，一架C四七型美國空軍飛機，自台南飛運度假美軍抵港，隨即啓航，起飛後僅五分鐘，在西貢灣秋序村的柏架山上撞毀，機上十六人中僅一航空員生還。

一九六五年八月廿四日，一架美國海軍的C一三〇型「大力士」號運輸機，離港在海面墮落，全機六十九名來港渡假之美海軍，有五十八人罹難。最後一具屍體於是年八月廿九日尋獲，十一名生還者中有八名在港留醫。

曼谷泰航發言人說
失事飛機可能超載
合眾社駐泰記者報導

【曼谷卅日合眾國際社電】泰國航空公司發言人今晚於此間說：本日下午在香港失事的泰國航空公司航機載客超過正常的人數，同時實際上可能超載。

該航空公司總辦事處的發言人承認，該公司的正常政策，是航機上載客人數不得超過七十二人。

上述聲明，乃於泰航駐啓德機場一名不要露姓名的職員，在電話上與合眾國際社談話中，陳述該機實際上超載後，合眾國際社查詢時所發表。

該發言人說，該機有七十五個座位，但公司當局因爲重量的理由，正常是不搭載超過七十二名乘客的。該機在歐洲因航程較短，准載乘客八十人。但是他說，他不能說該機確實超過。

泰國航空公司於一九六〇年五月一日開始飛行，此事件是該公司航機的第一次失事。

九龍扶輪社政委今就職

【本報訊】九龍扶輪社一九六七年至一九六八年度新任行政委員，將於今日就職，其名單如下：主席桑頓，副主席許榮鑫，名譽秘書倪惠，名譽財政古鑫祥，社會服務委員鍾國棟，國際服務委員郭樹安，前任委員基連，社區委員郭勳林，職業服務委員林德光，刊物委員麥加迪，出席委員陳偉居，扶輪知識委員邵逸夫，會員委員高克。

屈臣暫任行政局議員

【本報訊】立法局非官守議員屈臣，昨奉委爲行政局臨時非官守議員，在離港期內出席行政局會議。

尚有飛機失事圖片刊在第六頁請讀者注意！

香港永安有限公司開派一九六六年度股息通告

敬希本公司現經股東會議決定於公曆六月廿九日（星期四）起開派一九六六年度股息凡我股東依照下列派息時間携同息摺到領爲荷

派息時間：上午十時至十二時 下午二時至四時

星期六下午及星期日停派

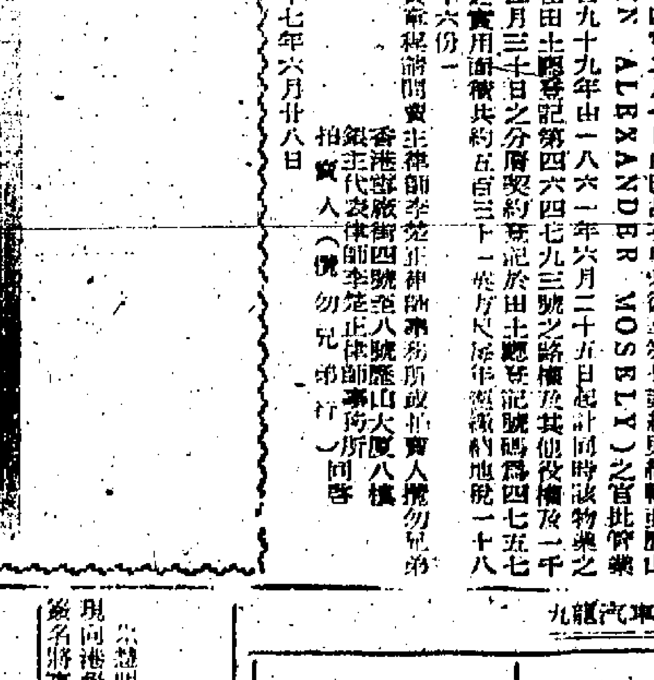
香港永安有限公司謹啓

一九六七年六月廿九日

ZANUSSI 利時牌

制水!!! 又升級了!! 點好？？

請即裝個「利時牌」全能自動洗衣機，妳的洗衣難題就解決了，等妳在那短短的四小時放水期內，有充裕的時光去做儲水和其他要緊的工作。



尋人

尋黎承光 見事請到畢打街怡和大廈八樓羅文錦律師行與羅蔭廣一敍有事奉商各界人事如有知其下落者請通知爲荷如能提供該消息而尋獲黎承光者當奉酬金五十元。

羅文錦律師樓啓

聲明啓事

本人獨資經營之利聯冷氣工程由一九六七年七月一日起一切生意來往帳項如非本人親筆簽名蓋章恕不生效特此聲明

九龍洗林街十號 利聯冷氣工程東主 譚文博啓

承銀主命貴重物業出投

兹將拍賣人（機勿兄弟行）定期於一九六七年七月七日即星期五下午三時起在（香港維多利亞城畢打行大廈五樓）其拍賣房內將下開物業當眾出投。計開：該物業座落香港在田土廳註冊爲內地段第六七〇號之餘段及B段第一分段之二十六份之一權益及所有上蓋即皇后大道西五八八號十二樓前座此物業乃由一千九百零四年二月一日由已故英皇愛德華第七給與約翰亞歷山大摩士利（JOHN ALEXANDER MOSELY）之官批管業該官批批期爲九百九十九年由一八六一年六月二十五日起計同時該物業之責任利益將根據在田土廳登記第四六四七九三號之賣約九百六十四年十二月三十日之分層契約登記於田土廳登記號碼爲四七五七九一號該樓宇之實用面積共約五百二十一英方尺每年應繳地稅一十八元五角六仙之二十六份一

欲知詳細及投買章程請問賣主律師或拍賣人詢問可也

香港雪廠街四號至八號歷山大廈八樓 銀主代表律師李芝正律師事務所 拍賣人（機勿兄弟行）同啓

香港一千九百六十七年六月廿八日

聞

先室關金定女士痛於民國五十六年六月廿九日壽終九龍寓所內寢積閏享壽九十有三歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇七月一日（星期六）下午一時大殮同日二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩至哥連臣角火葬場舉行火化禮謹此報

杖期夫胡和泰 率男國偉 孫源生 法生 江生 泣告

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：八〇一八三三五六

聞

先夫陳秩元先生於公曆一九六七年六月廿九日下午五時廿分於伊利沙伯醫院息勞歸主積閏五十有五奉移九龍殯儀館治喪謹定於七月二日（星期日）下午二時在該館禮堂大殮隨即辭靈出殯安葬九龍天主教墳場謹此報

未亡人葉卓瓊 率男大中 女景華 景文 明 泣啓

如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A

佈告

本公司現佈凡在六月廿四日（星期六）及廿五日（星期日）辦事而未能到達工作之員工現進行辦理復工登記申請者可將申請書用郵寄回本公司於七月三日前寄到者決不受理。

九龍汽車（一九三三）有限公司 董事局

員工復工申請書

九龍汽車（1933）有限公司

編號	姓名	職位	身份證號碼	通訊地址	相片

一、本申請書須填妥寄交九龍汽車（一九三三）有限公司
二、本公司只接納以郵遞寄來之申請書其他方法送來者概不受理
三、如本公司決定復用者另函通知
四、所有申請書均須於七月三日前寄交本公司

佈告

本公司現須聘請員工若干名凡有意投考者可將下列申請書填妥寄交九龍汽車（一九三三）有限公司

一、司機：要有五年駕駛經驗。
二、售票員：初中程度，體力良好。
三、守閘員：初中程度，體力良好。
註：守閘員男女均可申請。

九龍汽車（一九三三）有限公司 董事局

求職申請書

九龍汽車（1933）有限公司

姓名	通訊地址	投考職位	性別	身份證號碼	相片

注意：
一、求職者請將本申請書填妥用郵寄交九龍汽車（一九三三）有限公司
二、本公司只接納以郵遞寄來之申請書其他方法送來者恕不受理
三、申請書須於七月三日前寄到本公司
四、本公司將另函通知考試日期不用到本公司查詢

申請入英籍啓事

朱慧明（CHU WAI MING）現住香港擺花街十九號八樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

郭楚萍（KWOK CHOR PING）又名郭楚萍（KWOK CHOR PING TERESA）現住香港士打道一號地下現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

梁妙群（LEUNG MIU-KWAN）又名梁倩芳（LEUNG SIN KWAN）現住九龍衙前圍道一〇九號三樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

鄭蔡秀瓊（TY CHUA SIU KING）現住香港八十一號八樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

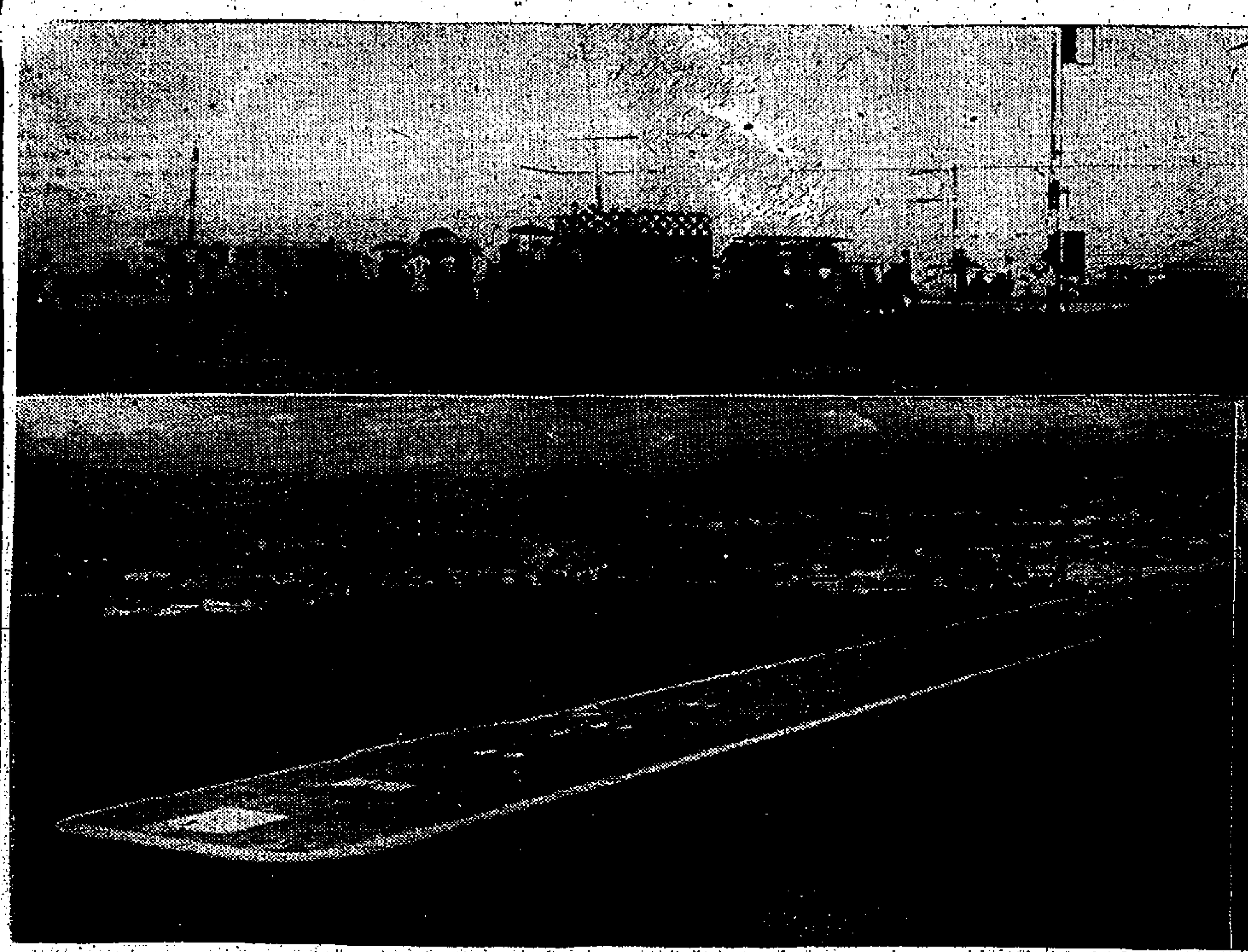
申請入英籍啓事

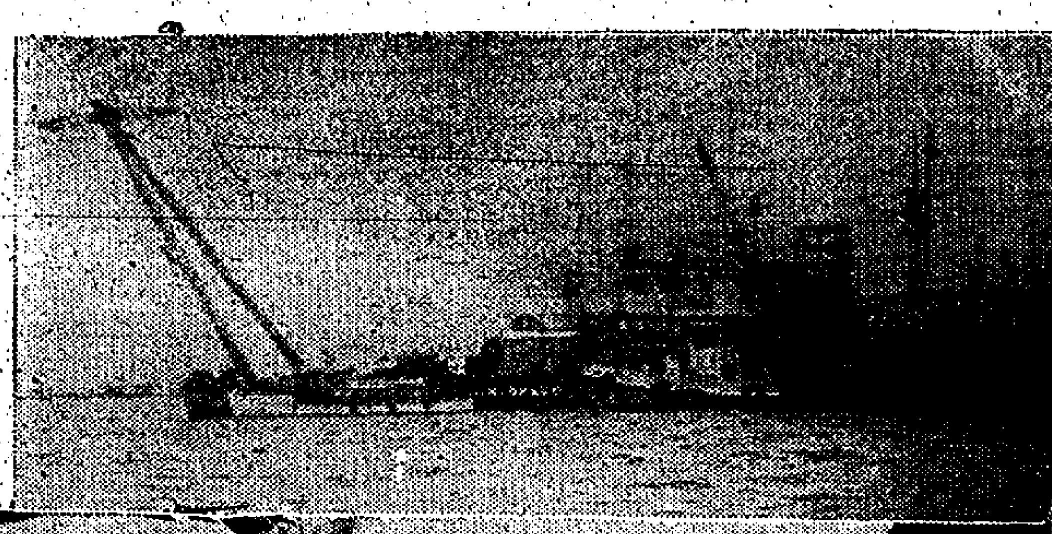
高明（KO MING）又名高敏生（KO MAN SANG）現住九龍台二號A座地下現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

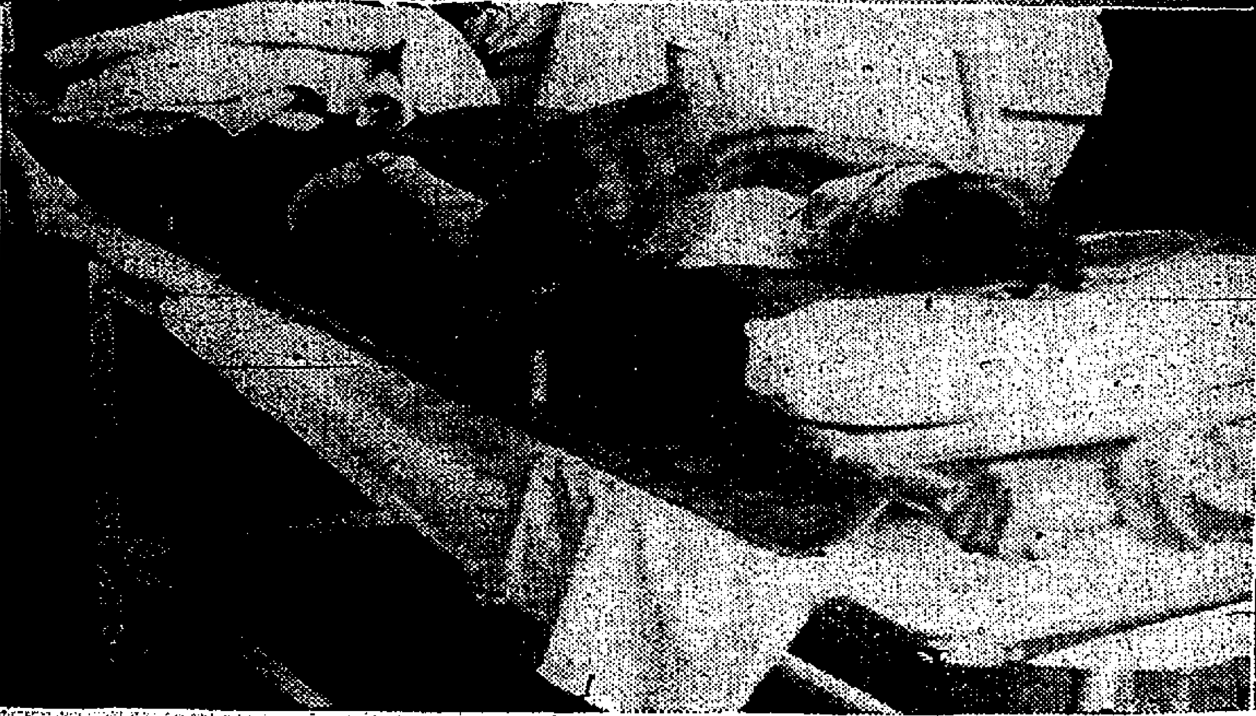
聘請打磨，睇車及斟油

牛奶冰廠有限公司聘請富有冷藏保養經驗之打磨，睇車及斟油數名職業穩固待遇優厚有興趣者請電七七七二零一洽談

泰航機失事圖片







圖片說明

（上排）右：失事航機一西籍女乘客獲救抵醫院時神態茫然。中：警方派出大批水警輪及吊船駛往現場。左：大批醫生、救護車以及醫務人員雲集機場，隨時準備搶救傷者。（下排）右：醫院急救室門前，救護人員準備緊急搶救傷者。中：一名女乘客昏迷，在醫院急救室前被搶救情形。左：啓德機場跑道全景，失事地點在距離跑道盡頭處約一千呎的海面。

中華煤氣公司一批工人
揭發黎松曾明之死
原被左派工人迫害
拒收不義之財相繼被打死埋屍

【本報訊】罪惡之事，是永遠難瞞的，所謂「邪不能勝正」。一批良知發現的工友，將內心隱瞞害使他們永遠難忘的罪惡的事件，特向社會人仕告發。

該事件爲於五月（日九龍土瓜灣中華煤氣公司發生騷動事件時兩名死者黎松及曾明眞正死因的內幕眞相。

據那批煤氣工人說：兩名死者均非左派分子，而兩人死得很冤枉，事發之日的上午，廠內左派工人分別向各工人派錢，每人二百元，作爲參加他們的非法滙工及騷動的報酬，左派工人並聲勢洶洶出言恐嚇，故大部工人見勢不對，迫得接受，兩名死者堅持拒絕，左派工人即向兩死者恐嚇，但兩死者仍堅持不要，因此引起左派工人憤怒，十餘名左派工人分別向兩死者圍毆，打至半死。此種不法的行爲，當日在廠內的工人均目擊，但祇有敢怒而不敢言。當時各工人亦見死者黎松再被一批左派工人拖去煤氣廠內煤堆處，將黎松推入煤堆內將他掩蓋。另一死者曾明，亦被一批左派工人將他抬至煤氣廠內附近水槽處，將他擲入水槽內，他們還說：廠內任何工人是不會亂踏進水槽內的，甚至有人看見亦不會說出來的。

是日下午，廠內發生騷動，警方派出防暴隊到場，分別將廠內各工人拘捕，請返警署查究，故此警方防暴隊抵廠內時，並未發現該兩死者在場。

那批工人又說：當他們被帶返警署暫留在一處空地時，當時被捕的左派工人仍向他們出言恐嚇，揚言如有人向警方說出兩死者被害的事，則對他不利，故此大部分工人被恐嚇後，不敢將事實向警方說出。

那批工人又說：事發之日的下午，左派報紙新晚報竟能詳細報導出有關兩死者的消息，工人均感驚訝。他們說新晚報似對事件早已獲悉及預有安排，否則怎能詳細的刊登出來。

對此事件良知發現的工人說：他們見日來社會情形，均自覺慚愧，認爲他們將這罪惡的事情隱瞞於心裡，而不將眞相揭發公佈給社會人士知道慘況，即良心上始終難過，而且是一種罪惡。

搗亂分子狂態變本加厲
進行兩項毒辣陰謀
破壞巴士襲擊工友
司機不察勢將發生失事大慘劇

【本報訊】左派搗亂分子製造公共交通大失敗之後，遷怒於巴士自由工友和全港市民，現正進行兩項陰謀，企圖使巴士不能開行和巴士自由工友不敢開工。該兩項新陰謀是：

一、收買歹徒暴力襲擊服務中的巴士自由工友。

二、破壞巴士油管和剪巴士風喉。

前者於幾日來均有見諸行動，後者亦於近兩天發現，尤以後者的陰謀爲最毒辣！因爲風喉被剪，若未發覺便駛車出廠，該車將因此失控制而造成嚴重交通失事慘案。

據消息指出：中華巴士北角車房經已發現有數輛巴士曾被「做了手腳」，搗亂分子把油喉割碎後投入油箱。按柏架經電油浸蝕後，便溶解爲纖維狀，纖維隨電油流入油管，油管發生故障。這種故障是極難修理的。這表示搗亂分子明顯地要使巴士不能開出服務。搗亂分子更暗中將手掣的風喉剪斷，司機若不察，便會上了歹徒大當，必將因失去控制而造成交通失事大慘劇。

據推測：這種陰謀，旨在向「破壞交通大罷工」的廣大市民報復，因市民討厭公共交通和支持自由工友開工之故。

九巴英勇司機馮應根
斥責不法分子陷害市民

【本報訊】九龍巴士司機馮應根昨日說：他在前晚被暴徒襲擊後，雖然身上有多處受傷，但一點也不感到痛苦，祇是全神貫注的將車子加速向前，一直駛到旺角警署。因爲他知道全車搭客的安全，是握在他一個人的手中。英勇的司機馮應根，昨在接受記者訪問的時候，極力抨擊不法分子罔顧法紀，罔顧無辜市民的安全，用玻璃瓶向一輛行駛中的巴士襲擊。

馮君現年卅五歲，兩年前加入九巴服務，前晚大約九時左右，駕駛AD四七三一號的六號綫巴士，由尖沙咀開出駛往荔枝角，當途經彌敦道與砵蘭街交界處，突遭暴徒用玻璃瓶襲擊，馮君當場被玻璃碎片所傷，身上共有傷口六處，當時形勢險惡萬分，幸得馮君機智及英勇，立刻踏油加速駛離被襲地點，駛往旺角警署報案，車上雖有三名乘客受傷，但已算是不幸中的大幸。

他對被襲的理由毫不猶豫地說：「那是大概因爲暴徒們痛恨我堅守立場，拒絕跟他們同流合汚吧！當某些人士陰謀發動罷工的時候，曾有若干可恥之徒向我遊說，企圖使用威迫利誘的手段，強迫我們參加那違反大衆利益的勾當，但我跟其他具有正義感的工友一樣，拒絕接受他們的恐嚇與及賄賂，想不到那些見不得光的暴徒，竟然藉此卑汚的手段意圖向我打擊。」

馮君又說：最令他感到憤恨的，是暴徒爲了一洩自私的含恨於心，竟不顧全車搭客的安全，試想想假如他因爲受傷而致發生意外，後果便是不堪設想。

他身上有多處傷痕，計在手兩處，頸部一處、肩部一處及胸部兩處，但他仍然忍着痛苦，將巴士駛至安全地點，他的英勇果敢的行爲，實使人欽佩萬分。馮君事後被送往醫院治療，經服藥後已於前晚稍後時出院，依照醫生的吩咐，馮君是應該休息七天方才復工的，但他昨天却又做了一件感人肺腑的事情。

爲了恐怕他的遭遇會令致其他工友的士氣遭受打擊，馮君昨天早上起來，便立即前往公司報告，並參加巴士安全巡邏隊的工作，駕駛小型汽車在九龍各處巡邏，目的在鼓勵其他的工友繼續工作，繼續爲廣大市民服務，這種英勇不屈不撓的精神，的確是值得每個市民予以讚賞。

九巴開工工友 組交通安全隊 對抗左派暴徒

【本報訊】鑑于左派暴徒迭次襲擊堅持工作崗位的正義司機、售票員，九龍巴士的工友昨晨宣佈成立「交通安全隊」，據說：這個「交通安全隊」的成員，都經過良好的訓練，隨時抵抗暴徒襲擊，保衛工作中的員工。據悉：該「交通安全隊」的成員，全都是支持政府堅持工作崗位和願爲四百萬市民服務的自由勞工，他們在執行工作時，分爲若干小組，每組五人，分別在九龍所有行駛巴士道路上巡視。遇有左派暴徒生事時，即挺身而出，担任向暴徒還擊，協助警員追捕等項工作。這些「交通安全隊」隊員同時並經常與公司方面聯絡，遇有交通意外，或車輛拆落時，便前往協助維持交通的工作。

兩工會向當局建議
考的士司機牌應重技術
筆試及口試兩項宜放寬
使有更多司機維持交通

【本報訊】港九汽車司機職工會及香港營業汽車司機工會，昨晚聯合舉行記者招待會，建議交通部目前所辦理的士牌考牌事宜，應着重於駕駛技術，而對口試及筆試兩項應予以放寬，使能獲得更多的士司機以維持正常公共交通，完全粉碎左派罷工陰謀。

該兩會發言人指出：交通部過去日來前往考的士牌的司機，很多雖然具有優良的駕駛技術，但於筆試、口試及駕駛技術三關，却不能通過筆試及口試兩關，而被認爲不合格，尤其是口試這一關更難應付，原因是對考口試時所問的行車街道名稱過於複雜，就是有多年駕駛經驗之的士司機亦難以一時答得清楚，但他們可把乘客載到指定的目的地，他們認爲駕駛技術良好，對乘客安全有很大關係。

該兩工會又建議交通部接受兩會介紹往考的士牌的司機，必須要：㈠未曾加入左派工會；㈡駕駛技術良好；㈢有介紹人；㈣由工會分別派往各的士公司服務。此外，迅速恢復正常公共交通更有幫助。

該發言人又表示：自左派發動大罷工後，兩工會爲表明決心支持政府維持公共交通的立場，所有兩會屬下會員，全部照常開工，以打擊左派罷工陰謀，由於兩會會員不怕艱難，照常開出車輛，使部份中立工友怕事而被左派罷工影響而回到工作崗位，公共交通更有進展，目前開工的車輛已達百分之九十。

他們又說：由於各的士公司已將參加罷工的左派司機開除，需要另聘新司機補充，連日來紛紛向兩會要求介紹聘用司機，同時，兩會會員因要維持公共交通，在司機缺少的情形下，許多司機要開特別班，工作達十二小時之多，爲了急需新司機工作，希望交通部接納上述兩項建議。

最後他們表示：如果交通部此次辦理的士司機牌照考試的措施，事前如通知兩會，兩會當盡力物色良好的司機應考，則對公共交通迅速恢復正常，必能有很大幫助。

油蔴地街坊會同人，慰問被襲受傷之九巴司機馮應根，由理事長黎醒民致送慰問金及禮物。

天氣與潮水

今日天氣預測：天和暖至疾勁西南風，空曠地方風勢有時强勁，有驟雨，後期時雨勢頗大，或爲雷雨，其間中有陽光。最高氣溫預料爲卅一度。

昨日最高氣溫爲攝氏表二九·四度，最低攝氏表二四·七度。今晨零時氣溫爲攝氏表廿九度。

高潮：上午六時十九分，下午四時零九分。

低潮：上午十一時五十五分，下午十一時零五分。

警目及兩警員被控
打傷候審疑犯
政府發言人表示：當局在任何環境中決心不偏不倚執行法律。

【本報訊】新聞處消息：一名警目和兩名警員，昨日下午在北九龍裁判司署受審，被控嚴重傷害男子王玉森（譯音）罪。（按：王係一宗與暴動有關案件中疑犯）

被控的警員是：警目張錦賢（譯音），警員陳文消（譯音），及張警基（譯音）。法庭昨宣佈，三名被告還押監獄拘留所，暫不聽取答辯。

一名警官請求還押，以便繼續進行調查。他說，可能會提出一項更嚴重的控罪。

該控訴因王玉森於上月廿六日出現於北九龍裁判司署犯人欄中的事件而引起。當時王玉森看來有病，裁判司下令把他還押到醫院拘留所。

王玉森稍後時在醫院新說，在押到法庭犯人欄前，曾在法庭拘留所內被毆。

警方經過調查後，由律政司下令提出控訴。

政府一位發言人昨晚談及該三名警方人員被控告的報告時指出，鑑於該案事實上現正在法庭處理中，現時對此事不能加以評論。

他說，拘捕和控告該等警員的事，本身說明了政府在任何環境中建立和加強法律的決心。現在不應公開說出任何事情，因這會否定了公平的審判，而只有由公平的審判才能決定他們有沒有罪。

談及不偏不倚地執行法律的一般問題，該發言人說，當局不能被恐嚇而歪曲法律以適合其他的人，也不能規避其需要以適合當局。他說，試對我們中少數的人似乎是一個奇怪的觀念，他們彰匠針對他們對法律的歪曲。但我們應永不要消除對法律的堅決依從。當局不會自己忽視我們社會的主要保護者──法律，是一項應有知識。

被控藏械 織工押候

【本報訊】一名織造工人涉嫌在觀塘藏有三枝手槍，昨午解北九龍裁判署提堂，法官將案押候四天。被告陳榮貴，卅二歲，紡織工人，住東明街東號四樓。被控：（甲）六月廿九日在觀塘成業街十一至十五號大東棉織廠無牌藏有一枝手槍；（乙）同日在該廠之宿舍藏有兩枝手槍。

油蔴地街坊會首長 慰問被襲九巴司機

【本報訊】左派暴徒前夕使用最卑鄙手段，在彌敦道砵蘭街交界處突襲正在駕駛雙層六號綫巴士司機馮應根，幸而傷勢不重，暴徒此種惡行爲，不惜與四百萬市民爲敵，殊令人憤慨。油蔴地街坊會昨日下午三時三十分由正副理事長黎醒民、何劍、總務伍江、梁仁榮、麟綿、黃啓東、李樹及荔枝角街坊會理事長李少秋，大坑東街坊福利會理事長吳文淦與及其他各街坊福利會的首長，前往尖沙咀巴士總站慰問馮君，代表各區居民向馮君深致謝意。並由黎理事長致送慰問金及日用禮品一大包，當時九巴工友楊澹、胡興、馮彬、黎雄、李鋭、李蕤、雷彬等股勤款接街坊會同人並表謝意。

宗親聯會呼籲 捐款慰勞 正義工友

【本報訊】香港宗親會聯誼總會，昨以公共交通全體自由工友能維持正義，站穩立場，不懼不餒，排除困難，使水陸交通暢通無阻，特發動屬會捐款慰勞港九交通機構自由工友。該會發出通函如下：邇來不法之徒，製造工潮，搗亂社會，對於港九水陸交通員工，不惜施用威迫利誘之手段，企圖癱瘓交通，增加市民困難，所幸蒙東自由工會，由職工會，九龍巴士自由職工會，由職工會，油蔴地渡海小輪自由工會，天星小輪公司自由職工會全體自由工友諸君，一致站穩立場，不懼不餒，排除困難，使水陸交通暢通無阻，便利市民，功不可沒。茲於六月廿五日…… 四十餘宗親會，邦誼廣泛，聯同捐款慰勞港九水陸交通機構維護交通、維護市民之自由正義的工友，藉以表彰其服務社會之美德。敬希各會在……時中文指出，各會如蒙…… 捐款時，可隨緣……

韋德昌署任副新聞處長

【本報訊】憲報昨發表港府委任令一束如下：

一、韋德昌由六月十九日起署理副新聞處長；
二、孫元壯由六月十四日起署理新聞科科長；
三、楊永泰由九月十九日起任助理華民司；
四、梁國琛、馬明道及黃錫康任僱學；
五、沈惠祜任副醫學。

香港教育司署註冊　中華民國政府立案

九龍華商會計專科日夜校招生

一年制：高級會計專科（商業簿記，商業數學，珠算，商業文件，統計學，會計學，報稅指導，銀行會計及實務，成本會計，國際貿易及實務，工商組織及管理，審計學。）

二年制：會計專科本部（高級會計，高等成本會計，政府會計，遺產及信託會計，商業法，企業組織與管理，國際匯兌，C·I·F計算法，各業會計制度之設計，票據法，銀行會計，中文打字，經濟學。）

選修科：以上列各科依次選修。英文部：初、中級簿記，高級會計（參加LCC鑑會考試），打字班。

開課日期：七月一日。

詳章備索：上午九時至晚上十時。星期日下午辦公。

校址：旺角通菜街一Ｋ──一Ｎ四樓（來函索章請附回郵信封）

電話：八四四九一一

基督教樂道會主辦

樂道英文中學

英文部：F.1──F.3（F.4及F.5額滿）
中文部：中一至中五（會考班）
試期：七月十七日（星期一）上午九時
校址：九龍何文田樂道台（由培正中學側直入）
電話：八四四一七六　八四三九四七
附註：凡經取錄各級新生應於七月廿八日上午九時到校參加第九期免費補習班。

監督　洪懸清

基督教

迦密英文中學暨香港中環分校 招男女生

校址：九龍京士柏迦密村（公主道衛理道交界）中環些利街廿號（香港潮人生命堂內）
宗旨：一本過往宗旨，以傳揚福音，陶冶靈性，傳授知識造就人材能以繼續升學或服務社會爲主。
校舍：新建校舍，標準課室
學制：正校分校均全日上課
班級：正校：招中一至中四新生，中五明年參加會考
分校：暫招中一至中三新生，以後按年遞升至會考班
報名日期：由即日起至考試前一日止（星期日假期休息）
報名地點：在香港新校舍未入伙前，暫假九龍正校辦理
考試日期地點：七月十五日上午九時假九龍正校舉行

校董：金新宇　陳逸山　胡熙德　曾廣球　校監：許賢發　校長：張子江

愛丁堡書院

·自建新型校舍·
即招各級新生

班級：P.1─P.6·F.1─F.4（明年續辦F.5）
報名：即日開始（每日上午九時至下午六時）
考試：一九六七年七月三日（星期日）上午九時
校址：九龍深水埗耒陽街184─190號
電話：807886

EDINBURGH COLLEGE

九月份中學會考保送升學1.P生免試取錄

九龍南閩中華基督教會主辦

擴建校舍

閩光書院 英文中學 中英文小學 招生

（一）班級：全日制英文中學，中、小學上下午小學，招考中英文小學一年級新生及各級男女插班生
（二）報名：自即日起（入學試日期在校內公佈）
（三）校址：九龍天光道十四號A
（四）電話：六二五四六三
──歡迎參觀──

董事長蘇子卿　監督　簡賜驥牧師

勵精英文中學 招男女生

校址：九龍旺角亞皆老街（6號巴士總站）
班級：中學F.1至F.5會考班·6預料
小學部預備班P.1至P.6會考班參加升中試
報名：即日開始，試期：校內公佈，附註：本校創辦十餘年，師資優良，設備完善，請收費特廉本年度加開LOWER6以備各生投考大學及備教試用……
各班每月學費：P.1─6 $38─ F1.45 F2.45 F3.50 F4.55 F5.65 F6.75

校長：中馬青華

教育司署立案

香港調景嶺中學招生

班次：一、新制中學各年級及預備班；二、小學一至六年級
報名：六月二十二日至七月二十二日止
考試：七月二十六日（一）香港（二）九龍（三）香港……
校址：調景嶺大埔一一九號彩虹村160號巴士總站……
附註：本校聘請……學費免收……

校監調伯良　校長……

新界錦田（不牟利）全日制

郡主女書院 招寄宿生及走讀生

班別：P.5──中四（三至中四）
報名：即日起至考前一日止（九時至下午六時假日除外）
地點：1.九龍佐敦道28號A敦成大廈（快樂戲院側）（位於二樓下）
2.本校（錦田蓮花地）汽車直入
電話：1.六七六四二二 2.六八四四
手續：相片兩張，報名費二元
考試：七月二日（星期日）下午一時正在本校舉行。

僑光中學招生

1.中一至中五，小學各級暨幼稚園。
2.擴充設備辦理寄宿寄膳。
3.優待澳門轉學生，協助辦理入境手續。

校址：洛克道154─164號
電話：七二四七四九

校長　孔憲航

南越總統競選潮 突有戲劇性變化
阮高祺放棄角逐
退居阮文紹副手避免軍方分裂

【西貢卅日美聯社電】此間的美國官員承認，南越總理阮高祺退出總統競選而競選副總統，使他們感到驚異。此間美國一名高級官員說：「其實，人人對這都感到驚異，包括參加南越總統選舉的人在內。」美國駐南越大使館，對南越政治上此一巨大演變却未正式置評。一名有資格的人士說，由阮文紹競選總統及由阮高祺競選副總統的新配搭，有使南越軍方團結的好處。這名有資格人士還說：「南越當今的要事，是設法避免三軍分裂，保持團結。此中可能存在的問題，是該怎樣運用這種團結。」美國官員說，由阮文紹和阮高祺分別競選南越正副總統的配搭，他們並未參預策劃，而是南越當權各將領商定的，這些將領曾連續開會三天。開會期間，不時曾有激烈辯論。一名消息靈通的人士說：「美國從未建議由他們（指阮文紹和阮高祺）成為一對配搭，分別競選正副總統。」上述人士說，南越並無廣泛謠傳中所說的軍隊調動現象，如有這種現象，則暗示可能有兵變行動在醞釀中。美國官員猜測，阮高祺（卅七歲）退出南越總統競選以和阮文紹競選南越總統，個中原因之一，在於阮高祺比現年四十四歲的阮文紹年紀較輕，可以易如反掌地等待四年，靜候競選總統的另一機會。據悉，在南越執政將領舉行馬拉松式的會議時，阮高祺曾就阮文紹所受的若干公開對待措施向阮文紹道歉，其中包括阮文紹最近所作的聲明之一曾被施以新聞檢查。

【西貢卅日美聯社電】南越國家元首阮文紹的一位發言人說，南越總理阮高祺於星期五日採取特殊措施，決定放棄總統競選，而角逐副總統，成為總統候選人阮文紹的副總統候選人。按，阮高祺與阮文紹原定互相角逐總統的。這項完全突如其來的轉變，大概會結束軍方分裂的危險。此舉亦顯示阮高祺於過去數週內，在軍人執政團內失去相當地位。阮高祺同意成為阮文紹的副總統候選人，顯示阮文紹在軍中已佔了上風。南越武裝部隊是擁有六十萬選票的。這項宣佈是武裝部隊委員會不少繼續會議一個星期後而發出的。阮高祺與阮文紹角逐已達到高潮，結果是兩人決定合作競選。

南越大選期內過渡政府
范春沼將任代元首
阮留園或阮文橋可能任代總理
西貢已宣佈不准楊文明等返國

【西貢三十日美聯社電】南越武裝部隊委員會在會議中擬定在阮文紹與阮高祺競選期間，組織一個過渡政府。阮高祺的副總統候選人阮文祿和阮文紹的副總統候選人鄭國慶，大概將會退出競選。登記總統競選將於星期五日午夜截止。到時阮文紹與阮高祺將會登記為正副總統候選人。武裝部隊委員會已決定請范春沼中將為代國家元首，接替阮文紹之職。至於代總理的人選，則星期五日下午仍爭辯未決。代總理人選有兩位，一位是副總理阮留園（文人），一位是阮文紹的兄弟阮文橋，他是「大越黨」成員。過渡政府的權力有多大，即時未悉。阮高祺與阮文紹都不會讓出太多權力的。阮高祺和阮文紹原定於星期五日早晨舉行記者招待會，但後來武裝部隊委員會取消該招待會。如果過度政府委出後，則將會於星期六日作出宣佈。

【西貢三十日美聯社電】現在南越總理阮高祺和國家元首阮文紹正在一起競選，現時不清楚是否仍會有一個「看守」政府。一同競選的決定是在決定組成一個「看守」政府後作出的。

使局勢更形混亂的，就是現時在泰國流亡的前南越總理楊文明（綽號「大隻明」）於星期五日登記參加九月三日的總統競選。楊文明是一位少將，他在一九六三年末與廷琰倒台後曾統治南越數個月之久，他於一九六四年在其他將領把他推倒後被委為「巡迴大使」。

楊文明的副總統競選拍擋陳國樑（譯音），是阮高祺政府的一位前任福利部長。他說，楊文明將於星期六或星期日返回南越。

迄今為止，一切跡象顯示，武裝部隊委員會將不會准許楊文明再返回南越。他們於星期四曉發表一篇聲明說，他是因「安全」理由而不能返國的。

在阮高祺是來自北圻的一名佛教徒，而阮文紹則是來自中圻的一名天主教徒。南越是一個宗教和地方主義在政治上有很重要影響的國家。

【西貢卅日路透社電】南越軍人執政團今日正式宣佈，由於保安關係，現時將不准許前國家元首楊文明返回西貢。該宣佈說，其他「流亡」海外的南越將領，亦不得回國。

【曼谷卅日合衆國際社電】可靠人士說：南越前國家元首楊文明今晨離開其在此間的寓所，前往目的不明的地方。該方面人士說，楊文明說今日上午十時與其助手離開其寓所，一去不返。雖則楊氏的行蹤不明，但是一般人相信楊氏正在企圖取道寮國或其他秘密地方返回南越。楊文明已被拒絕給護照簽証返回南越。

珍曼絲菲三次結婚 本月廿九日清晨，美國影壇艷星珍曼絲菲在美國路易西安那州新奧爾良市附近發生的撞車事件中橫死，享年卅四歲。（上圖）一九五八年珍曼絲菲與第一任丈夫保羅曼斯菲離婚後，改嫁曾獲選「世界先生」的米奇哈吉泰。圖為他們兩人親親我我的鏡頭。（下圖）珍曼絲菲在一九六三年跟第二任丈夫米奇哈吉泰離婚後，於一九六四年改嫁麥特辛柏。圖為珍曼絲菲在產下第五個孩子後，跟麥特辛柏合拍的照片。一九六六年，珍曼絲菲向法庭遞出狀子，要求判准跟麥特辛柏離婚，仍未獲准。（合衆國際社無綫電傳真）

【柏林三十日美聯社電】東德通訊社稱：四艘外國船隻被空襲海防港石油設備之美國飛機的砲火擊中。該社稱：除俄輪「米克洛爾非倫茲」號外，英輪「京福特」號，義大利輪「京福特」號，及中共輪「京康記一五七」號亦被擊傷。初步消息說英輪「京福特」號受傷最大。兩枚榴霰彈擊毀了該輪甲板上的設備」。該社並謂：各船皆為商船。

促以色列撤兵案 難獲聯大通過
蘇暗示放棄此項要求

【聯合國卅日路透社電】美國和其他西方國家連同拉丁美洲國家，在今天計劃使南斯拉夫要求以色列軍隊從奪自阿剌伯國家之地立即撤退的提案，不獲通過。

外交人士說：西方集團將會自提一道提案，主張對以色列軍從阿剌伯國家境內撤退之事，附以條件，即當設法結束阿剌伯國家和以色列間的敵對現狀，並當要求聯合國派一特別代表赴中東，就地從事努力為中東謀取永久和平。

南斯拉夫的提案，要不加盟國和立場支持阿剌伯國家的國家支持。美國反對南斯拉夫提案的理由是：如果祇要求以色列軍從阿剌伯國家境內撤退，引起中東這次戰爭的環境，將會再次出現。

外交人士說：受美國支持的提案提出時，對支持南斯拉夫提案事宜持不定的若干國家的表決票，可能會因而受到影響。

【莫斯科卅日美聯社電】蘇聯「真理報」於星期五日暗示，蘇聯已放棄在聯合國獲取譴責以色列的決議案，但是聲言蘇聯經已獲勝。蘇聯報紙於星期四日追隨蘇聯各報的態度，贊同十五個不結盟國家在聯合國所提出的議案，主張以色列部隊退出「佔領區」。蘇聯各報受官方指使的新態度，不理會柯錫金所提出的議案，曾主張除以軍撤退外，要譴責以色列和要以色列賠償阿剌伯國家在戰爭中的損失這兩點。此間有經驗的觀察家對於該報未有提及這點和稱讚不結盟國家的議案兩事，認為蘇聯目前的政策，是祗要以軍撤退。要求以軍撤退的議案，由南斯拉夫提出。南斯拉夫與蘇聯有密切接觸，在中東危機中支持阿剌伯國家。「真理報」駐聯合國特派員說：駐聯大會議的記者，認為不結盟國家的建議，是「直接支持蘇聯立場的」，因為蘇聯堅持的主要問題，就是以軍撤退。

曼德勒反中共示威 緬政府已下令禁止

【仰光三十日路透社電】緬甸政府繼昨日仰光發生徹夜的反華示威後，今天頒佈一項禁令，在一個月內不准于曼德勒這個緬甸中部城市舉行示威和公衆集會。

反華示威開始時，約有六百名大學學生高呼反華口號，和對北平電台就最近仰光騷動所發表的宣佈和評論，予以還擊，並沿着從大學進入城內的主要道路遊行。記者說，緬甸當局封鎖道路，並在學生拒絕散開時，向他們施放催淚彈。

學生于敉平時曾被命令返回宿舍，他們隨後散去，但是其中一些其後又再回來，並要求實……他們留在那裡和平示威，他們就在那裡徹夜這樣做。

【東京廿九日路透社電】一日本記者今日說：緬甸與中共間關係的惡化，可能代表中共文化革命正在影響其在東南亞鄰國內僑居的華人之一個典型新例。

駐北平記者指出：「如果目前事件顯使緬甸採取反北平立場，那麼，中共在東南亞內顯然更加孤立」。這記者說：「最近事件表現中共之鄰國的人民，因中共文化革命對華僑日漸增加之影響壓力，致他們潛伏的排華情緒有一觸即發之虞。」

按，緬甸排華事件的爆發，由於華僑女生護視學校當局禁令，向佩戴毛頭徽章之行動。

【仰光廿九日路透社電】仰光於發生三天的反華暴動後，已告平靜。

緬甸政府昨晚頒佈戒嚴令，四個地區中的政府機構已告關閉，四個地區已實行軍管，街道荒涼。在上述四個地區中，祗能見到外交人員和巡邏的車輛。

這些地區以外的街道，也告荒涼，但人民仍可自由赴市場購物。巡邏車則在各街道行駛，向市民解釋戒嚴令的實施。

在四個地區以外的一些大使館和政府部門，祗保持基本的辦事人員。一些官員在電話接觸中說：一些辦事處將關閉兩天。

大部份緬甸人的商店已關閉，人民前往市場購買燃料和主食品，戲院關門。巴士中斷，祗有一些私家車行駛。

被焚燒的車輛與華僑財產的殘骸，已被清除。市面看來已與星期日一樣的平靜。

在三天的暴動中，有一百餘人受傷，數人喪生。有一百多間華僑商店被擄掠或襲擊。

北平昨揚言 駐緬大使將不返任所

【東京卅日合衆國際社電】中共今天宣佈，它正與緬甸斷絕「一般的外交關係」，並提出立即履行五項要求。「新華社」廣播北平的一項聲明說：「中共絕對不能容忍仰光的反華暴動。」北平說：鑒於中共與緬甸政府間「已告惡化的關係」，中共緬甸的「駐大使」，將不返回任所。

一如以前對澳門和香港的姿態，北平向緬甸政府提出了五點強硬的要求：一、嚴懲暴動者。二、救濟受災的華僑家庭。三、公開道歉。四、保証一切華僑人員的安全。五、立即停止對緬甸華僑的「法西斯暴行」。

【台北三十日中央社電】中共新聞廣播今天說；緬甸政府在廿八日派一營兵力，將仰光中共「大使館」包圍，並禁止「大使館」人員外出。

中共新聞廣播又說，緬甸政府並於廿八日宣佈在仰光「大使館」所在地區，及華僑聚居地區，實行「軍事管制」。

中共新聞廣播指出，緬甸政府的行動，目的在限制（大使館）的活動，並截斷它和華僑的連繫。

中共新聞廣播說，「外交部」在獲悉上述情況後，已向緬甸駐北平「大使館」提出「最強烈的抗議」，並且要求緬甸政府立即撤退包圍中共「大使館」的兵力。

【曼谷三十日路透社電】中共警告緬甸說：「如果緬甸拋棄以毛澤東思想武裝起來的「中國人民」的友誼，則緬甸將會喪失它應時二十年的獨立，而它的人民亦將會喪失他們的民族本性」。該項警告是由今天在此間收聽的「自由泰國之聲」的一項深文廣播發表的。

由尼溫將軍領導的緬甸政府，被該台指摘為陷入「美帝」和「蘇修」的勢力中。該台亦指摘緬甸政府對於中共所給予緬甸用來開發該國的大量技術援助，忘恩負義。該台又說：但是，在「反動的尼溫政府」下受苦的緬甸人民，是不能與中國人民疏遠的。

印尼代總統蘇哈圖 下令禁止蘇卡諾 穿最高統帥軍服

【耶加達三十日合衆國際社電】代總統蘇哈圖將軍今日稱，去職的蘇卡諾總統祗有在政府命令之下方能穿着其前印尼陸軍最高統帥的制服。耶加達陸軍的「新前鋒報」星期四日稱，蘇哈圖將軍于答覆國會關於其對待蘇卡諾為無職總統的政策時，提出此限制。

國會發言人稱，預料本週蘇哈圖將親自作答。據報蘇哈圖於書面答覆國會中指出他之以無權總統對待蘇卡諾，僅是暫時的。他又向國會保証，他的政府將不採取會迫使回到舊秩序的行動。

據蘇哈圖稱，其對蘇卡諾的政策將不影響國家預算，因蘇卡諾的費用已由代總統的津貼中減去。他說，政府仍負責蘇卡諾的安全，即此之故特別守衛仍被派往耶加達府四十哩茂物的蘇卡諾夏宮。

眞理報恐嚇美國
倘任由將領擴大越戰 結果會面臨悽苦下場

【莫斯科卅日法新社電】「真理報」今日警告說：「如果美國實行「美國將領們的要求」，在越南進行「一項新的尖銳擴大戰爭」，則美國將會受到「痛苦的警醒」。」該報評論說：美國將領們追求的越戰已遭嚴重失敗，因為「他們希望他們的政府再派出數十萬部隊到南越，和他們希望進一步擴大越戰，獲得實現」。該評論繼續說：「事實上，美帝國主義的冒險，可能對美國本身發生嚴重後果。」

遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行旺角分行保管庫第六二七一（6271）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六七年七月一日

社論

向台灣當局進一言
——由香港左派斷絕供應大陸副食品的「大罷市」說起

在最近兩個月來，香港左派暴徒迭次作陰謀搗亂，但因絕大多數居民都熱愛安定，明辨是非，自由工人則緊守崗位，社會團體亦一致起來，支持港府，憑一點正義，藉滿腔熱血，赤手空拳，與左派對抗，不為威迫，不受利誘，卒使左派陰謀相繼慘敗。這種經過情形早已傳遍世界，使海外千萬僑胞人心大振。深惡共黨的詭計，並非不可以擊敗。他獨與香港祇有一小時飛機航程的台北，好像對香港消息甚為隔閡，迄今為止，還沒有任何高級官長公開談過這問題，這究竟是怎樣的一回事，我們無法忖測，但我們却有一個迫切願望，就是中華民國政府的官員，再也不能對香港的一切「視若無睹」，而必須盡量運用他們的才智，來對香港的僑胞有所寬慰和援助。

遠的姑且不說，香港目前有一個必須為台灣「官方」了解和正視的事實，就是由前天開始，香港左派分子不甘於他們敗續交通工人「大罷工」的失敗，又來實行停售大陸產品的香港商人，作為期四天的「大罷市」。由事實所見，左派此舉是一種垂死掙扎，並且業已受到重大打擊，但由於受到這種「罷市」影響的全是「中國人」，而非如左派敗類所說的「港英」，因此目下香港僑胞，他們口有道，道台灣，目所視，視台北，他們唯一的希望，就是我們政府能夠劍及履及的運來各種主副糧食品，對香港僑胞給以切實的支援，使左派陰謀徹底歸於粉碎。

誠然受到左派「罷市」影響的僑胞，首先身受其害的是售賣大陸牲畜、蔬菜的商販，這不是他們甘心「罷市」，而實際命於左派的擺佈，而是毛共駐港的經濟「托辣斯」機關，斷絕了他們貨品的供應，這些商人如不能從九龍新界和別的方面找到貨物應市，就祇有被迫停業的一途。而因事起倉猝和新界土產的不能充分供應，這些商人即使勉力支撐，仍屬不免受到相當程度的損失。其次受害的是家庭主婦，她們面對這些日用副食品的漲價，每個人都要增加支出，在精神不能無所感奮，特別是升斗小民，他們入息有限，更是不勝其苦。也因此，他（她）們都有同一感覺，就是祇有台灣迅速把大量肉類蔬菜運港接濟，才能一舉粉碎左派「中國人害中國人」的陰謀，而讓香港四百萬僑胞鬆一口氣。

人所共知，近年台灣經濟發展迅速，農業生產與年俱增，此項接濟能力絕對不成問題。其中如豬隻一項，在過去幾年前，曾有自由商人運港銷售，肉質勝過大陸豬，本來可以開拓市場，但因不堪毛帮趕價傾銷的打擊，該等商人不堪虧累，無法對抗。近年才由大陸「毛豬」控制了香港的來源。但這種情形目前已顯然有所改變，一方面是左派分子不惜與香港居民為敵，盤有無論如何也要「擾亂香港的經濟」，這種把大陸土產作為反英武器的「罷市」，決不會適可而止，否則他們一瓣不能復振，以後更無立足，搗亂的餘地；另一方面是香港居民都對這些左派敗類深惡痛絕，誰也不願他們的日常生活受到大陸土產的控制，假如台灣有大量主副糧食品源源運港分銷，這便必將獲得該業商人和僑胞大衆的歡迎，而且祇要台灣的貨源無缺，則共黨操縱本港市場的陰謀即不得逞，這亦必可獲有關方面的支持和協助。據我們所知，台灣養豬最多的台糖公司，無論近年改良豬種和大量擴充畜養的結果，除供應本銷外，還可每年外銷約十萬頭，這個數字雖然不能全部解決香港的肉類供應，但却足以達到對抗毛帮控制香港市場的相當程度。再加上本港和南洋各地入口的牲畜，那不管大陸「毛豬」能港與否，這都對香港肉食供應影響不了甚麼的。

根據前述事實和目前情況，左派分子藉控制大陸土產供應來威脅香港的陰謀，必不止於這次四天的「罷市」，因此台灣當局的當前急務，就應該是盡量調動可用的船隻，集中能夠運港的蔬菜和牲畜，以最迅速直接的行動，把貨品運到香港來。藉以滿足廣大市民的需要。還有必須了解的一點，就是此項措施應該快速確實，辦理此項義務的，應該由一個專門機構負責其實，即知即行，不要召集太多機關「開會討論」，亦暫時不必斷斷計較於一時的盈虧得失，因為台灣此舉必能爭取許多人心，實際所得當不知超過金錢價值多少倍，今天香港僑胞正在這樣的期望於我政府，我政府當局是沒有理由要令他們失望的。

同時，我們還要附帶的指出，香港許多正義人士對左派分子的英勇鬥爭，其事絕不簡單，決非幾家中外通訊社在香港發出的新聞報道所能盡其十一。而香港僑胞的正義行動不僅足以堅定港府的立場，亦對海外千萬僑胞有其深刻的影響，以如此重要的事實，而我政府首長和民間社團竟無公開言論表示切實關懷，如非別有原因，那是不足曾慰於香港僑胞的。

現在是香港僑胞奮起反擊左派紊亂的時候，我政府當局予以呼應援助，此其時矣。

香港稅務局佈告
為香港稅務局遷移地址事

（一）本局第三科屬下之厘印稅、遺產稅及各稅務辦事處（現址：政府合署西翼四至五樓）將于六月卅日星期五下午四時停止辦理一切事務。

（二）于七月三日（星期一）設第三科所屬各部門將遷往雪廠街西洋會所照常辦公：

二樓（第二入口處）：厘印稅。

三樓（第一入口處，電梯上）：第三科助理局長及稅收組。

四樓（第一入口處，電梯上）：遺產稅、娛樂稅、旅店房租稅及稅務督察。

（三）辦公時間：

星期一至星期五：上午八時四十五分至十二時四十五分。下午一時四十五分至四時四十五分。

星期六：上午八時四十五分至十二時四十五分。

（四）稅收時間：

星期一至星期五：上午八時四十五分至十二時正。下午一時四十五分至四時正。

星期六：上午八時四十五分至十二時正。

香港稅務局局長 德輝

香港九龍及新九龍酒牌局公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃歸本局管理茲定於一九六七年九月十一日星期一下午二時三十分在政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議廳內舉行會議對各該地區請求簽發或換領酒牌及俱樂部或會所之酒牌申請書加以審查此等酒牌係根據有稅品條例第一〇九章之規定而申請由一九六七年十月一日起發給者。

申請表格可向香港德輔道中一四一號國際大廈十樓華民政務司署索取。

所有填就之表格必須於一九六七年七月十五日或該日之前送回本局為要。惟本局茲擬請各申請人注意切勿認為酒牌申請書一經呈遞自可獲得批准是以凡在申請書未經本局作正式定奪之前申請人如有對其擬領酒牌之權宇所開銷之任何費用概由其自行負責而本局之決定則絕不受其影響者也特此公告。

酒牌局秘書 陳樹青

民航機失事調查通告

茲通告現正進行調查以泰國國際航空有限公司名義註冊（及運用）之一架CARAVELLE HSTGI號機於一九六七年六月三十日在香港失事之原因。任何有關人士，如欲對該次意外事件之情況或原因有所條陳者，應於本通告發出之日起十四日內書面向首席意外事件調查督察提出。函件可寄香港雪廠街政府合署六樓民航署轉交。

首席意外事件調查督察 譚信

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）差餉物業估價官（差餉物業估價署）

（二）臨症心理學家（社會福利署）

（三）研究官及助理研究官（漁農處）

（四）助理機械工程師（男性）（工務司署）

（五）（甲）一級工目；（乙）二級工目；（丙）三級工目（男性）（工務司署）

（六）二級工目（男性）（漁農處）

（七）一級聯絡助理員（政府新聞處）

（八）二級聯絡助理員（男性）（華民政務司署）

（九）專門教師（教育司署）

（十）助理緝私員（男性）（工商業管理處）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。

工作能力並認滿意者，可獲長俸待遇。（曾參加上次投考而未被取錄者，無需再次投考）

（甲）薪金：月薪由二百九十元起至服務期滿六個月後，增為三百一十五元，服務期滿一年，即增為三百三十元，其後分十四次遞增至五百一十元。

（乙）資格：年齡十八至三十歲。能寫中文及操流利粵語，或能操其他中國方言或持有現行駕駛執照或有航海、管理機械、油漆機等經驗者更佳，身體無殘廢，目力良好，佩帶眼鏡者，投考時最少已在本港連續居住兩年。

（丙）職務：担任水陸巡邏，搜查，緝私，偵查及機房管理等工作。須穿着制服及輪班當值，並須受紀律管理。

（丁）升級機會：倘工作成績良好，將有機會擢升為緝私員及高級緝私員。本部門設有英文訓練班如在任緝私員能自修英文達到相當程度者，將有機會參加升級試及被擢升為副緝私督察。

（戊）投考：投考者須携備：（一）本人身份証。（二）出生紙或出生證明紙，及（三）本人最近半身照片兩張於本年七月五日（星期三）上午九時三十分至正午十二時及下午二時三十分至下午四時，親到九龍官涌西仁街政府分署大廈工商業管理處緝私隊訓練學校應考。用書面申請概不受理。

（十一）小販管理隊員（市政事務署）此職屬長俸制，試用期間為兩年。

（甲）待遇：月薪由三百九十元起至五百一十元。

（乙）資格：（1）以未婚較為適宜，年齡自十八歲至廿五歲（足歲——西式計算）。體高最少五呎四吋，體重最少一百一十磅，胸圍收縮時最少卅英吋，擴張時最少增加兩英吋。目力良好，不需眼鏡。申請人須受體格檢驗。（2）能寫讀中文，且須經過考試。（3）於申請時，已在本港繼續居留最少兩年。

（丙）職務：管理市場內部及周圍以及港九各區小販，須着制服，日夜輪班工作，並受紀律管制。

（丁）申請人須携帶身份証及或出生紙到下列地點：（1）九龍觀塘同仁街，觀塘政府中央合署三樓小販管理隊九龍分區辦事處。招募日期為一九六七年七月五、十二、十九及廿六日（均為星期三）於上午九時半開始或（2）香港銅鑼灣渣甸街，渣甸街街市三樓小販管理隊東區分處。招募日期為一九六七年七月六、十三、二十及廿七日（均為星期四）於上午九時半開始。

（戊）用書面申請者概不受理。

此告

香港牙醫管理委員會佈告

本會為方便各有意前往海外攻讀牙科而欲在畢業後回港執業之人仕起見特編備一覽表詳列本會承認之牙科學校凡獲得表內所臚列之任何學校所頒發之文憑者即可根據牙醫註冊條例第八條（甲）及（乙）之規定逕行註冊而不須經本會再行考驗。

凡有意攻讀牙科而欲參閱此表者可向本會秘書（香港雪廠街[illegible]大廈五樓四三一室）索取。

香港牙醫管理委員會秘書 韋立

海員通告
為香港領海大埔海設倒泥處事
一九六七年第卅一號

日期：即日開始

位置：（甲）丫洲三角點位於北緯廿二度廿六分卅一秒 東經一一四度十三分十二秒

（乙）由上述（甲）位置起計真方位[illegible]三七度距離一[illegible]點三浬保。

（丙）由上述（甲）位置起計真方位三五五度距離一[illegible]點三浬保。

（丁）由上述（甲）位置起計真方位零度距離一[illegible]點九浬保。

（戊）由上述（甲）位置起計真方位十六度距離一五點九浬保。

（己）由上述（甲）位置起計真方位卅六度距離一[illegible]點九浬保。

（庚）由上述（甲）位置起計真方位卅四度距離一二點二浬保。

地區：新倒泥處

詳情：一個倒泥處業已設於在上述位置（乙）與（丙）與（丁）之間至（庚）所劃界綫內之地區。

備註：現警告各海員，此區內之海水深度可能由海圖深度轉變至五尺C。

有關刊物：中國海領航卷一第三版 一九六四年第五三七及五三八頁

有關海圖：九三九及[illegible]二九

主管機關：香港海事處

海事處長梅禮彬

海員通告
為香港領海大埔海船灣淡水塘設主壩及輔壩事
一九六七年第卅[illegible]號

日期：即日開始

位置：（一）（甲）內沙洲三角點位於北緯廿二度廿七分廿九秒 東經一一四度十五分零秒

（乙）由上述（甲）位置起計真方位三零五度距離[illegible]六百尺

（丙）由上述（甲）位置起計真方位二[illegible]一度距離一千[illegible]百[illegible]十尺

（丁）由上述（甲）位置起計真方位三[illegible]二度距離九千[illegible]百卅尺

（戊）由上述（甲）位置起計真方位二九八度距離八千[illegible]百廿尺

（己）由上述（甲）位置起計真方位二[illegible]六度距離二千[illegible]百[illegible]十尺

（庚）由上述（甲）位置起計真方位三三三度距離三千[illegible]百[illegible]十尺

（辛）由上述（甲）位置起計真方位二一九度距離三千一百卅尺

（二）（甲）由上述（一）（甲）位置起計真方位八十四度距離一千一百五十尺

（乙）由上述（一）（甲）位置起計真方位八十四度距離一千六百五十尺

（丙）由上述（一）（甲）位置起計真方位一零二度距離一千六百卅尺

（丁）由上述（一）（甲）位置起計真方位九十九度距離[illegible]千二百尺

（戊）由上述（一）（甲）位置起計真方位六十八度距離[illegible]千一百五十尺

（己）由上述（一）（甲）位置起計真方位六十度距離[illegible]千[illegible]百五十尺

（三）（甲）由上述（一）（甲）位置起計真方位六十六度距離[illegible]千[illegible]百七十尺

（乙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]

詳情：（乙）由上述（三）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]

一條主壩及兩條輔壩已建成其中心線位於上述位置（一）（乙）與（丙）之間，（二）（甲）與（乙）之間，（三）（甲）與（乙）之間每條壩向海之壩腳伸至於上述位置（一）（丁）至（辛），（二）（丙）至（己）之一條綫。

有關刊物：中國海領航卷一第三版一九六四年第五三七及五三八頁

有關海圖：九三九及三二九

主管機關：香港海事處

海事處長梅禮彬

海員通告
為香港領海西面入口設立臨時泊船浮筒事
一九六七年第廿九號（丁）

日期：即日起至另行通告止

位置：（甲）青洲三角點位於北緯廿二度十七分廿八秒 東經一一四度四分卅六秒

（乙）由上述（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]

（丙）由上述（乙）及（丙）位置[illegible]

地區：大嶼山東北。

詳情：將於上述（乙）及（丙）位置每處設一臨時泊船浮筒。

有關海圖：三二八零，一四六六，及九三八。

主管機關：香港海事處

海事處長梅禮彬

海員通告
香港領海大埔海新填地區
一九六七年第卅二號

日期：即日開始

位置：（一）（甲）丫洲三角點位於北緯廿二度廿六分卅一秒 東經一一四度十三分十二秒

（乙）由上述（甲）位置起計真方位二八[illegible]度距離[illegible]浬保

（丙）由上述（甲）位置起計真方位二八[illegible]度距離[illegible]浬保

（丁）由上述（甲）位置起計真方位二八[illegible]度距離[illegible]浬保

（二）（甲）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（乙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（丙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（丁）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（三）（甲）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（乙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（丙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（四）（甲）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（乙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（丙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（丁）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（五）（甲）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（乙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（丙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（六）（甲）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（乙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（丙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（丁）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（七）（甲）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（乙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（丙）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（丁）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

（戊）由上述（一）（甲）位置起計真方位[illegible]度距離[illegible]浬保

備註：在接連上述位置（一）（乙）至（丁）、（二）（甲）至（丙）之界綫內之地區已填為陸地。

有關海圖：九三九及三二九

主管機關：香港海事處

海事處長梅禮彬

交通事務處佈告
萬茂里永豐街與星街行車措施
道路交通（道路與標誌）規例第三條
道路交通（停車與等候）規例第四條第一節

道路封閉

根據街道（修改）條例第一百三十章介於星街與皇后大道西之一段萬茂里由七月一日（星期六）上午十時起被封閉約三星期以便進行修路工程。

行車路綫與泊車

為方便車輛駛往永豐街與星街之權宇在此期間內下列之交通措施於上述時間起生效：

㈠現時之單程行車措施暫停；

㈡不准泊車。

交通事務處處長薛璞

麥南馬拉將偕惠勒等 下週飛越檢討戰局 可能決定再度增兵

【華盛頓二十九日路透社電】預料國防部長麥南馬拉，將於下週離開華盛頓，前往西貢作一次延期的旅行。這次旅行，可能引起美國在越戰中另一次增兵。麥南馬拉曾計劃於六月十八日飛往越南，俾就戰爭問題作一次詳細的檢討。但由於詹森總統要他留在身邊，以便與蘇聯總理柯錫金舉行葛拉斯波羅高峯會談之後，他曾延展他這次訪問。這次旅行，現已再次獲得批准，麥南馬拉將於數天內，偕同副國務卿卡增博、參謀首長聯席會議主席惠勒將軍同行。據悉：美聯合參謀首長，曾促請詹森總統把駐於越南的美軍人數，由將於本年較後所達到的四十七萬數額，再予增加。

美機再炸河內機場 摧毀一架米格十七

蘇指美機襲海防炸中一蘇商船

【西貢三十日合衆國際社電】美軍發言人說：美國噴射機，於星期四攝入北越轟炸離河內二十哩的和樂米格機場。

飛行員報導擊中一架停放於該機場南端機庫的米格一七式截擊機，但是濃煙遮蔽那個機場，以致不能估計所損失的損失。

這是自六月十三日當美軍飛行員對拜城機場結束一連串襲擊以致擊傷或擊毀廿一架蘇聯所設計米格飛機以來，對北越空軍飛機的第一次襲擊。

【西貢卅日路透社電】美國海軍噴射機昨二次空襲距海防港三哩半內的地區，攻擊燃料庫與裝卸貨的地點。

美國軍事發言人說：轟炸者曾對該市西北三哩處的一個油庫，引起巨大的爆炸。他們並炸毀該地區內的兩個防空砲台。

【莫斯科三十日美聯社電】蘇聯政府星期五指稱：美國軍事飛機星期四轟炸北越港口海防內的一艘蘇聯商船。蘇聯政府已就此事向此間美國大使館提出其所謂「嚴決抗議」，要求「有效保證停止此類挑釁」，並要求「嚴懲此項罪狀。」

蘇聯之照會稱：該「米克漢佛倫茲」號蘇聯船停泊於海防港時，遭美機之小型炸彈擊傷，照會未提及船員有無死傷。此爲本月內同類事件之第二次。六月二日，蘇聯曾指摘美國飛機轟炸泊在北越金蘭港的蘇聯商船「土耳其斯坦」號。

在西貢方面，一美國軍事發言人稱：他無法評論此項指摘，並謂一切問題均須向華府官員提出。「土耳其斯坦」號事件發出後，蘇聯曾在一項正式照會中警告：「如美國武裝部隊再實行這類行動，蘇聯將採取適當措施，以確保其船隻之安全。」

美國初時否認蘇聯之指摘，但國務院於六月二十一日發表聲明，表示遺憾，並保證設法避免將來再發生此類事件。

蘇聯星期五之照會稱：「轟炸「米克漢佛倫茲」號，已表明美方此項保證並未履行。」該照會稱：「蘇聯政府嚴重警告美國空軍此種危險的海盜行爲，將須由美國政府負責。」蘇聯照會之全文曾在莫斯科電台上廣播。此照會發表時，美國大使館官員在開會，故無法向他們加以評論。

星國會通過緊急法案 暴動罪犯不准保釋

印尼大馬同意會剿邊境中共分子

【新加坡三十日美聯社電】暴動現在在新加坡已成爲不准保釋的罪犯。國會已於星期四晚迅速通過一項刑事訴訟法法案，授權各法庭拒絕准許任何被控暴動之犯人保釋。司法部長巴克提出此法案時稱，新加坡之地下共黨陣線已發動瓦解法律與秩序的運動。

他說，最近一連串的街頭示威，以及示威分子「肆意破壞公私財物，乃是政府所不能忽視的威脅」。巴克說，警方有證據證明那些被控暴動與破壞財物的人，獲保釋外出後，又再犯同樣的罪行。

【沙捞越古晉廿九日合衆國際社電】保安部隊今天根據公安條例，逮捕廿三名男子和五名女子。

一位警方發言人說：這項逮捕是在一項肅清古晉西南三哩地區的共黨組織而進行的，針對逮一批共黨文件。

【耶加達三十日美聯社電】官方之「安塔拉通訊社」星期五稱：印尼與馬來西亞已同意共同肅清婆羅洲印馬邊境上的中共分子。婆羅洲印尼區（西部）司令華坤旬曾訪印尼之馬來西亞區司令那薩，稱，共黨乃是兩國的共同敵人。馬來西亞與印尼均曾於去年簽訂和平協約後，同意肅清在邊境上進行恐怖活動的共黨。

美華行地下核爆 發現輻射塵逸出

【華盛頓廿九日路透社電】美國原子能委員會宣佈：內華達州今日進行地下核子試驗之時，有些輻射塵從中逸出。它說：大部份輻射塵附着於試驗地點之內，但有極少份量則在附近發現。原子委員會說，從遠由政府管理試驗場範圍外約三哩的無人區域，偵察出此小量的輻射塵。但該委員會補充說，此小量輻射塵對於衛生上並未呈現任何危險。此次試驗是低炸力的，約等於不足二萬噸的烈炸藥，而亦是本年度之第十六次。

中共人員在東柏林撞車斃命 在其駐東德使館前 懸掛血債血償標語

【莫斯科廿九日法新社電】蘇聯塔斯社今日報導：東柏林之中共外交人員，繼星期二的汽車失事事件以致他們四名同事喪生之後，在他們「大使館」門外張貼侮辱社會主義國家標語。按：中共「代辦」亦是此次汽車失事中的遇難者。

塔斯社說：懸於中共「使館」前面用包裹紙張塗寫的標語當中，有些寫道「血債血償」和「我們必須消滅現代修正主義」。該社繼續說，意在煽動在柏林居住的華人，這些外交人員的行動已引起柏林市民憤慨。該社並說：中共大使館有人曾參加反對社會主義國家的示威，口說謊言及吹捧毛澤東語錄。

接受因背負而斃命的凡斯。

美國黃金儲備量 五月減少二千萬

【華盛頓卅日合衆國際社電】聯邦儲備局星期四稱，隨國際間五月份黃金庫存的增加，美國黃金儲備五月份卻流失二千萬美元。其中一千二百萬美元的黃金，係國外工業上的消耗，流向國外的，是八百萬美元。

由於五月份的流失，使美國政府黃金庫存爲一百三十二億一千四百萬美元。這個數目比一九六六年五月底時減少了三億六千八百萬美元。

在三月份美國黃金庫存增加了二千三百萬美元。

美國黃金庫存雖然在五月份流失二千萬美元，但政府外幣庫存增加了四千八百萬美元，在國際貨幣基金中，美國自動貸款權利增加了九百萬美元。

如此，五月份美國儲備金，增加了七百萬美元。

馬樹禮抨擊中共 在緬甸放野火 企圖毒害華僑

促台方出口商大力支持香港

【台北卅日中央社電】中國國民黨中央委員會第三組主任馬樹禮今天說：這次緬甸發生的暴亂事件，當地華僑所受到的損害，一如過去印尼的情形，都是中共一手所造成的。馬樹禮說，這次事件的起因，是由於中共駐緬甸機構一再指使親共暴徒，展開「紅衛兵」式的強暴行爲，引起了緬甸廣大人民的不滿和憤慨；他們的反共行動，無形中連累了許多無辜的善良華僑，這是中共禍僑害僑的又一大明顯的證明。

他希望緬甸政府和人民，認識中共的猙獰面目，分清敵友，清除敵對的共黨份子，對反共華僑的生命財產安全，應予有效的保障。

馬樹禮談到香港目前暴亂情勢，他認爲中共斷絕對香港的食水與蔬菜肉類的供應，是中共在香港進行所謂「武鬥」「文鬥」均告失敗之後的無可如何的最後一着，他呼籲國內輸出商人，應不計一切代價，全力加強供應香港市民各種食物的必需品，以粉碎中共破壞香港安定繁榮的陰謀。

英女王偕夫婿抵達渥太華 參加加拿大建國百年慶典

魁北克法裔揚言將採取「行動」

【渥太華廿九日路透社電】英國女王伊利沙伯及菲臘親王，今日由倫敦乘飛機抵達此間，作爲期六日正式訪問，以參加加拿大立國一百周年紀念盛典。在機場歡迎者有加拿大總督米支納及總理皮爾遜，女王隨之乘汽車往總督官邸。在她到達之後僅數小時，魁北克「解放團」說：法裔愛國之士將於星期日女王前往參加世界博覽會時，採取「行動」。由於先前曾舉行之示威運動要求獨立，因此在女王前往世界博覽會時，將採取嚴密之保安措施。

圖片說明：英國女王伊利沙伯二世和王夫愛丁堡公爵，於本月廿九日飛抵加拿大，擬在加拿大作官式訪問六天。圖示女王夫婦在渥太華機場下機時，女王對歡迎羣衆微笑；王夫則揮動右手示意。（合衆國際社無線電傳眞）

大陸天花霍亂流行 中共對此訊却否認

指係蘇聯在國外所散佈的謠言

【香港二十九日路透社電】中共今晚否認在國內霍亂和天花流行，并指責蘇聯政府在國外散佈謠言。

北平電台今晚稱，中共「外交部」東歐司長曾召見蘇聯駐北平大使館參贊，對他遞交一份有關中共「衛生部」的抗議聲明。聲明說：中共長期以來已沒有這兩種疾病發生，這是人盡皆知的。聲明說：蘇聯宣佈中共爆發霍亂和天花疫症，要求由七月一日起對來自中國的旅客，必須持有效的針紙和證紙，這是蘇聯片面廢除中蘇共有關衛生的協定。

倫敦外交界人士透露 美蘇將再開高峯會

禁核子擴散條約雙方又有歧見

柯錫金離古巴赴法再晤戴高樂

【倫敦廿九日合衆國際社電】消息靈通共黨外交人士今天說，蘇聯總理和詹森總統可能於本年較後「在一個中立地點」再次會談。預料那次會談，將在克姆林宮重行檢討共外交政策之後舉行。

【華盛頓廿九日法新社電】國務院今天承認美國與蘇聯，對於他們向日內瓦裁軍委會所提出，以便通過的核子不擴散條約一部份，發生「重大歧見」。國務院發言人麥克羅斯基說：那項歧見是對那項條約的有關管制和監督的部份的。

據消息靈通人士說：那項聯合計劃，將於日內瓦提出。所爭執的條文，則完全空出。那方面人士說：該條約的其餘部份，現已有密切的協議。那個國務院發言人說：現在不預知兩國外長，將進一步商討那項問題，由於格拉斯波羅高峯會談所引起的任何會談，將由兩國大使進行。

【夏灣拿卅日合衆國際社電】蘇聯總理柯錫金，昨天完成與古巴總理加斯特羅的三天會談，柯氏將於星期五上午離開古巴。

消息靈通人士說，柯氏將經紐約飛往巴黎與法國總統戴高樂會談。

有關何時，加兩人會談的情形，未有報導，古巴的新聞界紙是報導兩人曾經會談而已。

台電信事業進步迅速

本報駐台記者梁素文

【本報台北航訊】台灣電信局爲適應當前電信業務的需要，加强國際間電訊傳播，現已完成台港越地平微波系統，於六月二十四日上午開始正式啓用。此一新建完成的通訊系統，容有六十四個高品質電話電路，可供對香港或經香港轉至歐洲各地之電話、電報交換、傳眞等業務之用。台港越地平微波系統，係利用對流層物理性質不規則或不連續性，使無線電波進行散射傳播，爲現代通信史上一項重大發展，亦爲中距離通信最有效的一種，一年四季不需要更換頻率，不受季候及太陽黑子活動影響，可靠性高達百分之九十九點九，使原用的百分之七十的可靠性大爲改善，以往在港台電話、電報因受外來因素干擾頻頻的情形，今後將不再時常發生。據電信總局預測：港台電話使用量，將較前大增。

台灣電信事業在去年一年中，電信設備和業務均有顯著的增加，據電信總局發表民國五十四年和五十五年的統計數字比較：國內電報增加百分之三點三二；國際直達電報電路增加百分之一八・一八；國內長途電話電路增加百分之一點○八；國際直達電話電路增加百分之三三點三三；市內電話增加百分之三一點七。業務方面：國內電報增加百分之一七點三五；國際電話增加百分之三八點二四；國際電報交換業務增加百分之六點二八；市內電話增加百分之一五點一二。其中以國際電話的增加最高。

台灣電信總局發言人表示，爲改善供不應求的現象，最近擴充完成市內電話「五〇〇〇號」，擴充部份包括：台北一萬七千號，台中三千二百號，高雄五千三百號；人工換裝自動部份：新竹三千號，彰化三千號，屏東二千四百號，鳳山一千號，板橋九百號，新莊五百號。由於此一計劃之完成，使本省電話供不應求的現象稍趨緩和，全省電話自動化比率已達百分之七十，電話密度達到每百人一點五四具，對於本省工商業繁榮，極具功效。

電信總局目前正在台灣進行中的重要建設計劃，計有下列各項：

一、建立通信衛星地面電台：近年來太空通信發展迅速，「國際電信衛星公司」於民國五十四年四月六日在美國大西洋上空發射第一枚「晨鳥號」，效果良好；同年六月正式開放商用，世界各國紛紛建設地面電台，利用衛星通信。我國也是「國際電信衛星公司」之一員，爲適應國際電信技術進步之趨勢，經訂定詳細計劃，在本省北部選定適當地點建立電台一座，採用八十五英尺直徑之全面轉動式雙反射型天線，低雜音預先放大器，十延電功率之發射機與地面電台全部設備，總共投資約爲新台幣四億餘元，現在各項工作正積極進行，預計民國五十八年（一九六九）可以竣工啓用。我國此一太空通信系統完成後，可直接通達美、澳、日、韓、菲、泰、越南、香港等國家及地區，使我國國際通信，在質與量兩方面將獲得極大的進步。

二、舖建中、菲、越地平微波系統：爲改進我國與菲律賓間通信，按照已建成之台港間辦法，舖建中、菲、越地平微波系統，業經商得菲律賓主管機關同意。有關技術方面各項問題，中、菲雙方均積極籌劃進行。

三、申請世銀貸款發展計劃：依台灣省經濟發展趨勢，本省電話有待擴大發展擴充，方能配合今後社會需要，特別向世界銀行提出貸款一千七百萬美元，爲發展台省電信計劃之用。該計劃預計於民國六十一年（一九七二）底完成之後，可達成以下預期目標：㈠全省電話用戶數，由民國五十五年年底之十一萬三千餘戶增至卅二萬戶；電話密度由每百人一點四七具提高至五八具；自動電話所佔比率，可提高至百分之九十以上。㈡本省西部各大城市間自動電話用戶，可直接長途撥號通話，進而實施全省用戶直接長途撥號。㈢改善對國內工商業及各階層社會之電話供應，並以加速經濟發展。

㈣中、日貸款電信建設計劃：日本政府對我國提供貸款一億五千萬美元，其中屬於電信建設者三百八十六萬餘美元。該計劃投資總額共新台幣四億二千萬元，除日本貸款外，其中新台幣二億六千萬元係由台灣電信總局自籌。各項工程器材正在進行購料，預計民國五十七年底完成。此一計劃完成後，可擴充台北市內電話一萬三千號；增建長途電話電路一千七百路；電報交換設備（電傳打字機）二部，共一千二百四十號。

電信總局爲加强電信研究，我國已核准將該局「電信研究所」擴充改組，正式成立「電信研究所」，現在正積極進行各項籌設工作。組成之後，將從事國內各大學電子工程研究中心之研究工作，並聯繫從事應用電子學之研究，並訂立各種電信機件規格，以加強電信事業之研究發展，並協助國內通信工業之改進。（六月廿六日寄）

美總統重申諾言 助泰國保持獨立

泰王結束訪美抵倫敦

【德州聖安東尼奧廿九日路透社電】美國總統詹森今天重申美國的諾言：協助泰國保持獨立與領土完整。詹森總統於星期三在華盛頓與泰國國王浦眉蓬會談結束後，所發表的聯合公報說：美國認爲保持泰國的獨立與領土完整，對美國的國家利益與世界和平是重要的。

【倫敦廿九日合衆國際社電】泰國國王浦眉蓬及王后詩麗吉，今日抵此作四日的私人訪問。他們乃是由美國前來。他們於正在訪問加拿大和美國之後，抵達倫敦西部之機場。

二十分鐘增開酒店新房一間

兩鉅富暢談成功之道

虔誠奉教的約翰遜與威爾遜都是頭腦靈敏、樸實無華、合作無間的商人，他們出身於南部農村，赤手空拳的創出大事業。

—士羣—

約翰遜（左）與威爾遜

巨富建築商和美國度假酒店公司總裁華萊士・約翰遜，非常謙遜地說，他不過是來自密士失必的一個窮小子。他現在年屆六十五歲高齡，仍然不斷的改進自己。約翰遜差不多每天都向自己作兩短教訓。「華萊士，讓我們矯正那種態度，讓我們你能不能發現一點個性。」約翰遜是一個虔誠的教徒，他把一切問題直接在祈禱中向上帝提出。他最近的一項祈禱是「主啊，讓我這一週開始與建一座我們已準備在印第安尼波里斯與建的辦公大樓……也讓我償還我欠的八十萬元給銀行。阿門」。

與約翰遜合股經營的威爾遜，在他的事業的行徑上，却沒有那麼嚴謹。但他也同樣勤樸。像約翰遜一樣，威爾遜把他的辦公室用他的親屬的照片來作裝飾，包括他的守寡母親的大照片。他的母親現年七十一歲，實際上，他的事業就是一個家庭事務。威爾遜太太（約翰遜的太太雅爾瑪也一樣）是約翰遜－威爾遜企業公司的工作人員。

這兩位美國最精明的企業家，從他在田納西州曼菲斯的基地，從事了十多種企業，從保險公司、公寓、辦公室及醫院建築至電台，甚至蛋糕、煎和牛蛙。威爾遜說：「華萊士和我對什麼都試進行一下。我們喜歡做生意。」

他們最大事業是美國度假酒店公司。從五十年代初期創辦起，已成了世界上最大酒店經營機構。上週，這個系統的八百五十三間汽車旅館（一百三十九間是該公司所有的，其他是特許的）供旅客十一萬三千五百零二個房間——數目多於舒拉登和希爾頓兩集團的總數。度假酒店公司系統僱用五萬五千人。現在，每二十分鐘便開一個新的房間，每兩天半便開一間新的汽車旅館。這公司的業務太發達了，所以那些更大規模的和有合併意圖的公司，常常向威爾遜及約翰遜提出把他們的公司收買。剛在上週便有一項語音，說國際電話與電報公司正商談合併度假酒店公司（但爲上被否認），使度假酒店公司的股票上漲五元，每股升至七十九元八角七分，這是近年來的新紀錄。

約翰遜與威爾遜兩人，根據他們經營汽車旅館的經驗，去年創辦了一間新的公眾股公司：這是一系列與醫院聯繫的「美國療養中心公司」。這些店一樣成功，同時，他們預料將與旅店地業繼續進行大規模經營地產。當然這一切，使他們成了巨富。像他們家族所經營的度假酒店公司……

國際剪影

美已發展全能精銳戰機

通用動力公司所承製的兩種飛機，出乎意料地接近上述的理想需要。空軍使用的F一一一A式戰機，已飛行了兩年半，頗爲成功，該機直飛歐洲無需加油，亦未使用內部油箱，且完全配合一切飛航需要。雖則有兩架（共廿八架）失事損毀，迄今證據顯示係機師的錯誤，而非飛機本身的毛病。

通用動力公司的承造商格魯曼飛機工程公司，建造的F一一一B式戰機，因爲此機的重量日標，造成被抨擊的。達七萬五千磅，若千海軍人士認爲太重，不宜航空母艦使用。其他的人士，則攻擊此飛機的重量，意味着F一一一B不能達到三小時半的盤旋時間，而且又限制它的安裝新式的領航及偵察設備，尤其是抨擊它有發展的困難，使F一一一式戰機的使用延遲兩年。

該機的祖護者，承認在航空母艦上處理七萬五千磅的戰機，可能是問題，但他們指出F一一一B飛機明年四月開始在空母艦降落時，將是艦隊中的最輕降落能力的飛機。作爲一種艦載機，此種飛機將可接納更多的配備，而不會喪失它的效能。

F一一一式戰機的經理及合同商，爲該飛機的成本堅辯亦頗費時間，抨擊他們的人士說：此飛機不但不節省金錢，且製造費用由六十五億美元，造一千七百架，飛升至要一百美元，造一千一百架。

僅使每架F一一一式戰機的成本漲七百萬美元，甚至以每磅的成本計算，達二萬一千美元，其他的戰機，不過一萬美元而已。

辯護者說：F一一一式戰機較其他飛機更為結實，因爲它是下一代的一人員駕駛一飛機，一F一一一B式戰機，每一磅的重量都包含着最進步的儀器設備，例如F一一一A式內的「不限際雷達」，甚至是在一九六二年仍未存在的。（續昨）

中東閃電局勢的裡裡外外

許多約但人想離開佔領區——以色列人喜歡看見他們離去，甚至準備巴士送他們到約但河去。約十萬人過橋或涉水到哈辛王那邊去。哈辛王願讓那些難民回去，但這週末，有些難民背道而馳，結隊西行。

比較不幸的是幾千埃及士兵仍在西奈。沒法回鄉，他們結成小隊的，在灼熱的荒漠地區捱受飢渴，時常迷途、受傷及沒有鞋子。以色列擴音器運輸車在西奈巡邏，呼籲他們投降，他們降後，獲得飲食，並被送往蘇彝士，獲釋歸鄉。有些也從沙漠的貝多因族人獲得糧食和水，如果他們願意付錢給他們的阿刺伯同胞。

一億元戰爭

這戰爭的不相等的結局。損失反映出在雙方的死亡人數。據耶路撒冷估計，計有二千敘利亞人，八千約但人，一萬埃及人，以及六百七十九名以色列人。以色列人俘獲一萬一千五百名阿刺伯士兵（包括九名將官），放還其中六千人。其餘的要來交換被俘的十六名以色列士兵，多數是被擊落的機師。以金錢來說，以色列估計戰費祇一億美元，而阿刺伯的戰費達二十億美元。以色列獲得配備數倍於他們自己所有的，其中包括兩枚蘇俄的雌雄飛彈和它們的發射場地，逾二百輛嶄新的俄製坦克，以及無數的武器和車輛——全是逃命的軍隊遺下的。

不承認戰敗

突然受到不可解的挫敗，阿刺伯世界仍然未明白這災禍，而徘徊於崩潰與報復之間。它再不能發動戰爭，但仍拒絕建立和平。它喪失了它的軍隊，但仍拚命的要維持面子。相反的，它表現出椎胸、憤激、伸訴和恫嚇的態勢，似乎想證明阿刺伯人赢了這戰爭，以及如果它打輸了，有人要負責。開羅的半官報紙「金字塔」說：「戰敗祇是爲那些承認它的人而存在的，我們不承認它。」

不過，這次戰敗是不能隱藏的。約但阿刺伯所剩餘的是從約但河西岸逃亡的難民。安曼的正常人口是三十萬，現在最低限度增加了十萬難民。許多赤脚流血，身無長物。學校、清眞寺以及公共建築物都改作了宿舍，數以千計的難民宿在行人路、門口以及山邊。他們向垃圾堆找尋食物——由於商人的壟斷居奇，糧食非常昂貴。哈辛王的政府設立難民營，其他的阿刺伯國家輸送緊急救濟的食糧、衣物和金錢。一本阿刺伯的友愛精神，瘋狂的敘利亞，把黎巴嫩政府運往安曼的七十車救濟品，扣留了十二小時，然後放行。

開羅陷混亂

開羅的情形也是一樣暗淡的。似乎一剎那間陷於混亂、瘋狂和悲傷。沒有剩子的士兵守衛各個要地點及尼羅河的橋。牆壁上仍有那些繪畫埃及的戰機攻以色列的殘破的勝利宣傳招紙。不知爲了什麼理由，曾有一天，空襲警報於午飯時份鳴了半小時。報攤仍售賣「市城的防衛」和「逐戶作戰」那些書。政府警告人民，不要拾取以色列飛機投下的手錶、香烟和原子筆。開羅的三個電視台，但已被禁止播送那些節目，祇有一台繼續播送「帝國主義」的節目如「擒凶」等，轉移到中共的電影如「女火車頭司機」等。

敗陣的英雄

埃及人民還未知道戰敗的程度。沒有宣佈死傷數字，沒有受傷或失蹤者名單，沒有提及以色列佔領了蘇彝士東岸的事實。政府官員疏散一度運河橋所在地點的是逃難的人口，以防人民看見傷兵殘卒湧趨歸來。但戰敗的士卒潛許多故事，在開羅的市集傳播着消息。在開羅的街上，人民歡呼他們的軍官。

戰敗不曾給阿剌伯的政治領袖們帶來災禍。以色列對敘利亞的進攻，最低限度暫時拯救了阿剌伯的激進的政權。約但的哈辛王，與以色列人作寸土必爭的戰鬥，變成了阿剌伯的英雄。安曼的羣衆拾起哈辛王的座駕汽車，行了五碼，以示他們對英雄的感戴。埃及的那些羣衆，曾經有一個長時期是他的敵人，也讚揚哈辛王的「個人英勇」。（中）

義大利大生意之一 販賣宗教神聖遺物

聖尼古拉斯的骨髓每瓶五先令，除了骨髓是取之不竭外，否則顯然是假的。

・士羣・

神聖的遺跡是義大利的一種大生意。數以百萬計的朝聖教徒，以金錢換取那些有神聖關係的骨、髮、木頭或布料。但是，甚至最虔誠的信徒也不能沒有猜疑。那些神聖的遺物竟然供應不斷，顯然不可能是眞的。

博物館和禮堂的某些神聖遺物，也可能是假的。例如耶穌受釘的十字架就有那麼多，足夠建造一艘方舟。有些聖人要有兩倍的手指、骨骼和頭顱，才能夠符合被珍藏的他們遺體的數目。

在義大利東南岸的巴利，小瓶的黃色液體在大禮拜堂的大石級出售。每瓶售價五先令，據說，是聖尼古拉斯的骨髓，尼古拉斯遺體就葬在那裏。由於在這裏售賣「骨髓」一瓶的，父傳子的已經七世紀，尼古拉斯必定有取之不竭的骨髓。

天主教會對神聖遺體眞與假問題的態度如何呢？官式的，竹緣有漏對這種利用無價值的東西來騙錢表示不安和容疑，但這價格很快的平靜了。因爲天主教徒手交替聖神遺體一部份，通過聖神以作爲神聖，在精神上可以得到好處。

在梵蒂岡，也有兩個房間，放置許多餓價，其中有許多加上龍明信對和髮。膠袋裡裝滿約一萬殉道烈士的骨灰，以及聖處女們的骨頭和遺體的其他部份。到梵蒂岡去的觀光遊客，可能獲得一件適當的聖神遺物，用一個小皮袋裝載，以備懸掛頸上。梵蒂岡的聖神遺物都是免費贈送的。購買其他遺物的金錢，有些歸教會，但祇是少數，多數的錢都給那些牟利者吞沒了。一位梵蒂岡事務專家說：「那是我們管不到的事情。以救會來說，遺物不是要來賺錢的，但與求他人購買，現在仍是需要聖神遺物的時代。」

不過，錢仍是這類生意的心和靈魂。在巴利那的聖安東尼禮拜堂區，就有一種超級市場，售賣聖神的石膏、木雕、銅鑄、玻璃或塑膠像，以及釉畫，剪紙和雕刻的聖像。也有徽章、明信片和碎布。售價由義利約二萬三千鎊。

[illegible]

科學新事物

飛天大蜘蛛

美國目前正在製造三輛奇怪的載具，以供訓練太空人登陸月球之用。它是特別設計，擬與地在地上模擬出月球表面上低引力、無大氣層的降落情況的。

這種新奇載具，在行時像隻大蜘蛛。它的構造，那個像鉗子狀的輪就是蜘蛛的中部，載具的其他部份完全像是個架子。

這種像帶骨架子的結構，使該機在地上作訓練飛行時就減少受風力的影響。在月球表面上降落時就不會有風的。

通訊低引力作用，是利用渦輪扇引擎被設出的四千二百磅衝力造成的。它裝在座艙後面，使作垂直操作，便衝力向下噴出。這引擎是自動控制的，舉得起六分之五的重量，因此，它抵消了六分之五的地球引力作用。載具另外的六分之一重量由兩個火箭馬達升起來，每一馬達發出力達五百磅。此等火箭引擎，直接受駕駛員控制，一如他在月上降落時一樣。

應用這類方法，[illegible]

袖珍氣墊船

一種新型的氣墊船，[illegible]

新電動汽車

[illegible]

最可怕的詞語

估計世界目前所有的核子武器，其爆炸力相當於平均每人有十噸烈性炸藥，已達過度殺戮階段。

「過度殺戮」一詞，祇能在最新的字典中找到它的含義，使一般人感到陌生，是一個最可怕的詞語。

它似乎意味着放出足夠的核子武器，摧毀目標一再加以摧毀。這好像給一個人吃下致命的毒藥，然後用力刺他心臟，並向他的頭部開槍。

「過度殺戮」會不會發生呢？甘迺迪在成爲美國總統前不久說：「全世界的核子儲藏量約等於三百億噸烈性炸藥，平均地球上每人會受到約十噸。」

自從那時起，武器數量經已加速。美國核子物理學家勒普曾說：核武器儲藏的增加速率較世界人口爆炸爲快。美國的核子武器儲藏量，不但足以殺戮，而且遠過殺戮任何可能的敵人或敵人集團」。

但是，另一位美國物理學家卡漢卻認爲，對任何目標會被過度殺戮頭痛想法是不現實的。他說：祇有在「總體目標體系被過度殺戮五次或十次」，才能認爲這些詞語說得對。到那時，估計過度殺戮的準確程度將是不重要的。」

在核子時代中的奇怪詞語裡，卡漢談及一個可以接受的災禍程度。氣頭戰爭可能使很多代受到死亡的禍劫。由於幅射的影響，數以百萬計的兒童生下來時身心不能健全。

卡漢說：「在某些意義來說，一個人永不會從一次熱核子戰爭中恢復元氣和健康。」這是確實的。世界可能永遠地（也許一萬年）由於這場戰爭的結果，對人類生命有危險。一次核子戰爭的一項可以接受的結果（除卻數以百萬計的人死亡外），可能是有百分之一兒童生來就變爲畸形的危險。所以認爲可以「接受」，是因爲它可能更惡劣的。

核子武器本身都已衍生了可怕的新詞語。[illegible]

左派所謂「大罷市」破產
豬牛肉及魚菜 供應數量大增
攤販多已照常營業

【本報訊】左派搗亂分子自稱大陸來源號稱的「八萬多」小商人的「大罷市」昨天第二天的情況，使本港蔬菜、菜農和漁民恢復生機，向來為大陸貨所打擊的外地牛豬及生牛商活躍起來。

他們最希望大陸牛豬、生牛、蔬菜和魚類不再運來香港，從昨天他們給香港的供應，適可使全港市民大快朵頤，計宰生豬及生牛一千餘隻，將出魚類二千二百担，菜蔬和生果並未脫銷之供應。

但由於成本及運費的關係，肉食及蔬菜等售價均平均比平時高漲，一般小市民尤其是受新的「無產階級」，遭受到很大打擊，因此在街市上，街頭巷尾，對左派搗亂分子這種恐嚇的行為，怨憤沸騰。

其實，以香港為其取外匯大本營的中共當局，和專營大陸貨的商人，何嘗不想儘量保存香港一小撮左派搗亂分子們他們的命，前兩天，就有很多大陸雜頭行在偷偷換地把大陸雜頭撕去招紙，四出張貼小販推出應市。

左報商聲疾呼這是「反英抗暴」的「鐵拳」，原來這「鐵拳」不是打正港英，而是打正急需外匯的中共當局和需要吃便宜東西的香港中國工人階級，所謂「大罷市氣勢磅礡，力量雄渾」云云，可以休矣！

港九昨日街市詳情如下：

港九各處市場的情況，一般來說，供應品較前日增多，如肉食、魚及瓜菜等，都有大量應市，價錢亦較為回順（但仍比平日為高），同時，豆腐及芽菜，亦飛機大量應市。

在各街市及肉食公司中，部份豬肉檔是「化整為零」的，即是不開檔而改在路邊擺檔，他們此舉是有其「難言之隱」，原來，肉食零售商與經營大陸豬的批發商，彼此有「賒數交易」，即是售出一隻豬有三十元回佣，但以一年計算，條件是要在一年內沒有做出令批發商不滿意的事，年終結佣，若日售十隻豬，年終有逾萬元回佣，所以，零售商在今次所謂「大罷市」中，受到金錢的壓力，不得已做其「暗市生意」。但仍有許多富有正義感的肉食零售商，寧願不顧今後的貨源，不怕恐嚇，大義凜然的大開肉檔做生意。

政府對街市攤販及小販能不顧左派搗亂本港副食供應的陰謀，繼續為市民服務，甚感快慰。

輔政司署政務官陸瑞昨晚接受電台訪問時，發表上述談話。他說：昨日的情況比較前日好得多。幾乎所有副食品的供應都有良好的進展。

新聞處消息：當局昨晨在各屠房及統銷市場進行調查後，顯示各種肉食之供應已較前日增加，各主要統銷市場的魚類銷售情形，較前日提高，已填補了大陸繼續停止供應所造成不足。

香港仔魚市場昨共售出鮮魚三百二十担，另有八十担等候出售，長沙灣魚市場售出七百担，另有九百担等候出售，筲箕灣魚市場售出三百二十五担，外有三十担等候出售，大埔魚市場則售出一百一十担。

上述數字，顯示出本港漁民已能充份維持對魚類之供應，並且他們不理會罷市號召而決定繼續服務。

馬頭角屠房，已獲七百五十隻本地豬等。堅尼地城屠房則有一百九十六隻，此等豬主要是由本港各農場供應。

牛肉昨日的供應也有增加，馬頭角屠房牛三百頭以上，堅尼地城屠房則牛一百頭。

現時本港尚有牛隻一千八百頭以上，昨日有生牛二百五十隻，由金邊運抵本港。

統銷價格，牛肉每担二百七十五元，豬肉每担二百三十元。

零售方面，昨晨極多小販不顧左派恐嚇而繼續進行貿易。港九兩地，約百份之七十攤位均有營業，港島方面的供應，約為正常百分之八十，九龍方面則稍減，生果之零售攤位，與前日無異地開設。

市場昨日價格，牛肉每斤五元至五元二角，豬肉每斤五元五角，新界家禽每斤約五元，菜蔬價格與前日相同。

米市却十分平靜，幾乎全部零售商店均有開舖營業，米價沒有改變。

豬牛肉的銷售大為改善，由昨日上午六時卅分至上午十一時卅分之一段期間內，兩間屠房共宰殺一千隻豬及三百五十一隻牛。

魚類供應情況亦佳，且有供過於求之勢，昨在長沙灣魚市場起卸的漁獲達一千三百四十担，創下該市場新紀錄。在香港仔起卸的有四百四十担，在筲箕灣起卸的亦有三百八十担。

長沙灣蔬菜批發市場昨出售新界蔬菜達四千五百担。由於運到的蔬菜數量甚大，故昨晚舉行一次特別拍賣，以清理積存蔬菜。

證供修訂法案即將提出
羈押者可提堂
使能予控訴辯護或作供

【本報訊】一項新法案不久將在立法局提出。該法案規定一位法官或裁判司，可將一名受合法羈押的人士提堂，使能在任何訴訟中控訴、辯護或作供。

該法案定名為「一九六七年證供（修訂）法案」，已在昨日憲報公佈，供社會人士參考。

新法案又規定：刑事案件的任何一方，均可在法庭提出從天文台長紀錄中抽出的資料的審定副本，以及證明時計準確的証明書，作為表面確鑿的証據。

過去，曾有若干交通案件需要天文台高級官員花費不少時間出庭作供，証明警方所用的計時鐘係準確者，因為天文台所發証明計時鐘準確的證明書，未被接受為證件。

新法案將規定此等証明書與及從天文台長紀錄抽出的資料，均可加以接受。

非法集會 工人四七月

【本報訊】五月廿二日，一名工人在中區干諾道中非法集會遭警方拘控，日前在中央裁判署審訊完畢，法官裁定被告有罪，押候七日判案，昨日再提堂，法官判被告入獄七個月。

被告男子張亞耳，廿六歲，工廠工人，被控五月廿二日在中區干諾道中非法集會。

小啟

茲有讀者拾得身份証一張，B608號，持有人為林鴻偉，該証現經寄人口登記局，請失主向該局領回。——編者

牛尾海射擊練習 日期及時間公佈

【本報訊】憲報昨公佈：陸軍當局將於本月十二日下午二時至五時，及本月十四日上午八時半至下午五時，在牛尾海射擊場甲區及乙區舉行射擊練習。凡不受防衛（射擊區）法例約束的船隻與飛機，在駛經射擊區時，應迅速駛過，以利練習進行，如屬船隻，必要時應同意由軍當局命令的船隻，將其拖離射擊區。

水務局設控制中心
處理無水投訴

【本報訊】水務局已設有控制中心，以處理「無水」的投訴，該會的電話號碼是：

港島方面——H七二六三壹一

九龍方面——K八零弍二弍一

這些中心的人員，都能迅速地處理任何投訴，而值班高級職員更能提供有關水廠的全面性和最近的情況，及必要時加強某些地區內的水壓。

水務局請市民勿致電向水務局總部工作的高級職員投訴，因這樣只會阻延這些投訴受到處理，且又妨礙那些職員執行其他工作。

由於有許多地區的壓力不足，水務局已將昨日供水時間延長至晚上十時。

從廣州逃港醫生講述
陳毅失勢內幕
被紅衛兵鬥爭幸獲保証逃生後 因一聲「壞同志」即被打落冷宮

【本報特訊】（續昨）對於毛劉爭權，這位本月七日由廣州逃亡抵港的醫生說：大陸人民對於毛、劉兩派的人都有極惡劣的印象，所以對兩派的誰勝誰負，都漠不關心。

他指出：中共「外長」陳毅受毛林派利用的價值已完了，所以他也和劉鄧一樣，成為毛林派的敵人。以下是他報導陳毅的近況和受利用經過：

毛劉在「中央政治局」攤牌之前，毛林派顯然是沒有劉鄧派的優勢的，後來在十一票中，毛派只拉到五票，所以陳毅便成得舉足輕重了。

陳毅在最初是屢遭紅衛兵指責的，但是有一次，江青保了他，這是在毛劉未在「中央政治局」攤牌之前發生的。

據廣州的大字報透露：

當時陳毅在北平被紅衛兵「揪」了出來，要陳毅答辯紅衛兵給他指控的反毛罪名，在場者有毛妻江青和周恩來。陳毅在展開辯論時向紅衛兵提議說：「我是最擁護毛主席的，你不信，我們先比拼一下，看誰對毛主席的語錄背得最熟！」

紅衛兵轟然叫好：「就這麼辦！」

陳毅站了起來道：「毛主席說：陳毅是一個好同志！你們懂麼？」

這時紅衛兵咆哮起來了，因為他們在那「紅形形的寶書」裏面找不到那一句語錄。

紅衛兵嚷道：「你這胡說八道的傢伙，膽敢捏出牛鬼蛇神欺騙我們！」

陳毅不慌不忙說：「你們不信，請你們問問周恩來同志吧！」

周恩來這時點了點頭，道：「是的，毛主席曾說過這話。」

周恩來的話一出，紅衛兵便安靜了許多。江青也立刻起立，向紅衛兵說：「陳毅同志向來口直心直，有時雖然對於黨有些批評，不過在對黨中央是滿忠心的，陳毅同志實在是一個好同志。」

陳毅經周恩來一句話，和江青的保護，才使陳毅過了「關」。

可是，陳毅真個是口直心直的老粗兒本色，當毛劉在「中央政治局」攤牌之後，他以鄧派是輕重的一票投到毛林派一邊之後，他却以為從此可以幸免於毛林派的清算了。有一次，他又與紅衛兵碰頭，他感慨地說：「黨內以前的好同志，現在大家都變了壞同志，我這樣的好同志不做也罷！」

這還得了！於是陳毅此刻開始又變成「壞同志」了。陳毅從此再沒有在大場面與毛林派的頭子共同露面了。陳毅現在正被毛林派打進了十八層黑地獄，與「牛鬼蛇神」過着同一命運哩！

該位醫生說：毛劉兩派的領導人物，給大陸人民有極劣的印象，但獨有周恩來受到各方面各階層的尊重，在這次毛劉爭權的「文化大革命」中，當兩派在爭得面紅耳熱，誰手要打的時候，只要周恩來出面調停，問題便迎刃而解。周恩來藉着他個人的威望，曾替劉鄧派解了不少圍。

當這位醫生被詢及，大陸上對毛劉鬥爭將是誰勝誰敗時？他說：大陸人民並不關心這個，他們以為誰勝利了，都不會給予人民好處，人們現在只有一種極消極的心理，等待毛派或是劉派施與的殘酷與虐待的來臨吧了！（完）

破壞麗的電線
青年提堂押候

【本報訊】最近各大廈頻發生左派搗亂分子毀壞麗的呼聲電線（包括電視線），英皇道亞洲大廈守更人於前日拘獲一青年，並搜出割電線利鉗，昨日下午解由中央裁判署提訊，因被告否認控罪，官諭押候三天再訊。

被告青年李貽岩，廿二歲，福建人，報稱失業，住大道西新安大廈G座九樓。被控：㈠惡意毀壞物件價值超過廿五元，指被告於六月廿九日，在北角英皇道三九〇號亞洲大廈惡意毀壞麗的呼聲（香港）有限公司電線共值一百七十五元；㈡藏有可作非法用途工具，指被告於同時同地，藏有可作非法用途之剪線利鉗，意圖毀壞上述電線之用。

商報一排字工人
打傷華僑報同業
認罪後判簽保守行為

【本報訊】香港商報一名印刷工人因與另一名華僑日報印刷工人討論時局問題發生爭執，商報印刷工人竟揮拳擊傷華僑日報印刷工人之鼻及口唇，昨被控於中央裁判署，被告認罪，遵法官歷判簽保八十元，守行為六個月。

被告潘黃，四十二歲，住丹拿山雁租屋，被控於六月廿三日在史丹頓街二十二號五樓C座非法毆打男子陳民。被告認罪。

主控幫辦陳述案情稱：被告乃香港商報印刷工人，亦是原告之友，原告則是華僑日報印刷工人。約在事發前一星期，被告往見原告之兄弟陳傑，陳偉係明報之印刷工人，兩人談及時局問題，被告並着陳偉考慮，隨即離去。

六月廿三日下午五時，被告又持一份大公報，與文滙報號外往見陳偉，着陳看號外之內容。其時原告亦往見陳偉，見兩人在爭辯，原告着被告離去，否則召警，被告即揮動拳頭向原告之鼻子打去，陳偉見狀，將兩人拉開，並打電話報警，警方人員到場後拘捕被告，並將原告送往醫院，驗出其只是鼻子及口部上唇受傷。

西區扶輪社新職員就職

【本報訊】西區扶輪社新任社長頓恬昌，昨在該社新員就職典禮上指出：該社過去一年有輝煌成就，會員人數大增，而扶輪事業頗有成果。他表示將盡力發揚扶輪精神。

西區扶輪社昨下午一時在希爾頓酒店香港廳舉行新員就職典禮，由卸任社長龐鼎元親自為新任社長頓恬昌、新任監察總監唐雄掛上肩帶。

新職員是：社長：頓恬昌；副社長：陳俊；義務秘書：鄭賓；義務助理秘書：顧百齡；義務司庫：劉宗；監察：唐雄，副監察：顧思；理事：陳維樑、林植振、黃頌民、黃天送、黃英傑、黃然；理事顧問：龐鼎元。

沙頭角暴動主謀人
溫果行傳已逃廣州
據說帶走「人壽會」金二萬餘元

【本報訊】昨在新界邊境沙頭角區煽動一小撮鄉民搞示威遊行，煽動鄉村事件而為港英所逐的所謂該區「鬥委會」主頭人溫果行、李文有等，傳說已往廣州。這項傳說的，是因為溫當着人到沙頭區搜換「人民幣」，作為往廣州的使費，但這個消息，刻仍不能確實。

沙頭角的鄉民昨又傳消息，說溫、李二人在沙頭角聯鄉會時，曾組織「人壽會」，會員在千餘眾，收集了福利基金二萬多元，目前已把該筆款項着人往實行提去，可能作為避難的盤費。

據悉：警方為徹底追查上月廿四日在沙頭角區參加過非法示威遊行的暴亂分子，已着手展開偵查工作。初步結果，發現有百餘鄉民失蹤，其中多人是該區的村代表。

本報日前曾報導有百多名左派鄉民已由沙頭角區逃往華界邊境沙欄吓村的東和學校內避難，他們似因恐懼受本港警察拘捕而不敢返回英界，這就是「鬥爭英雄」的悲慘下場，堪為左派搗亂者的警惕。

據說：這百多名左派鄉民，日來在東和學校不祇吃不飽，睡不成，無錢用，而且遭受到民兵、紅衛兵的白眼，他們晚上只能席地而睡，連鋪地也沒有報紙，整個地方蚊多而沒有蚊帳，一個曾過界探望其「親人」的鄉民歸來說，東和學校晚上所燃蚊香，濃烟噴出戶外，有如大工廠的烟囪般。

電台迅速報告風訊

【本報訊】每年此際開始，風暴季節，颱風最易形成，各界人士均宜時加注意及留意收聽電台的天氣報告。香港電台為提供對市民服務，經已裝有由天文台直接播放的設備，如遇發生風暴時，港台即派員長駐天文台報導風暴消息，如在五號或以上風球懸掛後，更會全日廿四小時內每隔十五分鐘報告一次，通宵不停。請各界人士留意。

昨晚灣仔分域街
四車相撞 四人受傷

【本報訊】灣仔軒尼詩道與分域街交界處，昨晚發生四車連環相撞，結果四人受傷，後傷者被送往醫院救治。

傷者名：鄭有球，二十八歲；何奕，二十八歲；成宗傑，四十二歲；另一名傷者姓金。

肇事的是一輛貨車，編號AF四八九四，據悉，昨晚七時許，該車正由西向東行駛，當行經上址轉入分域街時，突猛然撞向一輛編號AB九三九四私家車的車尾，由於衝力過猛，貨車尾部擺向分域街口之編號AC一九八四私家車及一輛編號AC四六一六的士車頭，結果四車損毀，滿地玻璃碎片。本港警方已展開調查肇事的原因。

分城街軒尼詩道交界四車相撞

區錦源斥晶報造謠
美髮工會並無執笠
指出文字誹謗須負責任

【本報訊】港九美髮工會理事長區錦源，昨就晶報上月二十一日刊出誣指該會執笠多年，居然列名支持港府之文字發表談話。

據區氏指出：美髮工會係香港美髮工友在戰前組織成立，歷史深遠，抗戰時雖然一度停止會務，但勝利後復興會務，至今廿多年中，會務從未間斷，該報竟然誣指該會執笠多年，實屬惡意造謠，意圖損害本會與會員之權益。

港九美髮工會為自由勞工之共同組織，並且為港九工團總會會員，蟬聯工總常委多屆，本屆亦當選工總執委。

區氏續稱：晶報誣稱該會擁護港府之安定社會措施，係代表全體會員與港九美髮自由工友之正義心聲。該會為利便會員，設有會所，按追龍即是吸毒之隱語，港府對吸毒甚為嚴禁，並設有專責部門偵查緝捕，若該報有證據，就可向警方報告。區氏表示該報此種誹謗文字，涉及法律責任，該會並保留此項有關權益。

佛山輪出塢 今日復航

【本報訊】裕安輪船有限公司佛山輪，日前入塢換油換水，現已竣事出塢，並定今日復航。該輪班期如下：香港開澳門（星期一至星期日）：上午十一時，下午二時，下午六時半。澳門開香港（星期一至星期六）：上午八時，上午九時半，下午三時，下午六時半。

世界打字社
舉行畢業禮

【本報訊】香港軒尼詩道五三四號及九龍旺角彌敦道六五四號之世界打字社，昨晚八時在大會堂舉行第十八屆畢業典禮，由鄭郁郎夫人頒發證書，到會嘉賓家長共千餘人，首由陳勝孝、蕭維民等致詞，畢業生代表李玲致謝詞，禮成後，全體拍照留念，由羅小姐主持幸運抽獎，最後由巴拿馬魔術團表演魔術，各式舞蹈表演等節目。

僑冠大廈女童命案審結
被告當庭釋放
因謀殺誤殺罪都不成立

【本報訊】北角僑冠大廈管理員麥金滿涉嫌謀殺十歲女童錢露露，又名盧露露案，昨續在高院刑庭審訊，案情急轉直下，法官裁定被告無需答辯，當庭將其釋放。

被告麥金滿，廿九歲，大廈管理員，住薄扶林道一三九號地下，被控一九六六年十一月廿六日在本港北角僑冠大廈謀殺女童錢露露，又名盧露露。被告延律師代辯。

案由署理副刑事檢察官主控，陪審員由五女二男組成。

昨午時，辯方律師於控方證人全部作供完畢後，向法官陳詞，表示被告人無需答辯，法官經考慮後，終於接納，陪審員於法庭內商討後，即向法庭回報，一致認定被告之謀殺罪或誤殺罪均不成立。法官據回報，諭將被告當庭釋放，同時，更諭准本案之陪審員，免服陪審員役三年。

暴動分子一批受審

銀都戲院職工

【本報訊】銀都戲院兩職工，涉嫌毆打警方人員及阻差辦公，昨再在北九龍裁判署提訊，兩被告均否認控罪，法庭再訂期七月六日正式審訊，被告人交由監房扣押。

兩名被告：㈠廖國斌，廿八歲，銀都戲院職工；被控罪：（甲）六月九日，在銀都戲院內毆打高級警司哈里士；（乙）同日同地，阻礙哈里士執行清除爆動宣傳之任務。㈡范漢森，四十八歲，冷氣技工。被控（甲）同時同地毆打四五一四號探員萬方及警員六五三六號林瑞勳；（乙）阻礙上述警員於當日執行任務。

兩名煤氣工人

【本報訊】兩名中華煤氣公司工人，涉嫌阻礙警方人員清除煽動性標語，昨在北九龍裁判署提訊，兩被告均不認罪，延律師代辯，由布康尼法官審訊，昨控方證供仍未完畢，下週一續訊。

兩名被告：㈠文超玉，十七歲，司機；㈡王明，四十四歲，管業員。兩項控罪：（甲）指兩被告於六月八日，在土瓜灣道中華煤氣公司阻礙總警司咸廉執行清除煽動性標語之任務；（乙）同時同地，阻礙總警司執行任務。（甲）（乙）兩罪屬交替性，兩被告均否認控罪。

中華煤氣公司高級職員屠士祚供稱：六月八日早，彼返土瓜灣道南面辦公，在大門口時，見大門鐵閘經已下鎖，在門口處約有五十多工人，工人見彼之車到，開閘讓彼入廠，入廠後彼等再鎖閘，停車後，巡視一番，見一批工人手持鐵枝，曾着彼等不可滋事，半小時後，返辦公室，從玻璃窗見到北面廠之十七工人在貼標語，在門口約貼有十七八張，認出被告為其中之一，當時正手持鐵枝，為貼標語之工人把守，後彼打電話通知警方，九時四十五分，見一羣工人在門口貼標語，另一批人手持鐵枝在附近。十一時，工人逐漸減少。

船排廠一批工人

【本報訊】油麻地船排廠工人，涉嫌非法集會案，昨在北九龍裁判署審訊，十八名被告中，除黃石才已於日前獲判無罪外，其餘十六名被告均否認控罪。法官布康尼昨裁定十六名被告非法集會罪名均告成立。至於第十至十七被告，除第十三被告黃兆華（卅五歲）罪名不成立外，餘十五人均罪名成立。有關對各被告之判處，押候至下星期一上午九時半在第二法庭宣判。

樹膠工會工人

【本報訊】旺角廣東道一〇九三號「港九樹膠塑膠總工會」事件中，警方拘捕多人，其中四十三名被告昨再度在北九龍裁判署提堂，控方請准法庭將案再押候三天，以便繼續調查，並可能增加對部份被告之控罪。

四十三名被告中，三名為女性，除男子陳森年（四十二歲）在院留醫未有出庭外，其他被告男女四十二人，全部出庭，彼等全部不認罪。

亞洲聯合書院 昨招待文教界
凌道揚博士創辦

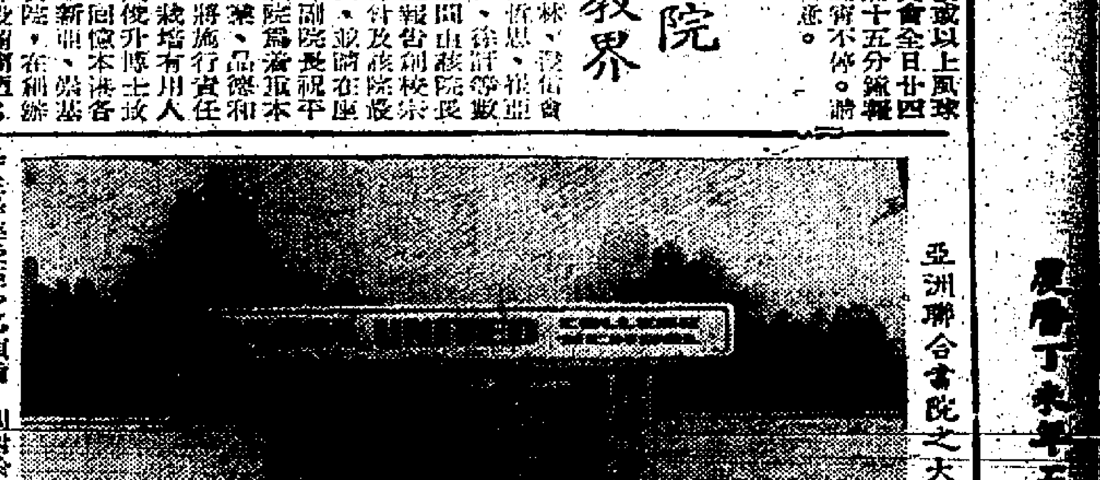
【本報訊】亞洲聯合書院昨晚在新亞酒樓招待本港教育文化界人士，到有新亞書院院長吳俊升、珠海書院院長黃麟書、香港大學中文系主任羅香林等數十人。席間由該院院長凌道揚博士報告該院創校宗旨，並說明該院之發展情況，及辦學方針。

凌院長在報告中說：本院初創，在設備及師資方面，均屬不足，自受各方支持，校務蒸蒸日上，以培植人才，發揚中國文化，輔助本港教育之不足，造就有用之青年，以應社會需要為宗旨。

該院之發展計劃：（一）授課方面，除中國語文、英國語文外，並設法國語文、日本語文等；（二）確立實任教導制度；（三）升學指導制度，設有升學指導部，負責指導及協助大專部、中學部畢業生升學；（四）就職指導制度，畢業生因有語文修讀基礎，加上學力和技能之配合，可免「畢業即失業」之憂，同時本院與亞洲各地商業機構取得密切聯繫，對於畢業生就職事宜，予以協助；（五）學以致用，學生能通解多種語文，則對於文化、學術之交流，以及生活、習慣、禮義等，增加了解。

招待會在熱烈愉快氣氛中結束，主方陪席之招待人員，尚有教務長朱伯奇博士、秘書長范止安、蔡楠煥先生等，頗極一時之盛。

該院英文中學部新生考試日期，已定七月二日開始，大專部考期則定為七月九日。



亞洲聯合書院之大門

生力啤酒廠執行董事
上官通棣甚讚揚
舉辦香港週建議
認為用港貨每人都有利

【本報訊】生力啤酒廠之執行董事上官通棣，對於本年舉辦香港週之建議，深表贊同。近數月來大力推進本港人用本港貨。對於香港工業總會及香港貿易發展局決議在今年十一月中舉辦全港性的商品展覽會，上官通棣表示必需有各機構之推動，才能使該展覽會成功。他又說：「直到目前為止，除了一年一度的中華廠商會的工展會以外，對於鼓勵本港人用本港貨的舉動是很少的，我們曾經以一星期或一個月的時間努力去為別國推銷他們的商品，現在我們也應該為自己的商品在狹小的市場中努力一下了。本港人應該儘量用本港貨，這樣，最後的利益不但歸於本港社會，也歸於他們自己的家庭。」

倫敦官方人士認為
左派在港攪事 勢將逐漸減少

【倫敦廿九日路透社電】消息靈通人士說：在現已完畢的香港總督戴麟趾與英聯邦事務部官員的會談中，香港總督提供其對局勢未來發展之評估，港督將於其向英國官員提供有關香港局勢的報告後，現已開始為期兩個月的度假。據說此間官方人士預期與北平有關之人的反政府行動會繼續下去，但從他們缺少民眾支持的事實上看來，這些行動的力量將逐漸減少。

檀島水仙花皇后
何美玲後天抵港

【本報訊】檀香山第十八屆水仙花皇后何美玲小姐，將於後日抵港，下榻於九龍帝后酒店。

何小姐是檀香山土生華僑，芳年廿十，為夏威夷大學機械工程學生。父何傑銳，廣東惠陽縣人，現在珍珠港任職機械工程師。

何小姐偕同十七人之旅行團前往日本、南韓、台灣、菲律賓、香港、新加坡、泰國等地，作為期一月之友誼訪問。

水仙花皇后選美為檀香山中華總商會舉辦的一年一度盛舉。帝國酒店總經理傅桑華定本月四日下午四時在該酒店十六樓舉行酒會歡迎水仙花皇后及本港各界人士。

安妮黛風姐在惠來登陸
風球卸下帶來喜雨
天文台預測今日將續有雷雨

【本報訊】本年風季開始後首次襲港的颱風「安妮黛」，已於昨日登陸惠來，天文台昨晨十一時零五分已卸下一號風球，本港所受威脅解除，但颱風却帶來了淋漓甘雨。

據天文台雨量紀錄：截至昨午十二時前止之上午共內，降雨量一．三五吋，午後至入夜，陣雨仍斷斷續續落，所得雨量紀錄數字，無疑尚在繼續增中。

又據天文台雨量紀錄統計，截至昨晨九時前止之過去廿四小時內，總雨量紀錄為三．三〇吋，由本年元月一日起至昨晨止之過去期間內，共總雨量為二八．四〇吋，較同期之平均雨量尚缺少三九．一二吋。

天文台午後展望：在未來廿四小時內，將有局部陣雨及雷暴，大部份吹西南風。南中國海（包括港海）：普吹西南風，並有陣雨。

天文台昨晚發出：安妮黛風姐已減弱為低氣壓，中心在東江下游附近，並向東北移動，在未來數小時內，將漸減弱。

樂趣畫報 今天出版

【本報訊】一份以消閒為中心的畫報——樂趣今天出版。

尚有港聞刊第十頁

左派銀行一職員透露
支持「鬥爭」捐款內幕
存戶受損害仍不自知

【本報訊】一名左派銀行職員，昨向本報透露了左派所謂「支持鬥委會」捐款的內幕，原來那些捐款均是在那左派銀行內一個透支戶口撥出來，而那些銀行的存戶則濫用大存戶的儲蓄利息，大存戶無知道者，便詐不知，存戶被損害了，卻不知道。

該左派銀行職員說：這次本分行代收的鬥爭捐款，全部是各工會或鬥委會派人來行認購，卻表面上是一宗一宗。那是一個工人打扮的青年，來行說要捐三十元，立即轉帳記帳，十分緊張。私人上門捐款的，只得一宗，其後未見有人行了。

六月二十日，是儲蓄戶口計息之日期，傳來命令：「愛國公司」透支的錢，十分必須全力想辦法，於是規定：各儲蓄戶口凡應得之利息多寡，俱扣三四成作鬥爭捐款，撥入「愛國公司」戶口。

由於「捐款」愈積愈多，此戶口新欠之數目亦愈來愈大。

尚有港聞刊第十頁

恐嚇工人罷工 被告押候審訊

【本報訊】一名男子涉嫌恐嚇工人參加罷工，昨被控於北九龍裁判署，被告押候審訊。

九龍醫院建療養院
病床增加近六百張
工程預期後年六月完成

【本報訊】亞皆老街九龍醫院，將興建一座療養院。此爲政府發展醫務長期計劃的一部份。現有的九龍醫院目前除作爲一所肺病及胸病醫院外，亦充作伊利沙伯醫院療養部份。

此新建築物將來落成後，將使病床數目增加五百八十六張。興建該建築物的目的，在使伊利沙伯醫院（九龍方面的主要急症醫院亦爲英聯邦最大醫院之一）有更多病床，供病人療養之用，並使病床的調配臻於完善。

新建築物位於九龍醫院址的西南部，將成爲九龍醫院的行政中心，並使九龍醫院的病床總數超過一千張。

新院共有五層爲病房，地下則分爲兩層，較高的一層，供行政、配藥及公共用途；較低二層爲貯物室，工場，厨房，膳堂及特別部門。

機械設備及主要的分配喉管設於地庫，深入地下約十呎，全座建築物的使用面積共十七萬方呎。

通往醫院的行人道，採用隧道及有上蓋的斜坡方式，將行人與車輛分開。隧道及斜坡的設計，係以漸進方式通至窩打老道四十五呎的醫院本部。至於駛入該院的車輛，仍將由現有的行車路。

新建的一座療養院，將有一條有上蓋的走廊，與現有的有上蓋走廊相連，以便可以通至醫院其他樓宇。

一種新式無綫電傳呼制度，亦將予以安設，以方便在整個醫院範圍以內找尋各職員，而現有服務設備如中央厨房，及鍋爐室，亦將予以擴充，以爲新建的療養院服務。

新建的療養院計劃中的五百八十六張病床中，有六十七張打算供給精神病者使用，五十張供截癱病者使用，其餘四百六十九張，則分配於七個供一般療養用途的病房。

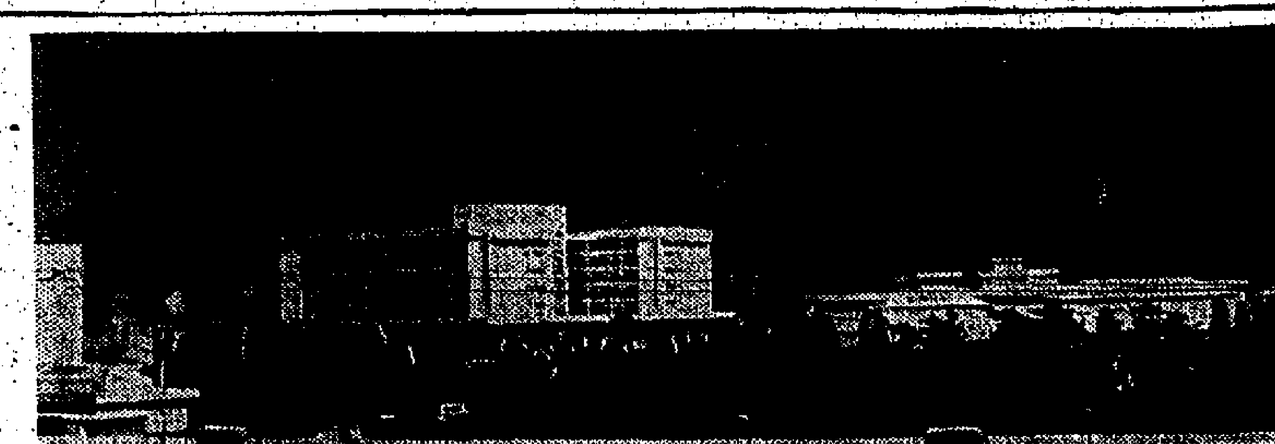
療養院計劃上的一層典型病房爲「工」字形，內有兩個病房單位，各有病床六十七張，內有電梯與樓梯的一個空間，將該兩病房單位隔開。

在每一病房單位之內，再有一個獨立性質護理小單位，設在一連串輔助室之側，而由護理小單位合共使用。輔助室計有日更室、醫生及高級護士辦公室、診治及實用室、病房、職員洗手間、厨房、儲物室等。

負責新療養院設計與建築工程的工務局建築師黃氏說：病房單位的再劃分爲小單位，將使護理工作獲得更週到的管理，並且可以減少護理單位內例常往來的行程。

黃氏又說：此等病房單位原型，係將爲將來政府全科醫院所採用的標準病房，例如將在荔枝角半島興建的新荔枝角醫院。

地盤工程已經完成，而底層結構亦將於下月打樁工程完竣之後開始興建。樓宇的主要建築工程，預料將於明年一月開始進行，並於一九六九年六月完成。



九龍醫院新療養院的模型

在中區貼大字報拒捕
青年判監年半

【本報訊】被控在德輔道中張貼大字報及拒捕之男子，昨法官判入獄共十八個月。

被告男子吳輝，四十二歲，報稱職業是會計，住深水埗大南街三五五號四樓。被控：㈠於本年六月廿二日在德輔道中一八〇號門前張貼，其字眼有「抗暴無罪」等。㈡同時地張貼標語，字眼有「戴麟趾是血腥暴行的罪魁」。㈢同時在永樂街阻碍高級督目四五〇四號執行職務。被告否認控罪，案由中央裁判署法官顧特審訊，結果三罪成立，首次兩罪俱入獄十八個月，第三罪入獄六個月，俱均同期執行。

案情透露：當日凌晨三時許，警察發現有男子四人在德輔道中一八〇號門前張貼大字報，及後警察馳至，該四男子仍在那裏張貼中，但見警至，四散奔逃，警目四五〇四號當將其中一男子拘獲，押稍上停在永樂街口之警車，被告突出現，與警目發生糾纏，致該被捕之男子逸去，其後警員卒將被告制服，認出亦是貼大字報四人之一，拘署控究。

家庭計劃會新措施
在九龍設新指導所
實行全週日夜服務
每日由上午十時至晚上十時

【本報訊】香港家庭計劃指導會由八月開始試行一項新措施：設立一個新指導所，實行全週服務，而且星期一至星期五每日服務時間，延至晚上十時，以方便有工職之婦女，及不大有空閒時間的家庭主婦。

該新指導所係在九龍廣東道一一七二號，租用二樓全層，鄰近大角咀李寶椿僱院，將有該會現行所採用的各種節育方法供應，屆時并由有經驗之醫生與護士主持，服務時間已定爲：星期一至星期五，由上午十時至下午一時，再由下午二時至六時，由七時至晚上十時，星期六由上午九時至十二時。

據該會負責人稱：這個全週服務指導所及晚上加時的試辦期，將以六個月爲期，如果證實受婦女們歡迎的，將會推及港九各區，把現有若干指導所改爲這種服務方式。據解釋：這個嘗試是於探訪或日常工作中，很多婦女表示：每星期一天或兩天而且指定某一時間服務，使她們頗感不便，因爲，開放時間，自己未必有暇，到有暇時，指導所又不是開放時間，尤其是有工作有職業的婦女省時要請假來，影响收入與職守。

因此，本會經過委員會研究，乃決定試辦這個指導所，使一般婦女能在任何一日，只要有空閒時間，即便可來所受指導，可以在下班後才來，或在晚飯完畢後，來仍有充份時間可以來受指導。

新都模型賽車場
今隆重開幕營業

【本報訊】位於彌敦道六〇七號新興大廈五樓之新都模型賽車場，定今日隆重開幕，酒會款待各界人士，酒會時間由下午二時至四時，下午六時開始正式營業。

新都模型賽車場採用AMF最新式模型賽車機器，參加者座上駕駛位置，能駕控制，直行轉彎，高速駕駛，永不脫軌，場內設有四個賽場，四跑不同形狀，中千變萬化，奇妙非凡。

模型賽車場雖然流行世界，在香港仍屬新創，爲求普遍化與利便市民起見，收費特別低廉，服務力求完善，並派員指導玩耍。場內設有零件及修理部，隨時修車，全場冷氣，特別照顧客，供應中西美點，設備好，場好，氣氛好，服務好，這樣還不算，最好是時別價廉，以最低代價可獲得第一流之享受。

與佛光街新路有關
公主道將興建天橋

【本報訊】九龍何文田區回教墳場附近的公主道，將興建一座三百呎長的三合土天橋。

將來連接該段道與公主道的一段佛光街築成後，來往舊何文田區與紅磡區的大量汽車，將可使用此天橋，因而使到公主道的交通得以維持暢通。

天橋兩端均築有斜坡，使汽車可來往於佛光街與公主道。天橋的路面將採用預製混凝土橫梁。建築工程，可望於本年九月開始，需時十五個月完成。

萊敦書院
增設小學五六年級

【本報訊】麥當奴道萊敦英文書院爲本港唯一由英國人主辦之私立中學，與萊敦英文小學不同校址而屬同一機構。該兩校歐、亞、英、美各外籍學生甚衆，尤以小學部華籍學生佔少數，而授課全部皆用英文，並無中文課程。中學部情形則略有不同，學生中仍有中文或中國課程。

法蘭士校長，鑒於一般家長之需求，決於下學年度爲適應所需，增設小學五六年級，小學部有中文科，除英文課程外，並有中文科，每月學費小學五年級一百一十元，六年級一百二十五元，較之原有小學部學費爲低，使一般家長欲送其子女入學讀英文學校者，亦不因學費負擔過重。已開始辦理招考新生手續。

旅美女畫家張晨曦個展
昨日開始一連七天
趙聿修主持揭幕禮

【本報訊】來自美國的旅美女畫家張晨曦女士，自昨日一連七天在大會堂低座二樓展覽廳展出她的近作。昨天下午三時，由本港太平紳士趙聿修主持揭幕儀式，並由美國領事館「文化專員」李德主持剪綵。

張晨曦女士這次展出的作品，無論中國畫或油畫，都是富有中國風味的，其中有若干張，是很大膽的嘗試，以油畫的技巧，表現中國花鳥畫的內容。

張女士是新會人，早年從董家陳孔荒習畫，在第二次世界大戰結束後，携同作品漫遊美洲各地，曾先後在紐約、三藩市、華盛頓、檀香山各地開個人畫展，頗爲當地人士重視，市長、議員等均予以支持。她並曾在美國之音播講「美術對外國人生的重要性」，對外國人宣揚中國的藝術文化。

張女士這次在港展出近作，文化藝術界、紳商名流，贊助者頗多，展期至六日結束，展覽時間由每日上午十一時至下午八時。

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六•一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。七時十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及倫敦通訊。卅分，天氣報告，味前展讀「佛蘭克林自傳——劉文典譯」。四十五分，粵曲「藍橋會」。八時十五分，音樂。卅分，時代曲，經週報導。五十分，餸菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌壇之夢。十時，點唱節目。卅分，粵曲㈠富士山之戀，㈡紅樓金井。四十五分，寶曲欣賞㈠林沖夜奔，㈡遊園驚夢。五十八分，天氣報告。十一時十五分，粵語新聞簡報。十二時，本地及外來牛牛及生豬批發價格報導，漁民天氣預告，越劇「想入醫院」。一時，粵語流行曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲「趙五娘」。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲「打金枝」。卅五分，黃梅調「碧玉簪」。三時，粵語新聞，週末點唱。五十八分，天氣報告。四時，古腔粵曲「紫釵出家」。五時，京曲㈠空城計，㈡斬馬謖。五十八分，天氣報告，魚市場鮮魚批發市價報告。六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告及音樂小曲。四十五分，學術講座。七時，逍遙樂。卅分，一週時事特輯。八時，非洲及本港新聞報告，音樂。十五分，世界電訊。卅分，京劇「夜夜此時聽」。五十五分，天氣報告。九時，轉播餐舞音樂。卅分，工商業巡禮。四十五分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十時，廣播劇「紅企鵝」。四十八分，小曲。十一時，鄰人的音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。七時，轉播新聞，清晨雅趣，音樂譜子。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，跳舞專曲「鄉歸晚」。卅分，時代曲點唱。十時卅分，婦女生活。十一時，報導東南亞各地天氣。五分，社團報告。十分，時代曲。十五分，轉播港台新聞。卅分，小說「巧販奇緣」。十二時，祝壽祝婚。十五分，時代曲。卅分，小說「恨海情潮」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞，報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，專曲㈠私奔㈡拷紅。二時，小說「亂世鴛鴦」。卅分，電影故事「諸門淑女」。三時，轉播港台新聞。專曲㈠錢塘蘇小小㈡魂化玩台夜合花。四時，天氣報告，時代曲。卅分，跳舞專曲㈠鴛鴦倒鳳㈡俊人拍拖㈢酔鄉無恨㈣昭君出塞。五時，益智遊戲。卅分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞，天氣報告。五分，時代曲。廿分，小說「橫財一百萬」。七時，時代曲。卅分，專曲㈠光棍姻緣，㈡緒恩愛珍妃。八時，轉播港台新聞。十分，小說「神秘白衣人」。卅分，體育雜談。四十五分，時代曲。九時，新聞報導，專曲㈠相逢不相親，㈡雷雨。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。十時，大丈夫日記。卅分，電影故事「人海奇花」。十一時，天氣報告，專曲㈠蝴蝶夢，㈡癡顛艷。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。七時，轉播新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告，音樂譜子。四十五分，天氣預測。時代曲。八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，西樂。九時，報告新聞，天氣報告，時代曲。卅分，粵劇「唐宮艷史」。十一時，天氣報告，專曲㈠癡姑爺。十五分，報導東南亞各地天氣。卅分，小說「絕望冤魂」。曲梵經主題曲。卅分，時代曲。十二時，小說「黑魔掌」。卅分，時代曲點唱。一時十五分，轉播港台新聞。廿五分，天氣報告。卅分，專點曲唱。（二時，報導東南亞各地天氣。）三時，轉播港台新聞，粵語流行曲。四時，天氣報告，專曲㈠浣衣女，㈡巧遇。卅分，歐西流行曲。五時卅分，專曲㈠萬世流芳張玉喬，㈡艷流晉。六時，轉播港台新聞。三分，天氣報告。十分，怡情小築。七時，專曲㈠陌路蕭郎㈡光緒皇夜祭五更。八時，轉播港台新聞，時代曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，專曲㈠再生緣之上林苑題詩，㈡佛前經照狀元紅之佛殿哏團，㈢西施之五湖艷跡，㈣胡不歸之哭墳。十一時十五分，朋友！你寂寞嗎？天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲流行曲。卅分，轉播港台：時代曲及特別報告。七時十分，天氣預測，節目報告。十五分，流行英語。四十五分，日語。八時，新聞，天氣及節目報告。十五分，今日事。卅分，金石良言「後母」。卅分，轉播港台：每週報告文摘。四十五分，專曲「花木蘭」。九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，粵語流行曲。十時，科學珍聞「微縮電路」。卅分，小朋友樂園。十一時，故事「龍穴劍」。十五分，轉播港台新聞。廿五分，專曲。十二時，新聞報導。十分，寄事家事，節目及天氣報告。卅分，名勝古跡「坑僑谷與柴橋」。一時，時代曲點唱。十五分，轉播港台新聞及特別報告。廿五分，時代曲。二時，專曲。卅分，潮劇「人與狗」「美人遺血換孤兒」。三時，轉播港台新聞。五分，人間世「傷心淚」。卅五分，粵語流行曲。四十五分，社會服務，導人報告。五十分，喜事重重，金台及中文電視節目報告。四時，電影歌曲「西廂記」。卅分，專曲點唱。五時，藝苑新聲「聽衆時代曲比賽」。卅分，故事「倚天屠龍記」。六時，轉播港台新聞。三分，音樂。十分，狗預測。卅分，小說「浪子恩仇」。七時，小說「血劍冰刀」。卅分，轉播港台新聞。八時，新聞報導，天氣及節目報告。十五分，攝影漫談「攝影構圖學」，報告餐狗消息。卅分，一週時事特輯。九時，三國演義。卅分，專曲，節目報告。十時，小丑日記「出街遊記」。卅分，輕歌妙韻。十一時，新聞，天氣及明日節目報告。十五分，錢的故事「一千圓」。四十五分，時代曲。五十七分，轉播港台新聞。十二時，音樂及流行曲，報告餐狗消息。一時卅分，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。八時卅分，藝術歌曲。卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲「火燒碧雲宮」。十時卅分，粵語流行曲。十一時，廣東音樂。卅分，電影歌曲。十一時十五分，英語教授。卅分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。一時，潮曲「金花女」。卅分，京劇「擊鼓罵曹」。二時，頌詞「啼笑姻緣」。卅分，潮劇「借海青」。三時，雜曲「劉三姐」。卅分，潮曲。五時，潮劇故事「古本水滸全傳」，中文電視節目報告。卅分，時代曲。六時，越劇「樓台會」。卅分，潮曲「咫尺天涯」。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，小小廣播劇「推己及人」。廿三分，粵語。八時，潮劇化小說「假病無藥醫」，報告。九時，消息。卅分，國語戲劇化小說「活祭」。九時，戲曲介紹「歡劇寶城冤」。卅分，麗的呼聲夜總會。十時，評話「俠義英雄傳」。卅分，小說「一路驢」。十一時，新聞、天氣及明日節目報告。十五分，潮州漢劇。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，德軍征西片集「後父心」。七時，青年聯誼會。卅分，週末綜劇「妙人之家」。八時，世界新聞。十五分，麗的歌壇。四十五分，健行世界。九時十五分，粵語片「一飛沖天」「方心」、高明。十一時，天羅地網片集「勾魂鐵」。五十五分，最後新聞及天氣報告。十二時，閉幕曲。

交通版

德國航空公司
開闢印尼航線
由法蘭克福經星洲印尼至澳洲
首班機二日開始招待雙方官員

德國航空公司自本年七月二日起，伸長其航綫至印尼耶加達。此段新航綫將爲德航每週三次自法蘭克福至新加坡航綫的伸展。現德航定每週一次從新加坡經耶加達飛至澳洲雪梨，另一班機則在新加坡停留廿四小時。德航現正向澳洲當局申請每週二次班機從新加坡經耶加達飛至雪梨，若得澳洲當局同意，德航將每週二次班機從新加坡經耶加達飛至雪梨。

七月二日的首次飛航耶加達班機，德航將招待一批德國官員訪問印尼，該批官員將包括德國副主席德爾勒博士。回航時，德航將招待一批印尼官員訪問德國。

國泰航空公司
發展北美營業
沙拉雲任北美副主席

國泰航空公司營業董事布力克昨（廿九）日公佈：由七月一日起，該公司駐美國之沙拉雲升任駐北美區副主席，其原有職位，由加士將就任該區之總經理。

沙拉雲原爲國泰駐美國西部之總經理，在國泰服務已五年。加士於航空界工作多年，對於遠東各國尤爲熟識，曾任西北航空公司遠東營業經理及世界航空公司之東方營業事處。

國泰航空創業以來不停擴展，目前在世界各國皆有營業辦事處設立，設在三藩市之業利街，國泰於去年在美又加設新辦事處於西雅圖及華盛頓，現計劃繼續擴充營業至北美區。

國泰駐北美副主席沙拉雲（上），駐北美總經理加士（下）。

大陸澳門截信時間

空郵　中國大陸　上午七時　週末下午六時

平郵　門澳　上午十時半　下午二時半　下午六時正　包裹下午　週末信件下午一時　包裹下午六時

佛山輪
今復航

港澳客輪佛山輪定今（二）日港開下午二時半復航，該輪於本週因檢修需數天，於昨出塢，照經常時間每日兩班，港開星期六下午二時半，晚上十一時。澳返上午八時正，下午六時半。在平常澳返時間延九點三刻，其餘時間照舊。

今（二）日（星期六）截信時間

空郵

印尼　信件上午十時

菲律賓　信件上午十一時

東埔寨　信件下午一時

台灣、日本　信件下午一時

丹麥、挪威、瑞典　信件下午一時

緬甸、尼日利亞、毛里求斯、瑞士、英國、法國　信件下午二時

美國、中南北美洲、夏威夷　信件下午二時

剛果、非洲　信件下午三時

泰國、寮國、馬來西亞、新加坡、沙巴　信件下午六時

澳洲、紐西蘭、非洲島　信件下午三時

巴基斯坦、巴林、荷蘭、比利時、義大利　信件下午六時

平郵

印度、錫蘭　信件下午六時

加拿大、美國東岸　信件下午六時

明（三日）（星期日）

平郵（休息）

空郵

印尼、非律賓、柬埔寨、越南　信件正午

沙巴、台灣、日本　信件正午

泰國、寮國、丹麥、挪威、瑞典　信件正午

巴基斯坦、瑞士、希臘　信件下午三時

美國、中南北美洲、夏威夷　信件下午三時

[illegible]　信件下午三時

馬來西亞、新加坡　信件下午二時

平郵

美國東岸、紐西蘭　信件下午六時

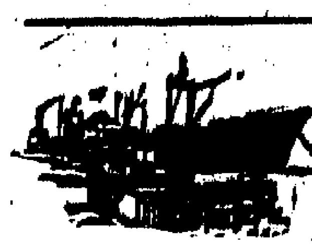
巴基斯坦航空公司
設宴慶祝開新航線

【本報訊】巴基斯坦國際航空公司於本月廿七日在香港酒店慶祝其往返英國之新航綫日子四月一日啓航，由該公司之港澳及菲律賓區經理衛爾在夫婦主持盛宴，赴會嘉賓多爲各航空公司屬經理，席間觥籌交錯，賓主盡歡。

圖爲酒會中賓主週旋留影。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
多蘭逖	貨船	TURANDOT			二日	美國	多利順
成都	貨船	CHENGTU			二日	紐西蘭	太古
狂士泰	貨船	TANNSTEIN	歐洲		二日	日本	捷成
羅曼	貨船	NORMAN	上海	二日	四日	紐西蘭	太古
士打莫三鼻	貨船	STR.MOZAMBIQUE			三日	星洲南非南美	渣華
浩生	貨船	HOSANG			五日	山打根	怡和
寶娜	貨船	BEIRA			二日	日本	寶隆
安慶	客船	ANKING			三日	基隆	太古
湖南	貨船	HUNAN			四日	澳洲	太古
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE	澳洲	二日	四日	基隆日本關島	怡和
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	二日	二日	馬尼剌	美邦
太原	客船	TAIYUAN	澳洲	二日	—	—	太古
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR			六日	美國	美輪
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	星加坡	二日	三日	日本	日郵
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	二日	三日	美國	捷成
孚氏	貨船	HOUTMAN	日本	二日	四日	東非洲	渣華
邊威維士	貨船	BENWYVIS	日本	二日	六日	歐洲	邊行
留士打城	貨船	C.CHETER	日本	三日	五日	歐洲	[illegible]行
維斯福利	貨船	WESTFALIA	日本	三日	四日	歐洲	捷成
士打利奧	貨船	STR. RIO	南美南非星洲	四日	六日	日本	渣華
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	四日	五日	美國	日郵
岩代丸	貨船	IWASHIRO MARU	日本	四日	五日	星洲黑海岸	日郵
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	四日	十日	澳洲	怡和
白蘭南總統	貨船	PRES.BUCHANAN	美國	四日	五日	星非歐美	總統
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	四日	五日	金邊	太平
麗華迎琪	貨船	RAGNA BAKKE	美國	四日	六日	星洲西澳洲	鐵行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	五日	六日	馬尼剌	美輪
祥川丸	貨船	SACHIKAWA MARU	日本	五日	八日	溫哥華	太平
維也納	貨船	VIENNE	日本	五日	七日	歐洲	法郵
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	五日	六日	溫哥華	多利順
第五眞盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.5	日本	五日	六日	中南美洲	太平
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	新加坡	六日	七日	日本	日郵
銀龍丸	貨船	GINRYU MARU	日本	六日	七日	星洲喀拉蚩	日郵
浙江	貨船	CHEKIANG	西澳星洲	六日	九日	基隆日本	太古
芬堡	貨船	FERNDALE	美國	六日	七日	美國	多利順
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	六日	八日	歐洲	太古
曼來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	六日	八日	日本	邊行
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	七日	八日	美國	捷成
海威	貨船	HYDRA	新加坡	七日	九日	日本	多利順
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	七日	九日	日本	渣華
華莎士泰	貨船	WESERSTEIN	歐洲	七日	八日	日本	捷成
寮國	客船	LAOS	日本	七日	八日	星洲馬賽	法郵
廣西	貨船	KWAGSI	紐西蘭	七日			太古
河內	貨船	KAWACHI MARU	日本	七日	八日	歐洲	日郵
航星	貨船	STAR ANTARES	印度星洲	七日	八日	日本	[illegible]
路易安娜丸	貨船	LOUISIANA MARU	日本	七日	八日	非洲	太平
安慶	客船	ANKING	基隆	八日	十日	基隆	太古
伊勢丸	貨船	ISE MARU	日本	八日	九日	星洲近東	日郵
蘇拉	貨船	SURAT	日本	八日	十二	歐洲	鐵行
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	八日	九日	南非洲	日郵
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
士打非濟	貨船	STR.FIJI	日本	八日	十日	星洲南洲南美	渣華
東勝	貨船	EASTERN MUSE	曼谷	八日	八日	日本	怡和
亞羅西亞	貨船	AROSIA	歐洲	八日	九日	日本	寶隆
威加	貨船	CHIKA	印度	九日	十一	日本	識行
河內丸	貨船	KAWACHI MARU	新加坡	九日	十日	日本	日郵
岳州	貨船	YOCHOW	曼谷	九日	十三	日本	太古
格林芬那士	貨船	GLENFINLAS	歐洲	九日	十一	上海	怡和
太平	貨船	TAIPING	美國	九日	十日	美國	多利順
三原丸	貨船	MIHARU MARU	日本	九日	十日	星洲喀拉蚩	日郵
赫華士泰	貨船	TRAVESTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
海順	貨船	HELIOS	日本	九日	十一	山打根	多利順
澤錦	貨船	PIONEER MILL	美國	九日	十一	美國	美輪
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	九日	十日	沖繩日本美國	美輪
希路	貨船	HERO	大連	十日	十二	星洲印度	多利順
柏拉天拿	貨船	PALATINO	歐洲	十日	十二	釜山日本	[illegible]
彝山丸	貨船	RIZAN MARU	日本	十日	[illegible]	星洲非洲	日郵
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	十日	[illegible]	馬尼剌	總統
芝本棒	貨船	TJIPONDOK	日本	十日	[illegible]	東非洲	渣華
大寶	貨船	TIBER	日本	[illegible]	[illegible]	歐洲	太平
佩斯俄士	貨船	PERSEUS	歐洲	[illegible]			太古
[illegible]	貨船	CHANDA	印度	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]



今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	雪梨達爾文	下午九時
環球	巴黎倫敦曼谷	下午二時十分
國泰	西貢	下午一時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	馬尼剌	下午五時五十五分
國泰	金邊	下午九時一刻
國泰	漢城福岡台北	下午九時四十分
澳航	倫敦印度	下午七時
澳航	東京	下午九時五分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
民航	台北	正午十二時
民航	台北	下午九時三刻
中航	台北	下午七時十分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	法印寮東	下午六時五分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
日航	東京大阪台北	下午九時五十五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
印航	東京	下午五時卅分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時卅分
越航	西貢	下午五時
印尼	耶加達馬尼剌	下午四時
泰航	台北	上午十一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	星洲曼谷	下午九時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	印度倫敦	下午十時
環球	曼谷羅馬巴黎	下午十一時
國泰	西貢	上午八時
國泰	台北福岡漢城	上午十時
國泰	馬尼剌	下午二時十分
國泰	金邊	下午四時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	曼谷星洲	下午六時四十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
澳航	達爾文雪梨	下午十時
民航	台北	中午十二時四十分
民航	台北	下午十時卅分
中航	台北	下午七時五十分
德航	東京	下午四時三刻
法航	東京	下午六時五十分
菲航	馬尼剌	下午二時
日航	曼谷印尼	下午一時五十五分
日航	台北東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京美國	下午六時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
越航	台北	下午六時
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	台北	下午六時卅分
瑞航	曼谷	下午五時一刻
印尼	東京	下午四時三刻

今日船舶出入口

入口船

（船名）	（英文名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
彼光碧光（貨）	BRECON BEACON	日本	日郵	A三	晨早
狂士泰（貨）	TANNSTEIN	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午五時
三原丸（貨）	MIHARA MARU	新加坡	日郵	B七	上午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	海運大廈	下午
澤鋒（貨）	PIONEER MOOR	美國	美輪	北角倉碼頭	上午
寶娜（貨）	BEIRA	歐洲	寶隆	九龍倉碼頭	上午八時

出口船

（船名）	（英文名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
約翰尼斯堡城（貨）	C.JOHANNESBURG	日本	[illegible]	九龍倉碼頭	上午
士打馬力加（貨）	STR MALAKKA	日本	渣華	A十	午
大久丸（貨）	TAIKYU MARU	美國	太平	九龍倉碼頭	下午五時
德林馬加士（貨）	TELEMACHUS	英國	太古	A卅三	下午
景斯威利（貨）	KINGSVILLE	美國	多利順	九龍倉碼頭	中午
林肯總統（貨）	PRES. LINCOLN	日本美國	總統	九龍倉碼頭	下午三時
三原丸（貨）	MIHARA MARU	日本	日郵	B七	晚
彼光碧光（貨）	BRECON BEACON	加拿大	日郵	A三	晚

安慶快輪
每逢星期四由香港開星期六到基隆
星期一由基隆開星期三到香港
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一〇〇號
香港干諾道中五〇號

華人聯賽今排出三仗
時信華南與中健化粧
同爭奪華字組出綫權
人字組木蘭對抗晨星無關大局

【本報訊】華人足球聯賽最後三場分組初賽，今天在南華球場舉行，頭場下午三時十分，華字組時信對華南，次場下午四時半，人字組木蘭對晨星，尾場下午五時五十分，華字組中健對化粧，門票一律收六角。

今天的三場華人聯賽，以頭場時信對華南，尾場中健對化粧，最爲重要。此兩場勝負，關係華字組出綫權誰屬甚大。至於木蘭對晨星一仗，因人字組大局已定，出綫權已由東昇與五一七獲得，誰勝誰負，可說無關宏旨。

現在華字組積分表上，化粧以三戰得五分，居第一位，中健與華南均三戰得四分，並列次席，時信三戰得兩分，位列第四。倘華南今天擊敗時信，那時華南便以四戰得六分獲出綫權，華字組另一支出綫隊是誰，就要看中健對化粧一場比賽結果如何而定。若化粧戰勝或與中健和（化粧勝，便四戰共得七分；和則四戰得六分）都可隨同華南出綫。要是今天時信打敗華南，時信與華南的成績就一樣是四戰得四分……

體育

溫布爾頓男單打賽
進半準決賽週
弗列查亦在十六名之列

【倫敦卅日路透社電】溫布爾頓網球錦標賽，男子單打今日產生八人半準決賽。卅兩中已決賽……

英國威爾遜。第四場是……蘇聯利克加齊夫對澳洲……古柏。

女子單打今日繼續作日本完的第三週比賽。

上屆冠軍金夫人（美國）、和其他種子球員域治（美國）、達亞（法國）、和泉德（英國），將會競爭激烈。

溫布爾頓女單打賽，於六月廿八日在英國溫布爾頓舉行，英國的安·鍾士女士，以四比六、六比三、六比四擊敗美國的格鳳李太太。圖示安·鍾士女士擊球時攝。（合衆國際社無線電傳真）

丁商籃球決賽
廖創興綠寶石
均安分別告捷

【本報訊】總聯主辦的「富豪盃」男子工商籃球決賽，昨晚在九龍伊館舉行，三場賽果：均安勝環球，四十……

華人聯賽陣容

（時信）劉景偉、林細粹、孫志強、……
（華南）……
（木蘭）周興旗、羅灶石、林國坤、……
（晨星）……
（中健）盧水益、陳桂榮、黃炳祥、……
（化粧）……

乒乓總會主辦
乒乓單打賽
定明晨開鑼

【本報訊】乒乓總會主辦全港公開男子乒乓球單打比賽，定明日上午十時至下午四時二十分初賽完竣，六日下午七時三十分決賽。初賽在灣仔修頓場舉行，決賽在九龍伊館。此次參加者共一百廿四人，賽會網分爲四組，每組卅一人，比賽採淘汰制，每場五分鐘未到場者，作棄權論，七月六日決賽畢，即由會長頒獎品。

足總紀律小組
研訊劉建中案
判予嚴重警告
何偉章罰停賽一月

足球總會紀律小組，昨日召開會議，討論南華對愉園銀牌準決賽，南華劉建中被指越軌之體育道德行爲不佳事件，經過一番研究後，判劉建中予以嚴重警告，以後不能再有同樣事件發生。

該小組同時以勞誠手德被……愉園將之交由裁判小組處理，……

……青年組決賽球員何偉章被逐出場，根據球證報告，判罰停賽四星期，由一九六七年至一九六八年球季開始時計算。

以下各個球員被紀錄警告一次：……

球員會撥欵五百元
慰勞車船正義工友

【本報訊】香港華人足球員聯誼會，昨晚召開會務會議，由副主席劉榮浩主持，……該會各項目，出席委員有……

華人足球聯賽
初賽兩組成績
（截至本月廿五日止）

（華字組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
化粧	三	二	一	〇	十	四	五
中健	三	二	〇	一	七	三	四
華南	三	二	〇	一	五	三	四
時信	三	〇	二	一	三	五	二
牛頭角	四	〇	一	三	八	十三	一

（人字組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東昇	四	三	一	〇	十	四	七
五一七	四	三	〇	一	七	五	六
元朗	四	二	〇	二	五	九	四
晨星	三	〇	一	二	三	七	一
木蘭	三	〇	〇	三	三	九	〇

網球團體賽
又受雨阻

【本報訊】公開網球團體聯賽三組對南華的男子組比賽，昨又因下雨而無法舉行，此爲該隊第二次受雨阻影響而無法進行，何時補賽尚未有期。

廖創興對信望，雙方實力有距離，以乙組球員組成的信望，球員皆……

今日改選

香港英文書院
水運大會結束

跑馬地山光道香港英文書院，昨在維多利亞泳池舉行週年水運會決賽，結果……

嘉露威班次有微利
· 陶樂威 ·

馬經

星馳高質成熟未足
· 老溫 ·

…新馬簡評…

首五次賽馬
賽程昨公佈
六七至六八年度賽馬季

【本報訊】一九六七至六八年度賽馬季，已定本年十月十四日開鑼，屆時快活谷將重現熱鬧，由十月十四日以迄一九六八年新年開之首五次賽馬十一天比賽程，昨經馬會董事局釐定公佈。秋季大馬票定於十一月十一日開彩，委由第二班馬任跑「財富子」一哩一七一碼廣東讓賽，以決定新馬票命運安排在十二月二日之第三次賽馬舉行。……

第一次賽馬三天
首天十月十四日星期六，賽八場……

第二次賽馬三天
首天十一月四日星期六，賽八場……

第三次賽馬兩天
首天十一月廿五日星期六，賽八場……

第四次賽馬一天
十二月十六日星期六……

第五次賽馬兩天
首天一月一日星期一……

「咪走雞」！用過兒科專藥 宏興鷓鴣菜「来」？能治小兒百病！可保週年平安！
到處有售
宏興有限公司啟 電話：七一七八六七 ……

現代科學精粹 活性原料製成

神仙治不好的胃腸病
服活胃素一定好！
有什麽理由？
贈「護理胃腸的常識」專書，函索附回郵一元即寄。並贈包裝試服。各藥行均售
東南亞總代理：順安貿易公司
香港九龍佐敦道文滙街文華樓十六號四樓
電話：858515

明金新 都門 皇后
域多利 佳期 花月 限好 無夕陽
永華 鐵觀音
京華 彩鳳 雲裳
華樂 劍俠唐璜

利舞臺 今早十二點半 最後 雲雨難忘日月新 MOMENT TO MOMENT 特藝七彩
明早北冰洋潛艇戰

尚有戲院廣告刊登第九頁及第十頁

新華 豪華 下期獻映 聯美公司奇情幻想片 鐵蹄餘生 IT HAPPENED HERE

普慶 優待泳客 碧血山河 彩鳳 雲嫦

荔園遊樂場 陽春白雪 雨爭輝

九龍城 國際 今天選映 婉君表妹

國寶 今天大盛獻映 金鑰匙 關門
娛樂 金手指
新世界 百樂門 龍城 東方 新華
桂枝告狀 彩鳳游龍 鄧肯克大撤退 刼寶黨

大陸貨罷供應第二日 副食品供應多 一般售價穩定
新界瓜菜三鳥牲口供應特別多 台灣猪一批受風訊所阻稍遲到

【本報訊】由左派滋事分子策動之所謂「聯合大罷市」，昨(卅日)已進入第二天，但市民所需要的主要副食及副食品，並未因供應而感短缺。

昨日由新界運到之瓜菜、三鳥及鮮魚，比前日更多，連淡水塘魚亦有運來，豬隻供應亦不少。同時，因受風訊影響，出海捕魚之漁船，紛紛回港避風，所以鹹水魚供應亦多，長沙灣漁市場成出各種鮮魚二千二百餘担。因此，是日港九各街市買賣情形，仍與前日一樣熱鬧。各行商業，除了大陸「國貨」公司及左派公司、出貨店，及永勝街(即鴨蛋街)蛋類批發商及與中共有特殊關係之商號外，其餘仍一律照常開市，左報所謂五十九個行業開市，在港九各街市形同死市，昨船在港，可說係指鴨蛋街而言，顯然是混淆視聽，實不值一笑。事實上，昨日來，港九各街市，一片熱鬧，人所皆知，又怎能胡亂謠傳。

查昨(三十)日港九各街市，菜蔬及魚蝦蟹供應甚豐，且特別新鮮，牛肉及雞鴨供應亦多，祗豬肉銷售稍感缺。據說：昨日台灣生豬八百頭遲到，祇因受風暴影響，須稍遲運到，故全靠新界生豬供應，故港島堅尼地城屠房，昨晨僅得一百零一頭豬宰出，比平時減少，九龍馬頭角屠房亦有同樣情形(按：下午亦有屠豬，昨日約屠豬數百頭)，所以各街市肉檔及肉食公司售賣豬肉，比前日較少，牛要由金邊運到大小生一百五十頭，而昨日屠出亦多，所以供應較為充裕，其價亦無大變。

由於大陸貨「罷供應」，又遇風訊影響，所以各種牲口、魚、菜價，不免有少數稍漲升，但除了豬肉價較為提漲外，蛋價較貴，及淡水魚供應特少外，其餘各種牲口、魚、蝦、蟹及菜價，大部份還算穩定。昨日早市，鹹水魚稍貴，是受風訊之影響。

本報記者於昨日下午三時到中環街市調查時，見有三檔豬肉檔開市，其中一檔，且特別平賣，如上豬每斤僅售四元八，瘦肉六元四，肉排六元四，而有等肉檔售價，則比以上價貴百分之二十至百分之三十，所以未有正價。

鮮果供銷正常 新界荔枝稍貴
海外貨暢銷 金山橙價定

關於生菓供應情形，據記者調查所得，大陸罷市，對於鮮果供應情況，幾乎全無影響，相反地，給予新界、美國、南非、台灣果品以多銷機會。

據鮮果商消息：昨(卅)日已為大陸帮商行所謂罷市的第二天，在市民泰然處之，與一般正義商人努力供應海外及新界物產情況下，市面供銷相當正常，絲未感真正之便與威脅，各貨當中，尤以鮮果供銷最為良好，幾乎全無影響。

在中貨上貨鮮果方面，本港向以美國、澳洲、日本、南非、台灣、泰國果品為主，大陸貨則以時令貨如：荔枝、哈密瓜、生梨等較為獨市，目來因為大陸上等荔枝盛供時期，龍市已使三、四日來停銷，但有新界荔枝上市，供應不虞缺乏，兩日來新界糯米糍大盤每担三百七十元至四百五十元，桂味每担二百元至三百五十元，比較四日前大陸同類荔枝每担起價一百至一百五十元，但比較新鮮、紅潤、成數較高，昨日一般鮮果店(以時新鮮果公司為準)。糯米糍每磅四元二角至四元八角，桂味每磅二元六角至三元八角，目前零售價格比較去年同期反漲，每磅一元至一元二角(去年大陸荔枝已失收)。

美國金山橙、澳洲啤梨、蘋果、南非橙、西瓜、香蕉、木瓜、暹羅柚等貨物，反見暢銷，台灣菓、美國鮮果公司及士多，已貯備充份貨源(通常總有可供四天至五天的果品存在店內)，故批發價、零售價均無乘機揩高現象。(以時新鮮果公司訂價為準)，金山橙每箱揀手貨卅九元，半箱十九元半，啤梨每個一元二角，紅莓一元二角至一元六角，台灣鳳梨每個八角，與四天前完全相同)一般估計在罷市期內，新界及海外果品銷售價值約增百分之二十以上。

港土副食品可長期支持

一般認為左派分子發動之所謂罷市，不但有利台灣及海外牲口、菜菜、凍肉及罐頭食品，且給予新界農村復興機會，目下新界菜蔬，已足供全港九需求數量之一半，若給予時日，不久將可自給。

大陸布匹完全停供 本港織布業更有利
出口商製衣廠大量訂購

【本報訊】據布疋商消息：中國大陸布匹已完全停止運來，今後本港織布及漂染工業將有良好的反應，因為今後短期內本港市場沒有大陸的中國大陸布匹推出，本港織製的布匹銷量自然刺激增加。

自從今年初以來，大陸布在本港市場銷售已經一落千丈，因為本港商家輸往歐美及澳洲、非洲的布匹，都要其供來源證，以往有些商人還可採取改頭換面方式把大陸布出口，但今年已無可能，東南亞大部份地區都禁止大陸布入口，本港商人也不容易把大陸布改裝輸往東南亞。至於本港製衣廠所用的布料，祇有在本港市面銷售的下價成衣有一部份採用大陸布加工，出口的成衣採用大陸布料極少。現在大陸布完全停止運來，本港布廠織成的布匹，銷量當然會有很大的增加，不但布廠得到很大的好處，本港漂染廠亦有良好的收益。

因為布廠織成的胚布，交與漂染廠漂白染色或印花。由於出口商與本港製衣廠及膠鞋廠都向布廠訂購布匹，很多布廠陸續有新訂單接入，價格亦很穩定，港產七二×六九扣布每匹接訂價卅元零五毫，六八×六八扣布每匹接訂價廿九元五毫，八四×四八斜布每匹接訂價廿七元五毫，一〇八×五八卡其布每碼接訂價一元一毫五仙，九六×四六卡其布每碼接訂價一元二毫。

街市行情

昨(三十)日各種牲口、魚、菜價，大部穩定，祇因風訊影響，故祇有少數微升，茲將其零售價錄如左：

牲口：龍江上鷄項每斤五元八，上剔鷄每斤六元四、六元，上鵝項每斤五元八，黑棕鵝三元八。鴨二、四元八、二元六、四元六，中鷄四元半、四元，大鴨三元半，黑棕鵝三元八。腩肉三元八、瘦肉六元四、豬肉三元六、豬手二元、豬腳一元二、牛肉四元四、牛腩三元四、鷄蛋每元四隻。

鮮魚：新界鯇魚每斤四元六、三元八、四元。芥兀九元六、八元七、七元二、六元八、四元。大蝦六元四、細鱗魚二十元、四元、大蝦六元四、肉蟹三元二、龍蝦十二元、中蝦四元四、九元六、紅衫魚三元八、三元二、白鯧五元四、六元、紅魚三元、馬頭魚二元、黃花魚六元、鮫魚三元八。

瓜菜：菜心每斤一元二、一元、芥蘭一元、西洋菜一元、白菜一元、椰菜一元八、西洋菜八角、九角、莧菜七角、苦瓜五角、八角、冬瓜六角、絲瓜七角、白瓜六角、番茄八角、青豆角二元、老薑一元四、番薯一元、白豆角一元四、一元六。

股市普呈牛皮 成交六十九萬元

【本報訊】昨日股票市普呈牛皮，成交總值為六十九萬元，但一般上落尚微。茲將各股交投情形，列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一二七·〇〇	一二七·〇〇	一二六·〇〇	一、六九〇
(英倫註冊)	一三〇·〇〇	一三〇·〇〇	一三〇·〇〇	八〇〇
太古船塢	一三·五〇	一三·五〇	一三·四〇	一、二〇〇
油蔴地小輪	三一·五〇	三一·五〇	三一·五〇	八〇〇
九龍燈(除息)	一二·二〇	一二·二〇	一一·九〇	六、九五九
香港燈	一七·〇〇	一七·〇〇	一六·八〇	四、一九三
電話	一七·〇〇	一七·〇〇	一六·九〇	二、七六八
城市酒店	五·五〇	五·五〇	五·五〇	三〇〇
怡和	九·四〇	九·四〇	九·四〇	三、五一八
電車	九·三〇	九·三〇	九·三〇	五、五〇〇
置地	二八·三〇	二八·三〇	二八·三〇	一、七九三
信託	〇·九〇	〇·九〇	〇·八〇	一、八六七
連卡佛(除息)	一七·一〇	一七·一〇	一七·一〇	一、〇〇〇
橡膠信託	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇	二、〇〇〇
九巴	一六·五〇	一六·五〇	一六·三〇	二、四七〇
中華百貨	一五·〇〇	一五·〇〇	一五·〇〇	五〇〇

〔註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。〕

金市牛皮帶穩 K金尾盤成二七五 期鈔尾盤五·七九

【本報訊】英鎊價已回溫在二·七九關外。外國金價升跌互見，告老士報二·七九〇六。瑞士金價三五·一九五(升)，倫敦金價二五二司令二便士點二五(跌)。報乙式的金價，有獻之三五·一八——三五·二〇，曼谷金價之三九·六八。美電按五·七八五，八〇，通天單五·七八五(午市成交見)。

另段金融表：大鈔五·八〇，首旗五·七九，日元一五二，宋紙一·三七，期宋一·四五，期貨日元一五二·一二五，期鈔五·七九二五，午市五·七九，平息。K金開盤價二七四·八七五(前收市二七四·六二五)，隨即拔步下挫至二七四·五，早市回醒在二七四·七五，收市加頂補息五角，上牌現貨交收二七五，五〇司兩，易水乙式。午市頭盤二七四·八七五，尾盤二七五，最高二七五，最低二七四·八七五，全日兩市，共有差幅七五，走勢勾穩，仍有困擾性刺激，但好友均取旁觀態度，散家(搶帽子)有貿有價，但投數量不大，而市溢價只有一七元、七兩近來所少見。今為公衆假期，期貨停交投，K金加頂繼息三天計，週一市走勢難料，做隔市一擋勝於「空」。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年六月三十日

(九四五金)	
開市	274.820
收市	275.00
最高	275.00
最低	274.520
(期鈔)	
開市	5.7925
收市	5.79
最高	5.7925
最低	5.79
(美鈔)	
賣鈔	5.80
買鈔	5.79
(日本紙)	
開市	152.125
收市	152.125
最高	152.125
最低	152.125
(宋紙)	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45

(美鈔)	
最高	5.80
最低	5.80
(通天滙)	
最高	5.7875
最低	5.785
(細幣)	
加拿大(大)	5.345
加拿大(細)	5.335
大坡紙	1.859
細坡紙	1.854
新勞幣(百計)	53.50
流幣(每元)	.98
人民幣(大)	1.60
人民幣(細)	1.60
正鎊	16.06
澳洲元	6.40
埃及鎊	6.00
台幣(千)	143.00
西冷幣(百)	43.00
仰光幣(百)	30.00
泰國紙(百)	27.25
西貢紙(千)	36.00
新法郎(百)	118.00
瑞士紙(百)	132.00

大陸砂糖停售以後 砂糖市更暢活
台灣太古日本砂糖多成交

【本報訊】砂糖市因大陸砂糖停止出售，成交轉增，台灣砂糖、日本砂糖、太古砂糖、南非洲砂糖市情更為暢醒。

台灣特砂，因太古A粗砂價格回升，買家購入台灣特砂亦轉多，倉內現貨每担卅五元五毫，成出十噸，市面現貨每担折洽卅七元。

台灣赤砂，本地用家大量購入，倉內現貨每担以卅八元五毫成出二十五噸，交後要價卅九元。

太古XA粗砂，價格繼續回升，柯打出貨每担以卅九元五毫成出二十噸，成後要價卅元。太古幼砂，成出亦多，價格穩定，SG小包庄幼砂柯打出貨每担以卅二元成出二十噸，B級一百磅庄幼砂柯打出貨每担以卅一元成出十噸，西星紙包庄幼砂柯打出貨每担以卅三元成出二十噸，豬油白砂柯打出貨每担以卅六元成出五噸。

日本幼砂與南非洲幼砂，大盤亦有成出，價格報穩。日本NS幼砂倉內現貨每担以卅一元成出十五噸，TS幼砂倉內現貨每担以卅一元五毫成出十噸，南非洲幼砂倉內現貨每担以三十元成出二十噸。

經緯聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金 二九·二一美元
信託投資基金 一四·九五美元
信託發展基金 三一·一八美元

瑞士西德外滙 牌價昨均掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士法郎及西德馬克均見調整，計調低，至於倫敦美元告整後之新滙率，亦比前改低。茲將滙豐銀行昨所公佈之新牌價錄下：

瑞士法郎電滙賣出價由七四·三一二五瑞士法郎改為七四·一二五，買入價亦由七五·三一二五瑞士法郎改為七五·三七五，即每百港元較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

西德馬克電滙賣出價由六八·五六二五馬克改為六八·六二五，買入價亦由六九·六八七五馬克改為六九·七五馬克，即每百港元均較前多兌〇·〇六二五馬克。

倫敦美元電滙賣出價由二·七九〇三美元改為二·七九〇〇美元，買入價亦由二·七九二二美元改為二·七九二〇美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇二美元。

比荷盧三國代表團來港 商棉品問題

【本報訊】工商業界消息：比荷盧三國政府官員所組成的一個代表團，將於本月四日抵達本港，以便與本港有關方面磋商若干棉織品輸往比荷盧三國的問題，有關治商的物品為晚裝衣服、手帕，及若干紡製的家庭用品，此等物品的輸出，據說在過去十二個月左右，曾有急劇增加。

他說，去年十一月在比荷盧三國經濟長成解釋，比荷盧三國政府，係根據國際棉織品貿易長期協議的規定，要求舉行此次治商。

在紫滿表示，港府曾答應在今年最初的九個月內，將輸往比荷盧三國的某類棉織品限為九十萬件。港府將乘該三國代表團留港之便，討論有關此項產品的未來問題。紫滿又說，治商的結果，在棉業諮詢委員會全力支持下，港府的政策是保持我們的主要貿易對手和友誼關係，我們希望可以找出雙方都認為滿意的結果。

他又表示，在港舉行治商一事，足以顯示世界人士對本港經濟穩定的信心，他希望該三國的官員將有足夠時間，親自考察本港在社會及經濟方面的進步情形。

東南亞豆子暢銷 新貨陸續運來 本港市場供應充裕

【本報訊】由於大陸豆子停止出售，本港市場的豆子成交不斷激增，東南亞豆子新貨陸續運來，本港市場供應不感短缺。

東南亞各地豆子商指陳：東南亞各地的豆子，現在供應本港已經很多，今後並將繼續有大量運來，其品質比較大陸豆子好得多，即使今後大陸豆子恢復供應，本港豆子市場亦將不感興趣。

泰國大粒綠豆，品質優美，適合製大豆芽菜及磨製豆漿之用，碼頭交貨每担四十九元，成出一百包。

緬甸中粒綠豆，適合製造豆芽及充作糖品，倉內現貨每担四十七元五毫，成出五十包。

泰國大粒眉豆，貨品很豐富，倉內現貨每担六十三元，成出九十包。

泰國及金邊紅豆，價格廉宜，品質亦好，泰國紅豆倉內現貨每担五十二元，成出一百包，金邊紅豆倉內現貨每担五十元，成出四十五包。

南非洲大粒眉豆，貨質很好，新貨不久又有到港，每担以六十六元，拆出三十包。

星膠市微淡 成價順半仙

【本報訊】星洲樹膠市，由於實銷補給甚閒，買賣轉淡，昨日膠價亦告微順，一號煙膠成價每磅六角零半，比前微順半仙。據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，情況稍淡，膠價亦告回順，昨日一號煙膠成價每磅六角一，二號煙膠由六角零半退至六角，三號煙膠由六角清落五角九仙半，俱比前跌半仙(以上均屬七月份花貨出落水價計)。

美股暢成收盤價跌 沙羅七光學跌十元

【紐約廿九日美聯社電】星期四日股市收盤時報跌，交投暢旺。開市之初，部份股仍見回縮，呈起落互見之勢，午市時由於市內傳出埃及控訴以色列商其在蘇彝士運河隨行中之航空開火，遂使此間敏感投資家對時局均採觀望態度。「杜鍾斯」卅種工業股平均指數跌六點九三，成八六一點九四。

成交總數九百九十四萬(星期三日為九百卅萬)較前市稍增交投甚暢。洪美航空股最暢旺，跌一角二仙半，成卅九元五角。天虹油礦股跌十一元五，成卅八元。沙羅七光學股跌十元二角半，大遠電子股跌四元六角二仙半，萬國商業錄礦股跌三元。

美國股票市走勢平均指數

【紐約廿九日美聯社電】紐約股票市廿九日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	八六八·八七	八七三·六七	八五九·四五	八六一·九四	跌六·九三
二十種鐵路股	二五六·六五	二五七·九二	二五四·三二	二五五·五一	跌〇·九六
十五種公用事業	一三〇·五〇	一三一·二一	一二九·六〇	一三〇·七五	升〇·一六
六十五種綜合	三一八·〇六	三一九·九三	三一四·九九	三一六·三六	跌一·六六

大陸米罷供已全失作用 昨米市比前市更淡

【本報訊】昨(卅)日米行仍沒有大陸米開盤，但其市比前日更淡，是日大盤成交僅得二千餘包，其價照舊企住。計：紅糙嘉命邊粘每担八十六元半，泰國青靚新米碌米六十七元三，青三友三號米七十元零五，青三花三號米八十元零三，青地圖新大米八十八元六，黃好彩三號米八十八元三，黃三塔新大米八十八元，黃蝠八十七元半。

飲食業繼續衰退 酒家停後難復業
金龍酒家實行將全部傢俬拍賣 制水亦有影響但尚未出現買水

【本報訊】在左派分子不斷滋擾下，民心不安，飲食業所受影響頗大，在過去一個多月來，宣告歇業或改組之酒樓已有多家，最近復受隔日供水四小時之影響，經營更感困難，據說港九兩方面均有一、二家酒樓，因業務不前，且虧蝕太大，亦準備在短期內收束。

查在四年前，雖然隔四日供水一次，每天多賣二、三百元以至四、五百元，但當時並沒有政治暴動事件發生，所受威脅不如今日之大，所以大部份酒樓，都能夠照常營業，但現在則左派分子搗風攪雨，對交通、貨運均有影響，人心不定，大排筵席者比平時銳減，所以整個飲食業均受到影響而轉淡，尤以大酒樓生意最差。

據業內人士表示：在局勢未完全回復安定以前，已沒人向飲食業投資，因此已關門之酒家，在短期內很難復業，如中環之金龍酒家，過去停業後，曾一度復開，但此次停業後，即已公開將傢俬(包括檯椅、碗碟、鑊具、風扇及一切雜物)拍賣，可見已無心復業，仁人酒家亦未發見有復業的準備。

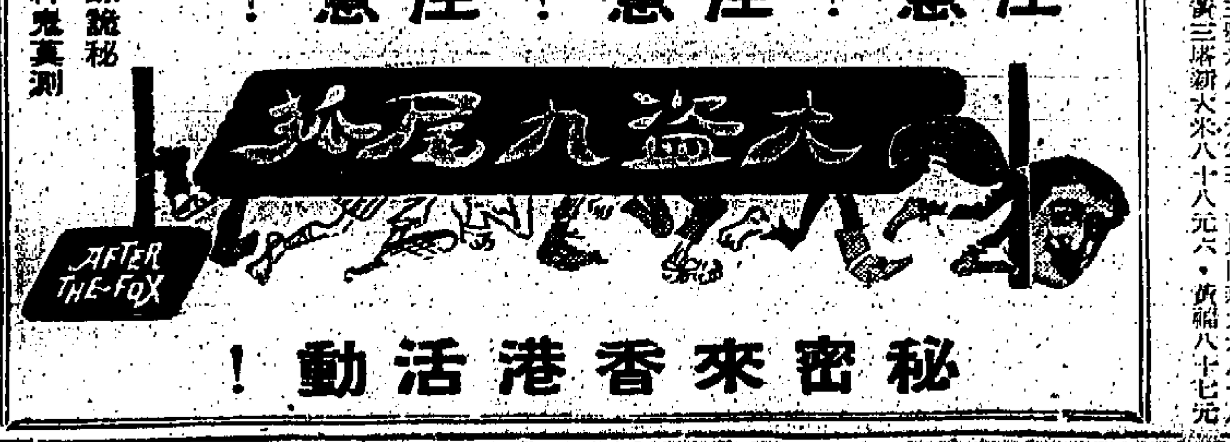
說到供水問題，由於情況不佳，各大小酒家均為節省開銷，大家都不準備買水，所以需求儲水器特多，如：五十加命之電油罐，一百加命之鮮鐵罐，均為飲食業搶購之對象，較大的酒家，對此項巨型儲水器，多置備五、六十個以至百餘個，所以截至目前為止，還沒有向外買水的事情出現。

巨型儲水器 市價續上升
紅A大水桶最俏

自實行隔日供水後，不但飲食業、旅業、洗衣業、理髮業、戲院及家庭小工業需求巨型儲水器特別殷切外，各界居民亦普遍需求。因此，星光所出之紅A巨型水桶及浴盆，非常搶手，其價繼續上漲，五十加命之鮮鐵水桶及電油罐，亦普遍接滿五天至七天訂單，電油罐亦告活躍，每個因要四、五元，紅A牌巨型膠水桶，廠方之售價，雖然照舊不變，但零售價普遍比廠價高達一倍，如十六加命紅A巨型水桶，市面零售價每個搶至廿八元、三十元，十二加命紅A巨型膠水桶，每個亦搶至二十元、廿二元。

據說由於定製鮮鐵水桶，要五日後交貨，且要先行付款，加上電油罐不敷求，所以一般家庭都喜用鮮鐵水桶，星光廠雖然加工趕製，仍不足供應需求，昨日仍要繼續分區配售，有等未配到地區，販家以高價炒入，所以其零售價特高，星光實業有限公司總經理梁知行見此情形，為謀平抑漲風，昨再加撥數萬個巨型水桶，希望能在三數日內供應轉鬆，並知行對記者表示：不論在任何情況下，該公司所出各種巨型水桶，決不加價，以利市民。

尚有戲院廣告刊在第八頁、第十頁



紐約 大世界 麗宮
今天 週末 請早 狂滿
戰事片王
火海掃蕩戰

本港新聞

騷動影響考試學生心情 三個大專團體 請主考者寬容

【本報訊】三個大專學生團體，以本港學生在最近騷動事件中應考各種考試，其心情不無受到影響，前聯合發出呼籲，請各主考團體和機構注意及此，並懇請有關當局給予特別照顧。

該公開呼籲如下：

「本港自本年五月十四日以來所發生之一連串騷動事件，對本港社會各方面之影響頗鉅大；但最不幸者，尤為本港十數萬之華籍學子，在此動盪不安之時期，仍須參加各類校內外之考試。

考試本來已是青少年學生精神上莫大之負担，在此時期中，更加上社會不安，交通不能工，及其們瀰漫謠言、騷動，遂使考生之精神更形緊張，我們三個大專學生團體所代表的數千大專同學，對此都有極深切之感受，而對在此時期中須要參加考試的中小學生和他們的家長，寄予衷心的同情。

我們都知道，本港最近舉行的各項公開考試，例如：香港中英文中學會考、香港大學入學試、倫敦大學普通教育文憑試等，都與參加考生之就業或升學以至終身事業，都有極大之關係。因此，我們希望有關當局對此特別注意，而對稍低於水準之成績，予以格外的寬恕。再者，在普通教育文憑試一類的國際考試方面，香港考生由於在非常情況之下應考，其成績自不能保持往年的優良程度；我們也請海外的主考團體和機關特別注意。還有不少考生是受時局影響而不能參加考試的，我們也懇請有關當局設法幫助他們，給他們以重考的機會，或予以特別照顧。

最後，我們要向本港各中小學的校長及教師呼籲，在此非常情勢之下，在舉行或快將舉行的校內升級考試的重點，而盡可能以平時成績及學習生活的表現決定升留。

香港專上學生聯會、香港大學學生會、香港中文大學學生會聯會同啓

一九六七年六月廿九日」

稅務局第三科 下週遷址辦公

【本報訊】包括印稅、遺產稅及督察處的稅務局第三科，定於本月初遷往皇后大道中西洋會所四樓，並由本月三日上午八時四十五分開始辦公。

該科現設在皇后大道中四樓及五樓的辦事處，已於昨日下午四時關閉。

新址的印稅辦事處將設在西洋會所二樓，三樓爲主管第三科的助理局長辦公室及收稅處，督察處及遺產稅辦事處則設在四樓，上述各單位，均由皇后大道中的門口進入。

辦公時間如下：星期一至星期五，每日由上午八時四十五分至午間十二時四十五分，復由下午一時四十五分至四時四十五分；星期六由上午八時四十五分至午間十二時四十五分。

收稅時間如下：星期一至星期五，每日由上午八時四十五分至午間十二時四十五分，復由下午一時四十五分至四時四十五分。

歌后張露 海天主唱

【本報訊】享譽十餘年擁有萬千歌迷之首席中國金嗓歌后張露小姐，今日起每晚九時至十二時，長駐海天酒樓夜總會主唱，張露小姐所演唱之名曲，曲曲傳神，一曲百歌，貞有繞樑三日。此次長駐海天酒樓夜總會，夜夜笙歌，張露歌迷聞訊蒞臨，定必倍加熱鬧。海天主人連日來大事興革，除增加新奇表演節目，加聘樂隊歌唱陣容外，並改善停車場服務顧客，可乘的士直達三樓停車場，不需繳費。

童軍總會週年大會 羅斯蟬聯會長 盧家禮亦蟬聯主席

【本報訊】本港童軍總會在九龍尖沙咀九號總會會議室舉行第十七屆週年大會，並選舉一九六七至六八年度新職員。到會者有：羅斯議員、盧家禮、羅徵勤、黃馬嘉、史提芬夫人、軒頓、賴治、鄧乾新、齊樂、羅佐德、簡湘澤、李國寶、李鈴標、白羅庭、葉錦華、羅君福、梁永熾、謝炳奎、鄧錦仁、廖烈榮、謝廣圻、潘柏年、鄭永生、黃劍白、張枝繁、楊錦裳、黃炳康、葉榮昌、胡禮、楊堯天、周振賢、鄒永鈞、陳潤志、賴汝明、周湛燊、羅炳榮、楊錦珍、陳柏泉、朱鎮華、馮錫濤等數十人。

年會首選通過去年度週年大會之中英文會議錄，接着由義務司庫李國寶報告財務，香港總監羅徵勤作週年工作報告，隨後委任職員及選舉執行委員會委員，會後由總監羅徵勤以茶點招待。

立法局議員 十二人連任

【本報訊】港督已經重行委派立法局八名官守議員續任一年，三名非官守議員續任兩年，另一名非官守議員續任一年。

該八名官守議員的連任，係根據由聯邦事務大臣轉來的女皇訓諭而辦理者，日期由[illegible]日起至明年六月卅日止。

獲連任一年的官守議員為：[illegible]、鄭炳輝、簡乃傑、[illegible]、[illegible]、陶雅、[illegible]、丁[illegible]。

同時，有三名非官守議員，已被委續任兩年，由今日起至後年六月卅日止。該三名非官守議員爲李福樹、司徒惠及黃宣平。

另一位非官守議員羅士，亦經被委續任一年，由今日至明年六月卅日止。

今日世界出版

【本報訊】「今日世界」第三六八期業已出版，封面爲香港時裝模特兒余慧斐，彩色版爲「[illegible]」、「一位[illegible]的藝術展覽」、「[illegible]」；專題有「海關稅貿易協定」、「有利投資中國家」、「一九七零年完成的亞洲公路網」、「秩序的關鍵」、「兩國家面對的問題」、「新獨立國家的「罪行」」、「從捷克到越南：頑固的復仇」、「打不死的人」、「美國大學裡的小型學院」、「屬於孩子的城市」、「人類健康」、「一位澳洲醫生眼中的戰爭」、「香港怎樣」、「一本書」、「漫談游泳」，精彩短篇小說、歷史故事、象棋殘局、研究等。印刷精美，圖文並茂。每冊仍售三角，港九各報販均售。

英航空姐赴英受訓

又有兩位香港女郎，將乘搭英國海外航空公司太平洋亞洲綫的客機時作服勤服務。她們是姚燕恩和陳惠莉，廿一歲的姚小姐，原是伊莉沙伯醫院的註冊護士，能說英語、國語及廣州、福建等方言；陳小姐現年亦廿一歲，以前是啓德機場的地勤小姐，能說英語、國語及廣州、上海等方言。圖爲姚燕恩（左）陳惠莉兩人乘機往倫敦參加英航空中小姐學校受訓前在啓德機場攝。

無綫電視已獲准 採用超短波調頻 將使高低音品質更佳

【本報訊】據有關方面宣佈：本港政府現已核准電視廣播公司於無綫電視聲系廣播方面採用「超短波調頻」（FM）作播音系統。該系統將與該電視合採用作觀衆廣播之超頻率六二五線系統同時採用。

本港電視有史以來，尚未有採用「超短波調頻」作廣播節目之聲系者。

據電視廣播公司發言人稱：由超短波調頻所播出之聲音，將可更提高聲音之品質，有更佳之高低音，對電視廣播亦更少干擾。此外，並大可提高聲系之吸引力，該公司定下月間開始試播，屆時之試播，將有部份時間特別播放名曲，以便本港人士一聽無綫電視之音質。

羅師將興建 語言實驗室

【本報訊】本港沙宣道羅富國師範學院，將於下月初興建語言實驗室一所。該語言實驗室將於本年底落成啓用。

該類型的語言實驗室，爲目前政府學院的第一所，將於該校現有放映室，包括有放映室、儲藏室及課室各一。該課室內將有廿四個隔音室，足以分別容納廿四個學生。控制室內將裝置錄音機、耳筒及擴音器。在上課時，學生將分別安置於隔音室內，互不聯系，僅保持與講師間的直接傳達系統。每一學生均有機會有系統地練習其學習中的語言，尤以英語爲然。

禮頓道利舞台對面 嘉柏停車場開幕 中外嘉賓千餘人致賀

【本報訊】廣成企業有限公司經營的嘉柏停車場，昨日舉行開幕典禮，由下午五時至七時酒會款待各界人士好友，加插美女招待，及汽車展覽，以增加熱鬧氣氛，該公司董事長張兆棠、董事樂文山、孔繁順、孔憲能、黃志中、陳漢英、張強及高級職員十餘人殷勤招待中外嘉賓。到賀者有：保良局、東華三院、博愛醫院、樂善堂、各同鄉會、宗親會、各行業商會、各學校文教社團、官紳名流、各界人士、中外嘉賓千餘人，情況熱烈。

停車場大廈共廿五層，下面八層作停車場，上面十五層爲住宅，車場每層面積約一萬二千八百呎，八層可停私家車二百四十輛，樓下由美商德士古汽油公司設室內汽油站，最新設備，日夜服務，此係配合停車場廿四小時日夜不停營業之原則，停車費每小時六角，月租一百元。

嘉柏停車場開幕禮，董事長張兆棠（右第三人）與中外嘉賓及董事合照。

韓生產力考察團 定下週來港訪問

【本報訊】由韓國生產力中心組織之「高層主管生產力考察團」一行四人，定下星期一（三日）來港，作爲期三日之訪問。

據稱：該團目前正在東南亞各地考察生產力與工業發展情況，並與有關人士商談促進生產力及其他對高層主管人員有興趣之問題。

該團團員全屬韓國企業之社長及高層主管人員，訪港期間將受香港生產力促進中心之接待，除參觀工廠外，並將與有關人士交換意見。

雙麗新綫組成 獻映「黃金島」

【本報訊】由麗聲、麗都所組成的新院綫，昨日起見諸事實。這是麗華、倫敦、仙樂、金陵、金國六院的強大結盟陣容。國泰機構出品彩色寬銀幕時裝鉅片「黃金島」，作爲新綫成立的第一砲重獻禮。（倫敦戲院則在今日起加入聯映）。由於設備好，座位多，這條新院綫各戲院被稱爲強有力的院綫，尤其各院分佈地區均勻，各區影迷稱便。「黃金島」是一部嶄新風格的文藝奇情打鬥片，由張揚、白冰、李芝安主演，李湄、李影、劉恩甲、馮毅、蘇祥、馬劍棠等合演，演員陣容之盛，不易多覯。

東城戲院十二時半早場片期表　一九六七年七月份

日期 Date		TITLES	STARRING	片名	主角
S.	1	ZATOICHI (PART 1) (C)(S.E.)	Shintaro Katsu	盲俠聽聲劍(第一集)	勝新太郎
		COLOR CARTOON	(U.A.)	七彩卡通	聯美公司出品
S.	2	Flying Tiger (C.W.)	John Wayne Maureen O'hara	滇緬浴血戰	[illegible]
M.	3	SILENCERS (C)(Col)	Dean Martin Cyd Charisse	風流特務	[illegible]
T.	4	RIO GRANDE (C.W.)	John Wayne	無敵鐵騎軍	[illegible]
W.	5	CINCINNATI KID (C)(M.g.m.)	Steve Mcqueen Ann Margret	賭王衛冕戰	[illegible]
T.	6	ZATOICHI (PART 2) (C)(S.E.)	Shintaro Katsu	盲俠聽聲劍(續集)	勝新太郎
F.	7	Viet-Nam In Turmoil (C)(S.E.)	The Recent in Viet-Nam	動亂中的越南	[illegible]
S.	8	Your Cheatin' Heart (C)(M.g.m.)	George Hamilton Susan Oliver	田園心聲	[illegible]
		COLOR CARTOON	(COL)	七彩卡通	[illegible]
S.	9	Espionage In Lisbon (C)(C.W.)	Brett Halsey Makiku Tolo	鐵金剛葡京戰諜	[illegible]
M.	10	Salerno Beachhead (World)	Dana Andrews	橋頭堡爭奪戰	[illegible]
T.	11	The Glory Guys (U.A.)	Tom Tryon James Caan	鐵騎軍魂	[illegible]
W.	12	Agent For H.A.R.M. (C)(U.I.)	Mark Richman Barbara Bouchet	特務化骨鎗	[illegible]
T.	13	ANGELIQUE (C)(Edko)	Michele Mercier	亂世桃花逐水流	[illegible]
F.	14	FLYING TIGER (C.W.)	John Wayne Maureen O'hara	滇緬浴血戰	[illegible]
S.	15	Marine Raiders (World)	Robert Ryan	敢死兵團殲敵戰	[illegible]

片期若有臨時更改，恕不另行通告　SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT NOTIFICATION

東城
今天十二點正早場選映
盲俠聽聲劍
ZATOICHI
勝新太郎主演

尚有戲院分刊第八頁第九頁

工商日報

中華民國五十六年七月一日 星期六

杜蕙的日記

偵探小說

美國 史丹利加納 原著　南汀 譯作

「換言之，你過去祇是爲警方或爲控方作指紋檢驗的工作而已，」文理搖律師對那位指紋專家說。

「對了，這是我的職務。」薛定橋說。

「唔，你說你在編號第二的玻璃杯子上發現我的指紋嗎？」

「是的。」薛定橋說。

「那麼，你在編號第三的玻璃杯子上，又發現誰的指紋呢？」

「是指……」

「你可有把杯子所放的東西，加以分析嗎？」

「三個杯子都空的。」

「什麼痕跡都沒有嗎？」文理插問。

「不，在第三號杯子裏，有些帶有威士忌酒味的冰水。」薛定橋說。

「你可知道那是什麼等級的酒嗎？」

「那是蘇格蘭的上等威士忌氣味。」

「那麼，你編號第二的杯子裏，又有什麼發現呢？」

「什麼也沒有，那是空杯子。」

「第一號杯子裏呢？」文律師問。

「裏面有些差不多全溶解的小冰塊。」

「光是冰水嗎？」

「似乎還有一些其他飲料。」

「是什麼呢？你有化驗過嗎？」

「沒有，可能是汽水之類。」

「那麼，你在那個杯子裏，可發現指紋嗎？」

「有些是和第三號杯子相同的指紋，還有些是我查不出是誰的指紋。」

「那些指紋，是在什麼時候印上的呢？」文律師問。

「那不知道了。」薛定橋說。

「那麼，是否可以說它是在我到那裏出事前已印上呢？」

「除第二個杯子的指紋外，其他兩個是可以這樣說的。」

「爲什麼祇有我的指紋的杯子，就不可以認爲是很久以前印上的指紋呢？」

「這個……」薛定橋自然是無法肯定了。

「你是說，現在，我可以確定，」文律師說：「你並不知道那三個玻璃杯子上的指紋，是在什麼時候印上的了，是嗎？」

「我未在這方面作過檢查。」薛定橋說。

「那麼，你就是承認不知道了？」文律師說。

「是的。」

「你是否在一個冰塊裏，也發現一些冰塊嗎？」

「是的。」

「那幾個玻璃杯子，你有無把它攝影下來嗎？」

「稍後，我們就會知很多，」潤滑倫檢察官說：「稍後，我們就會把相片介紹出來了。」（一八）

花落的水

雨萍

然而，這是一個保守的舊家庭裏面必須要遵守的禮法，連念想也懶得，爺爺不坐下，誰都不能坐，爺爺不說話，誰都不時開腔。

方家有八個傭人，一個司機和一個專門照顧方維義的私家護士，但是小蘭每天要花五六個鐘頭伺候在方維義夫婦身邊，要不是服侍方維義，就是站在方太太後面，看她打牌，聽候她的吩咐，小蘭名義上是方家的少奶奶，實際上她比傭人還沒有自由。

方太太時常在有意無意地離開她和叔華，她纔得到和叔華相處的機會。……叔華下課回來，她也……的時候，已經是三更半夜了，叔華一早要上課，她也勸他休息。一天天是這樣，他夫婦倆說像是參商二星，難得相見，也無法細談。

最悠閒、最安靜的，是每天早晨方維義夫婦未起床，念慈去了上學那一段時間，她可以到花園散散步，折幾枝花，或者在樹下沉思，聽聽鳥兒的啼歌和蟲兒的鳴叫。遇到那天叔華沒有第一堂課，他們還可以開開心心地吃一頓早餐，不必擔心受到任何人的干擾。

當小蘭忙着去爲他準備早點的時候，叔華也特別珍惜這個時刻，所以，他就拉住她的手，不讓她出去。

「小蘭，妳何必要自己動手呢？」叫她們送進來不就得了嗎？

「不，還是我自己去好。」小蘭笑說：「最少我會比較知道你的口味。」

他拉住她不放：「偏不要妳去。」

「我祇去一會，吃東西是小事，我們難得有空……」

她笑着掙脫他：……你夜裏睡得那麼遲，早上老不願起床……（一〇一）

花草蟲魚

藤蛇和白蛇

黃雪峯

藤蛇兇惡，非但會吃牛，對黃麖或野鹿也不會放過，人類遇着牠，也有生命危險。白蛇原名白花蛇，十分毒，人如被咬，行走數步即中毒昏迷。

藤蛇是偶裝可怕的蛇！牠彷彿就如掛着在樹上的藤一樣，故有「藤蛇」之稱。

你見過會吃牛的蛇嗎？藤蛇就是如此厲害的爬蟲。藤蛇的身體很長，但並不粗大；前段很細則超過藤條。在廣大的森林中，藤蛇常以牠長長身軀的後部纏繞在大樹的枝下；前身體前面的大部份却讓其凌空地伸展在空際；牠的顏色和木、藥十分相近，所以，就像藤枝懸掛在樹上一般。這條有活動力的「大藤」也如一條「魚絲」，一俟獵物接近，就迅速地飛撲而噬。

蛇常吃的食物，不外是蛙類、蜥蜴和鼠。不過，有時也會捕食野牛。野牛，性兒力強，身軀龐大，而被細小的藤蛇捕食，謂起上來似乎不合情形。但事實上確有這種情形。藤蛇是狡猾的獵者，牠從大樹垂下，如閃電般的把牛頸捲住，便如同纏繞着樹枝的身體收縮，借着樹枝的槓桿作用和蛇身本身的氣力，將牛頭往上扯；纏到野牛的呼吸幾乎窒息，遂致沒法逃脫。牠跟着用銳利的牙齒戳破野牛的皮，並吮吸牠的血液；被捕着猶如被鐵鍊綁住，非常痛苦，一點動彈不得；惟有引頸悲鳴，待斃而已。

這種惡蛇，非但會吃牛，就是對黃麖或野鹿等的獸類也絕不放過。如人類經過有藤蛇的樹下，是隨時會有喪失生命的危險的。

藤蛇出沒無常，這般鬼祕厲害，真可算是「魔鬼蛇」了！

白蛇，原名「白花蛇」，簡稱「白蛇」。牠的身上後方，有延長的白條紋；背部灰黑，具黑褐色的斑紋而有金光；腹面灰色又多黑斑。由于牠白中有黑，故名「白花蛇」。這種蛇十分毒，人如被咬，行走數武即中毒昏迷；因此，又有「五步蛇」、「寒熱蛇」等綽號。

白蛇的鼻尖是反鈎向上的，是牠的特別的名字；因爲一般蛇的鼻子都是向下。

白蛇以「蘄州」出產的最佳，可以入藥；所以又叫「蘄蛇」。相傳蘄州所產的白蛇十分奇異：本草綱目記載：「蘄蛇，黑質白章，脅有方勝文二十四，腹有念珠斑。口有四長牙，尾上有佛指甲，……」……

白蛇在醫藥上的價值有：通經絡，定驚搐，透骨搜風，祛濕解毒的功能。可治：破傷風、風濕痲痹、骨節筋急、半身不遂、癲風疥癬，小兒驚風等。不過，一般人祇是認爲牠的祛風和濕的功效最好。

「三蛇肥在秋風裏，食指頻頻作動搖。」老饕們所愛吃的三蛇，是飯鏟頭、金腳帶、過樹榕；白蛇並不入內，可能白蛇十分難得之故。許多人都認爲蛇膽比蛇更有用，但蛇膽汁不過含有腸內的抗毒素，可使腸的消化脂肪力增强，並有輕瀉作用。然而人們總認爲蛇膽有其他的優良藥用，這祇有留待學者們作更深一步的研究分析吧。

荒謬的愛情

上海文武

廿八：奇異的同居合約

「她到那兒去？」萬里雲不由自主的搶着問。

「她到藍湖別墅。」

……冷天心以萬里雲沒有做聲，唏得他被這問題困擾着，于是說：

「我在黑天鵝餐廳吃咖啡，假如你想知道得更詳細一點，就請你到這兒來吧。」

「好的，我馬上來。」

萬里雲趕到黑天鵝餐廳，冷天心果然在座，他緊緊的握着里雲的手，唏噓的說：

「萬先生，想不到海莎做出這些事情來！」

「什麼事？」里雲又莊又憤的坐下，注視着他。

「萬先生，你想不想知道海莎和誰到藍湖別墅和到那兒做什麼嗎？」

「海莎和誰到藍湖別墅？」萬里雲激動的說。

剃刀邊緣

毛姆原著　吳克譯

我問他是什麼問題，約瑟答道：

「在思想方面，我是個自由主義者，認爲那些傳教士，無非借宗教的幌子，愚弄人民。但是先生知道女人的想法，跟我們不同。我的妻子和主人家的女傭，都堅持着主人瀕死之前，必須受臨終聖禮。現在時間已極急迫。」

「事實上是，誰也不知道，或許一個人死時，跟教堂繼續保持關係，是一件好事。」

「我完全了解約瑟這個人。他跟大部分的法國人一樣，儘管他們平時怎樣嘲笑宗教，但到臨死之際，還是脫離不了宗教信仰。要求死後的靈魂平安，這是他們血管裏、骨髓裏的一部分。」

「你是否要我向病人建議？」

「假如先生肯做這件好事。」

「對我來說，這不是一件好差使，但艾力渴多年來是個虔誠的天主教徒，這事恰配合他的信仰。」

我上樓，直進他的臥房，艾力渾仰臥床上，憔悴枯瘦，神智却甚清明，我請護士暫避。

「我聽你病得很沉重，艾力斯。」我說。

他默然。

「我明白了。」

「我希望不是，可是爲了安全之計。」

這是人生最難受的境界，向艾力渴說這樣的話，我不敢看他，緊緊咬着自己的牙齦，生怕哭出聲來。

我坐在床沿，面對着他，垂死的人，伸手用手背支床。

艾力渴輕輕拍我的手背說：「別傷心，老友。你須知，貴族有時也有用的。」

我神經質地發笑，艾力渴說：「可笑的傢伙，」艾力渴說：「依你所說的那樣做也好。」

「現在我就去向主教說，請求他派把給我『塗油式』的恩典，我願意懺悔，接受洗禮。」（按，法國教士名銜）比爲法國教士，他是我的朋友。」……

「我下樓打電話，直接跟主教本人通話。」（一〇四）

市聲

「就是她宛和一個胖漢到藍湖別墅去……」

「到那頓了頓後又說：「到這間別墅去的男女都是……」

「你怎知道海莎和一個胖漢到藍湖別墅？」

萬里雲想起自己昨夜來那番話，証實她的話可能不錯，天心的話也會是事實，因此忙不迭的問。

「本來，我是不應把消息來源說出的，但爲了証實我的話的真確性，我不能不對你說……」天心顯得非常惆悵的說：「昨晚，我有一位朋友跟他的情人到藍湖別墅幽會，發現了海莎和一個胖漢也在那兒。我的朋友不曉得我和海莎的事，剛才特地打電話來告訴我，要我小心海莎的行動。我想，最好請老兄多負點責任……」

萬里雲聽了，不曉得冷天心是存心諷刺自己，還是善意勸告自己，身上發出陣陣的熱，好像被火焚燒自己，氣得半晌說不出話來。半晌，冷天心向他告辭，非常誠懇的說：

「萬先生，我曉得你很愛海莎，請你多多照顧她，免使她墮下罪惡的深淵！」

萬里雲無力地跟他握了握手，無精打采的分別。

黑天鵝餐廳充滿了迷人的情調，有柔和的燈光，悅耳的音樂，坐在那兒，好像置身夜總會似的。他（她）們面對面的小伙子，談情說愛的年青情侶，……

半靜寂地帶

丹尼

九巴加聘女售票員於守閘員，月薪一律四百四十元，過時工作補薪另計。

一不要「八婆」，二不要「飛女」，今後九巴必氣象一新。

毛帮攪手，出動左派銀行人員，偷到各大廈去毀壞電視綫路。

左仔的暴行與罪惡，無需電視，得清清楚楚了。

被拘捕判刑而仍在從窗口的左派暴徒，大稱：「悔等「囚犯」，仍不斷有荒謬的口號出入，鄰居大受威脅，已要求當局把那些住客驅逐出境。

徙僱匪是當局照顧善良守法公民而設，政府何必再送虎遺患呢！

以大膽暴露曲綫去爭奪異性的大肉彈珍曼絲菲，在美和情人因撞車同告死去。

與其說「巨星殞落」，毋寧說「肉彈隊毀」更覺得親切而動人。

瘟君夢

岳騫著

第十四回　浩劫難消蚊雷成霹靂　單絲易斷蔦草結松番

中執會沒有了主意，祇好決定等廖仲愷回來再作決定。這件案子一擱下來，毛澤東就有了活動餘地，首先是譚平山在中執會作工夫，先揀一些偏左人士下手，第二步逐說幾位老好人，最後剩下最激烈反共的執行委員，却變成了少數。

譚平山當時是中執會秘書，同中執委經常在一起，大家雖然知道他是共產黨人，但在表面看來倒也沒有想像的共產黨人可怕，而行方面都很隨便，三民主義，大家對他印象都不差，自不能不替他留三分面子。譚平山當時的說詞也很高明，他並不以爲毛澤東等自選爲代表是對的，但是，他却以爲對於這三名有志上進的青年人，應當予以上進之路，不要使他們感到沮喪，再入歧途。這種說詞很能引起大家同情。

另外一個共產黨人就是擔任國民黨總務部副部長的林祖涵，這時他辦了一個「革命評論」，自任主任，常常在言論界立場撰文，大爲毛澤東捧場，認爲這三個青年人是國民黨後起之秀，國民黨要想發揚壯大，萬不可打擊有爲的青年人，使他們憤而他去。最後並抬出中山先生的天下爲公思想，認爲中山先生此時連段祺瑞、張作霖尚且拉攏，怎能把自己黨員趕出去。

實際上毛澤東非法來參加會議，林祖涵是有名的刀筆師爺，強詞奪理的本領高人一等，並不是中執會排擠他……

假若各省各地黨員都自稱代表趕來開會，則廣州還找不到一個可用的會場，不必說怎樣開會了。不過，一般人不了解實情，沒見林祖涵的說法，以爲頗有道理，也都同情准許毛澤東出席。

毛澤東大鬧會場的當天，就趕去東山台汪公館，這時汪兆銘與胡漢民都在上海未回。毛澤東見了陳璧君，陳璧君答應站定叫聲伯母，鞠了一躬。

陳璧君看見毛澤東也頗關心，說道：「原來是你，幾時來的，請坐下，坐下。」

毛澤東到客廳裏垂手站好，一定要陳璧君坐下，才勉強在門當一張椅子上斜着身子坐下。

陳璧君問道：「你是幾時到廣州的，汪先生去上海還未回，你同他通過信嗎？」

毛澤東說道：「我不知道先生上海的地址，所以未同他通信，我這次到廣州來是來參加全代會的。」

陳璧君冷了他一眼，說道：「你是出席全會的代表？幾時選出的，是不是孫先生指定你出席？」

毛澤東搖頭道：「不是，我是湖南省黨部選出的。」

陳璧君平日雖然對黨內事務頗爲關心，但是對這次變化來的代表事件却不清楚，說道：「這樣很好，你自己能以上進，總也不負汪先生一番希望了。」

毛澤東說道：「師母不知道，我的事却出了岔子，中執會竟然不承認我的資格，說我是來到上海執行部命令選出的，與廣州中委會不相干。」

陳璧君說道：「怎會有這樣的事，黨祇有一個，分什麼上海廣州。」（八〇）

朱元璋

歷史小說　南宮搏著

一四一：金川門破

大明太祖皇帝建立都城南京，如今被他的兒子——燕王朱棣的大軍攻進了。太祖的長孫朱允炆，登上皇帝位在位恰恰四週年，現在，他的寶座，陷在戰火搖動了。

廿六歲的皇帝到了束手無策的地步，天氣又很熱，他在煩躁中不斷地喝飲冰水。

這是大明建文四年六月，神樂觀左壁的日曆牌上，寫著的日子是「乙丑」。

「再來一杯冰水，一杯冰水啊！」建文皇帝的白衣汗衫又被汗水濕透了。兩名太監捧了水壺，水杯，斟滿一杯，遞給焦躁中的皇帝。

恰當此時，神樂觀的守門太監高聲奏報：「皇后駕到。」朱允炆剛把冰水杯湊到唇邊，聽到這聲奏報，手中的水杯放了下來，正要詢問時，窣然，一名大臣急驟地走進來，監門者的奏報還不及那人走得快。急奔而入的是兵部侍郎廖平。

「陛下！大事不好——金川門失守……」廖平氣急敗壞地叫出來，在嗚咽中呼着萬歲。

建文皇帝打了一個寒顫，手中的水杯跌了下來，在方磚地上打得粉碎——那像是一個預兆，原來他的皇位也將和那只藍花細瓷杯一樣地破碎……

「陛下！」廖平跪了下來，哭了。

陸續進來的那一批人，也跪下來，在嗚咽中呼着萬歲。

「奏陛下！」監察御史希賢最後進來，高聲地報告：「金川門失守，守門軍卒七百人，全部陣亡，現有更卒千人，僧同百姓堵截，指揮使楊中在金川門內直街佈防，希望能擋些時候！」

廖平的報告聲中，馬皇后已進入神樂觀，她聽到消息的！而這一消息對她的激刺，也正與皇帝相同。她依然酒醉，全身似是軟癱了。

「金川門！」朱允炆擬着破碎的水杯：「金川門……」

「陛下！金川門失守！」廖平重複了一遍；同時，他作了一個手勢，命太監收拾地下的水杯。

「不必，我們到那邊去！」建文帝制止太監，沉沉地走向西房：「在移動中，他嘶啞地說：「不會再是我的了，」廖平！

皇后吧！……」

皇后呆滯地，她的皇帝丈夫，可是，她並未看到她。

宮門監又在奏報了：「刑部侍郎金燾，梁中節，編修趙天泰，檢討程濟，翰林院修撰王良、尚寶司卿（下文缺）……」

「——入觀。」

「進來吧！」皇帝淡淡地向廖平說：「我祇能一死——

孤芳

「這是他說話的方式，」孫荻瑋說：「一個異稚師在七十多歲的時候，說話老是「我們青年」，我想這是不妨事的。」

我很佩服孫荻瑋的急智，把我露了口風的話又搪塞上了。

「你來點什麼酒呢？」孫荻瑋問。

我並不想喝別的酒，我祇是因爲不想喝香檳，故意找個藉口。

「我不想喝酒，」我說。

「然，在商場裡混混的人，那有不愛喝酒的道理。來，白蘭地！」

「我說：」

傭人替我倒酒時，我一直用手掩着瓶頸，免得他一傾而下。孫荻瑋見如此情形，馬上搶過瓶子，說道：「男子漢，就是祇喝下肚好！」

無論我怎麼阻止，我的杯子還是裝了大半杯。玉清見了，說道：「你喝這麼多不會醉嗎？」

「主要客死，不得不死！」我說。

「你死了，我賠命！」孫荻瑋說。

我取起杯子來瞄一瞄，相信這杯酒如果真的喝下肚，要清醒着回家是不可能了。本來人家敬酒時，我凡有點可喝可不喝的，似乎有點不大可能，一點一點就行了。

「男：我們同居的合約滿了，怎樣？」

女：你擬續住下去吧。

男：這也沒甚問題，不過，錢要加一點才成。

女：爲什麼要加？

男：你不要問爲什麼，總之，你想繼續和我同居，便要增加同居費。

地望了她，說道：「你得在桌上喝去一半。」

「三分之一，」我說。

「不行，」她說：「一半是最低的限度。」

王清明知我酒量不好，却在一邊替我壯膽，說道：「半瓶酒不打緊的，你喝得慢一點就是了！」

「看，你太太都鼓勵起你來了。」

我祇好不響。

玉清和孫荻瑋喝下了一滴香檳酒，我發覺她的臉開始轉紅了。但孫荻瑋却很殷勤，立刻囑傭人倒上了第二盃。

「玉清，照你的酒量，恐怕已經差不多了吧！」我在一邊提醒她道。

「如果醉了，我們可以早點告辭。」

「我有辦法解酒的，不論醉到甚麼程度，祇要半個小時就會醒了。」孫荻瑋說。

「既然這樣，還怕什麼！」玉清說。

我們繼續喝酒，不到一會，我發覺酒精在我的血液裏燃燒起來，臉紅了，頭腦也昏了。

玉清漸漸興奮起來，話也說得更多了。孫荻瑋清醒得好像沒有喝過酒一樣，微笑着聽玉清說一些胡無倫次的話。（一六九）

『不要急，我在這裏陪你，你是否不能支撐呢？』

「您麼成全法？」

「不限定我幾時喝完。」

「不能是明天吧？」

「當然，我答應在我走出大門之前喝光。」

「孫小姐，」我說：「說或許是我自出娘肚以來最大的一次荣幸，你能答應成全我嗎？」

精神萎靡 氣血虛 未老先衰 體轉弱

補養根體　氣血治弱

中氣虛弱現象：精神不濟　體虧氣弱　四肢疲倦　食慾不振

補氣治本第一

氣壯血旺體力健　恢復了龍馬精神

中氣虛弱　心跳氣促　腦弱忘健　神經衰弱　失眠多夢　胸悶項痛　胃痛氣滿　消化不良　頭痛眩暈　手足酸軟　腰酸背痛　體倦乏力　陽虛畏寒　丹田不固　精神萎靡　未老先衰　機能退化　體弱之徵

提煉精華・藥水丸散・對症配服・即服即效

轉弱爲強・勢如破竹・絕無虛不受補之弊

體弱康復法

血虛體弱現象：婦女血虛　面黃肌瘦　補血調經　百病逍遙

消耗過度　萎靡不振　體質虛弱　百病叢生　補虛治本　轉弱爲強　精壯強身　龍馬精神

補血治本第一

風濕筋骨痛　劇烈關節炎　肌肉神經痛

風濕骨痛速愈法

立止酸痛　關節靈活　特效速愈

頭暈　腦痛　肌肉痛　筋骨痛　神經痛　關節炎

慢性胃腸炎

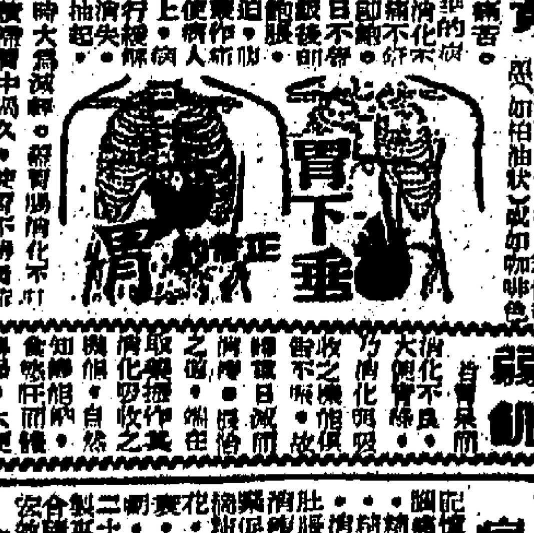
胃痛

大便不正常

胃痛根治重消化　胃病速愈貴補養

胃痛消化不良

須提防胃下垂



特效藥立止胃痛　根治胃病　大便發黑三天轉黃　理口根治

胃大便酸痛發黑

胃潰瘍

十二指腸潰瘍　胃下垂　消化不良　速愈法

特效藥立止胃痛　根治胃病　大便黑三天轉黃

大便青綠消化不良三天轉黃

大便青綠消化弱　胃呆消瘦不知饑

陸奎生中醫師

胃病速愈法

診症時間：上午九時至十二時　下午三時至六時　夜診七時至九時　九龍　香港　星期日照常應診・出診預約

每逢星期六刊登　第三百五十八期

胃痛病速愈法　胃痛根治法

陸奎生名著

分類廣告

湯漢中

神經衰弱

針灸老醫・獨創療法・與別不同・三次見效・包醫康復

症狀表現

雷德光

風濕

耳鼻喉

高達

許德

專醫男女

毒

參國良　耳鼻喉尿病

朱永安

外皮

徹底根治

尿

男性九

江少卿

尿病

根除

鼻病

衛省分類廣告

列在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㊀中區辦事處利源東街八號地下　電話：二二五四九五、二三一一三八

㊁灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㊃油蔴地上海街三一一九號老賢公司

㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）

㊅青山道周生生金行（青山道三二六號）

㊆油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）

㊇旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）

㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）

⑭元朗康莊市場齊宮街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔

1 4 2
1 4 9
1 5 0
1 5 2
1 5 5
1 5 8
1 6 0
1 6 3
1 6 4
1 6 9
1 7 0
1 7 2
1 7 3
1 7 7
1 7 9

租售招租

土瓜灣
高息舖位售樓出售
接洽處：
中環怡和大廈146號室
電話：230589

單邊舖售
九龍洛山道106號單邊舖位，巴士站，租500元，售二萬五千，八號舖位，電話839093洽

工場平售
九龍大磡村流浪街園一志十八號，有水井，四圍都圍，電話八三〇洽

萬八七樓
土瓜灣長三期一六二，寅三房二，售一萬八百五十餘呎，洽電話六二

水足房售
黃大仙石鼓壟，有水電，平房售價一千八百元，另六二九六三洽

恒興建築公司新樓出售
㊀金馬倫道大單邊，加拿芬道金輝大廈分層售。
㊁新蒲崗四美街五號利森工廠大廈分層出售。
㊂特別九龍老虎岩聯合道70號大廈分層出售。
塘尾道九二號恒安街九三號地段分期付款。
安樓分層分期付款。
大埔道147—149號大廈分期付款出售。
高街200—208號大廈分層出售。
電話：三三二〇、八三六、三六六、二五〇、二四、五。

修理車房
九龍地大磡村七千餘呎，土地大觀園，合餘呎，連汽車修理，可用作車房，電話百餘

全層平租
英皇道923號三樓，大廈面積1200呎，四房一廳，全層電話882727治

寫字樓（香港）
中環利源東街八號，大寫字樓全層，分租，有冷氣，電話

平租平租
A灣仔林道，合旺角全層75、六樓，租價平，電話41438

新樓吐舖
跑馬地大大成和道99號，新樓舖位，水電全，分租，電話七二

全層平租
英皇道933號A，樓八百呎，租金廉，電話八二七七二

特價樓宇
地下及閣樓，九龍土瓜灣道八十號，恒生銀行大廈，治電

（九龍）夜校廉租
課室出租，補習，日夜均可，九龍彌敦道229號三樓，電話442905洽

青年會
宿舍，單人房，月租，九龍，電話

旺舖平租
油麻地宜安街23號地下，電話892087治

電話大廳房
兩間大房，光猛通風，近巴士站，九龍彌敦道五〇七號，電話

文蔚平樓
向香港文蔚街，平價出租，電話

旺舖平租
九龍自由道大街，全舖出租，電話41927

高尚洋樓出租
官塘通明街金橋華廈三大梗房一廳浴缸水電俱全租只二百餘合請電893049或866526金橋建業有限公司

出讓

新工業讓
自動機械，通用工廠，設備齊全，電話832005或831404

拳師狗讓
純種拳師狗，八號三樓，電話

單車大平賣
九龍城各款單車，最平價，電話820703

士多出讓
九龍大生士多，生意好，全部出讓，電話671307

書檯廉讓
小學生用書檯，廉讓，電話2698

50車千四
私家車一輛，牌照齊，一九五〇年，千四元，電話

招生

勤數專精
算術至微積分、新數學、珠算、理化。彌敦道639四樓

會計速成
夜班，三個月畢業，電話

招宿生
小學幼稚園招收寄宿生，彌敦道，電話431794

富士日語學研
日人主辦，各科速成，電話：八一二七六五五

香港職業學校　敎署註冊
航空會計出入口文員班
電話

巴域中學　招寄宿生
本校新建校舍，招中、小學幼稚園男女寄宿生，管教嚴格，為高尚宿舍，護士親自主理，專為兒童生活安適，身心愉快。
校址：九龍大埔道九十二號
電話：八〇三九四四　監：李如珍

哥林比亞工程學校　無線電實物函授
本校首創世界性無綫電工程實物函授科，本港學生直接携帶學校發給之實習器材回家裝嵌各類無線電機，隨時來校請教導師，親自指導試驗並解答一切問題。不論居住遠近，職業年齡，皆可利用業餘或課餘時間參加學習。本校校址九龍保安道22至26號近青山道仙樂戲院，索取章程請撥電話864989即免費寄到（校內設備歡迎參觀）

大華電專
招早午晚班男女新生：㊀無綫電工程科：本科一年畢業，以全材訓練為目的。㊁晶體管專修班：本班分部工廠式儀器裝備，理論與實驗并重，訓練四月勝任原子粒收技師。七月六日開課。彌敦道241—243號七樓（佐敦道口）

香港商科語言學院
廣告畫裝飾班
招第二屆新生・電話：八三八四四
六個月完成職業並介紹職業
旺角彌敦道607號新興大廈三樓302座（大人對面）

中英國語
函授，工商日報第188號信箱

盧氏英文書院招生
立案自建園林校舍，設備完善，教學認真。班級：P.1至P.6、幼稚班。報名：即日開始。考期：七月二日。校址：新界屏山大道村16或19號。巴士可達。監督兼校長：盧家炳

國際
暑期修日班，電報科，各科暑期班。立案無線電學校，1950年立案，電話705519、706866

香港法文專科商業管理學校
九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓TEL645656
日文・英婦會話・法文・英文文法
商科・速記打字・簿記・商業信札
註册學校・註册敎師・標準課室・畢業授憑
日夜校・敎十班・續招生

導正日文
敎署註冊第一間
九龍分校
招收新生，七月份開班，及校長親自敎授，九龍彌敦道…號，電話

英・德・法・日・國語・拼音・西班牙文・珠算・商科・留學・打字
新興大廈三樓　九龍旺角彌敦道607號
以上各科均由各該國名教授授課・修畢各科頒發畢業證書・另備考L.C.C.及・PITMAN・AIA・文憑試本校被稱為港九規模最大師資好學府・立案安德烈博士主理香港商科語言學院全校冷氣TEL・858440招早午晚新生・人人可讀

徵求

你需要職員
各公司行號商店，需要人才，請電

專門報稅做數
申請CO、CCO，理賬，電話

報稅理賬
何氏專門代客報稅，制度設計，電話

聖馬可
補習，F.6各科，七補習班，電話

經驗補習
G.C.E.補習，有經驗教師，電話783185

官塘補習
九龍官塘，補習各科，電話

中大崇基
化學系畢業生，補習，電話

專理賬目
專門理賬，記賬，電話

待聘

優職待聘
男女各職員，電話

郭法英語發音專科學院
港九灣仔軒尼詩道14號，深水埗三號校，每班人數少，教法易明，電話

九龍商業管理學校　招生
九龍規模最宏偉之成人業餘課餘進修日夜學校
英文簿記會計　英文速記　日文　法文
中文簿記會計　商業信札　珠算　國語
出入口文員班　商業英文　英文文法班
文員打字全科　英婦會話　英文拼音班
校址：旺角彌敦道564號4樓（近廣華醫院對面）880171

冷氣教舞（元五）
半價女學舞，電話

聘請

美國高薪僱用
男女工人，五十歲以下，電話

聘請職員
英文，中文，電話

切麵飽機
徵求切麵機，電話

誠徵伴侶

徵求建築機械

誠徵女友

徵求女友

香港中文大學
招請中英文打字員

請印刷工

聘請教務兼總務

聘請簿記

幼師教師職

戲院帶位
男女戲院帶位員，十八至廿五歲

美國加拿大英國聘請

申請人應注意事項

啓事

周鳳鳴兄
有事請即來公司

鳴謝港九風電飦同業公會有限公司

廣播演員

聘女出納員

買屋啓事

申請助學

粉嶺鄉公所建築招標

新界粉嶺鄉事委員會啓

鳴謝大同公司

承頂聲明

領福慰金

為安公司鳴謝

聯合鳴謝

香港益老人互助社合謝群

鳴謝聯益公司

領長壽金

遺失

遺失啓事

遺失聲明

失證聲明

天聖從佛通德教善堂告

好消息

商業

各國留學
緯安旅行社

歐亞非公司旅運部
九龍旺角彌敦道…十四樓17室
香港大道中84號…大廈306室
泰國星馬台灣
日本越南柬埔寨

仙人掌

家庭托兒

日本花園

五金工模
87 1904

影印油印

塑膠廠注意

影印

影印

遺失聲明

萬能角鋼

萬能角鋼百葉窗簾

東亞洋行

D B 型　C B 型　B B 型

昌記裝修

收音機

修理打字機

瑞香園
代客貯貨
四四八八七三

搬運

雄記搬屋
專為府上而定服務
價廉妥當
電話：七三〇九一五

搬屋

州元搬屋
為小家庭服務

咳症風濕專家　中醫何沛銘

醫藥

立勝搬屋公司
7084881　885280　773275　773544

元泰搬屋
取平　882266　842671

安全搬屋公司
九675872・672704　港453146
日夜服務・大小歡迎・取價最平・安全可靠

永安搬屋公司
港　七二五〇〇五　七三六九二一
九　八四六〇一　八八〇三〇
專為府上服務

醫藥

根治男女尿

外皮
謝照光

輕重尿病一服斷根

尿科專病
高元

男性退化症

饒少楓

口臭
不寒不燥　速愈斷根

氣功

洪冠洲

寄生蟲

人男弱虛　男性實

謝金石

癬

痔瘡
止血　脫肛
萬樂天

耳鳴耳聾丸

尹國良
癬　疥　皮膚